

Aussenleuchten
2023

malbalux
Lichttechnik

INCASSI A TERRA,
A PARETE E
DOWNLIGHT

GROUND OR WALL
RECESSED AND
DOWNLIGHT



PASSUM



PASSUM è la famiglia di apparecchi da incasso per esterni ad alte prestazioni, con massima tecnologia di illuminazione e straordinaria flessibilità e precisione nell'installazione. Contraddistinta da solidità, perfetta tenuta stagna, resistenza alla corrosione, si articola nelle diverse versioni in alluminio o acciaio inox AISI 316L.

PASSUM UP è la scelta per l'illuminazione da incasso verso l'alto, modulare e componibile secondo le esigenze, dispone inoltre di una versione ad altezza d'installazione minimizzata - ultraflat.

PASSUM SIDEWARDS è la serie per l'illuminazione radente laterale da incasso su percorsi e pavimentazioni. Le alte prestazioni delle unità LED sono ottimizzate dalle ottiche con tecnologia per l'emissione laterale - side emitter.

PASSUM SPOT rappresenta l'applicazione più innovativa della famiglia, grazie ai performanti LED e alle ottiche orientabili che ne fanno un inedito proiettore da incasso a pavimento.

PASSUM DOWNLIGHT è la versione downlight da incasso a soffitto. Il sistema di ganci di fissaggio consente di montare le lampade precablate, grazie alla versione ultraflat anche in altezze limitate.

PASSUM is the family of high performance recessed luminaires for outdoor use, with maximum lighting technology and extraordinary flexibility and precision in installation. Characterized by solidity, perfect watertightness, resistance to corrosion, it is divided into different versions in aluminum or AISI 316L stainless steel.

PASSUM UP is the choice for upward recessed lighting, modular and adaptable according to all needs, it also has a version with minimized installation height - ultraflat.

PASSUM SIDEWARDS is the series for recessed side grazing lighting on paths and pavements. The high performance of the LED units is optimized by the optics with side emitter technology.

PASSUM SPOT represents the most innovative application of the family, thanks to the high-performance LEDs and the adjustable optics that make it a brand new recessed floor projector.

PASSUM DOWNLIGHT is the recessed ceiling downlight version. The fixing hook system allows pre-wired lamps to be mounted, thanks to the ultraflat version even in limited heights.

GROUND OR WALL RECESSED



PASSUM UP
Ø 70



PASSUM UP
Ø 125



PASSUM UP
Ø 125 ultraflat



PASSUM UP
Ø 180



PASSUM UP
Ø 245



PASSUM SIDEWARDS
Ø 70



PASSUM SIDEWARDS
Ø 125



PASSUM SIDEWARDS
Ø 180



PASSUM SPOT
Ø 180

CEILING RECESSED



PASSUM DOWNLIGHT
Ø 70



PASSUM DOWNLIGHT
Ø 125



PASSUM DOWNLIGHT
Ø 125 ultraflat



PASSUM DOWNLIGHT
Ø 180



PASSUM DOWNLIGHT
Ø 245

PASSUM UP

Massima componibilità

Le lampade della serie sono fornite in 3 elementi separati:

- controcassa da interrare a ridotto spessore in tecnopolimero stabilizzato
- corpo lampada in alluminio o INOX AISI 316L, disponibile in 4 diametri: Ø 70, 125, 180 e 245 mm. Con vetro temperato trasparente, spessore da 6 a 12 mm. Versione Ø 125 ultraflat a basso spessore con vetro opale
- flange di chiusura intercambiabili, fornite a parte, tonde in alluminio primario, tonde e quadre in INOX AISI 316L con viti inox a brugola

Maximum modularity

The lighting fittings of the range are supplied in 3 separate parts:

- low depth recessing box in waterproof technopolymer
- light body in aluminium or AISI 316L stainless steel, available in Ø 70/125/180 and 245 mm. Security tempered glass, thickness from 6 to 12 mm. Ultraflat Ø 125 version with opal glass
- covering flanges, supplied separately, available in copper free aluminium or in AISI 316L stainless steel with stainless steel screws



Calpestabili e carrabili

T≤ 40°C. Carico massimo da 2.000 a 3.500 kg (1.000 kg per Ø 70 mm).

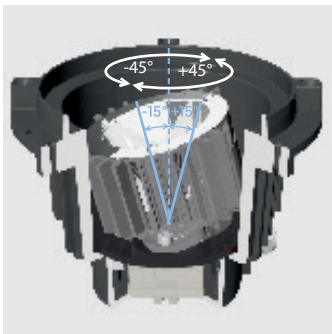
Walk over and drive over

Surface T≤ 40°C and max load 2.000-3.500 kg (1.000 kg for Ø 70 mm).



Dopo l'installazione nella cassaforma, è possibile regolare la messa a bolla del corpo lampada.

A complete regulation to align the fitting to the ground is possible even after the recessed box installation.



Ottica basculante e rotante

L'ottica delle lampade è basculabile per ±15° / 25° (escluso Ø 70) e ruota sul piano orizzontale per un corretto posizionamento del fascio luminoso.

Adjustable and rotating optic

Fully adjustable optic (fixed for Ø 70 mm). Vertically ±15° for Ø 125 / 180 mm and ±15° / ±25° for Ø 245 mm. Horizontally for the right firing.



Cavi in dotazione

Fornito con 0,5 m di cavo interrabile H07RN-F per Ø 125 - 180 - 245 (giunti stagni di connessione opzionali da ordinare separatamente - pag. 49). Cavo in silicone 0,2 m con connettori di isolamento termorestringenti per Ø 70.

Cables supplied

Ø 125 - 180 - 245 fittings are pre-wired with 0,5 m H07RN-F cable (optional waterproof connections to be ordered separately - page 49). Ø 70 fittings are pre-wired with 0,2 m silicone cable and heat-shrinkable insulation connectors.

PASSUM UP

Incasso a terra o parete / Ground or wall recessed



CORPI LAMPADA / LIGHT BODIES Ø 70 mm



Code		Material	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
1412	3K - 3000 K 4K - 4000 K	aluminium	LED	1	135	77	38°
1413				3	240	130	
1491		AISI 316L stainless steel		1	135	77	
1494				3	240	130	

Fasci opzionali / Optional beams 18° (code + 18), 90° (code + 90)
Driver esterno non compreso / Remote driver to be ordered separately (page 48)
IP 67 con flange / IP 67 with flanges

[Su richiesta / On Request](#)
2700K (code + 27K)
Lunghezza cavo 7 m / 7 m cable length (code + MT7)

CASSAFORMA / IN-GROUND BOX Ø 70 mm



Code	Description
1411	Cassaforma Ø 70 in tecnopolimero stabilizzato da interrare o da parete / In-ground box Ø 70 mm in waterproof technopolymer

FLANGE / FLANGES 70 mm



Code		Description
1511	GM - metallized grey	Flangia tonda Ø 70 in alluminio / Round flange Ø 70 in aluminium
1512	IN - stainless steel	Flangia tonda Ø 70 in acciaio inox AISI 316L / Round flange Ø 70 in AISI 316L stainless steel
1513		Flangia quadrata 70x70 in acciaio inox AISI 316L / Square flange 70x70 in AISI 316L st. steel

[Su richiesta / On Request](#)

L'insieme corpo lampada+flangia viene fornito montato, sigillato e orientato /
The set light body+flange can be supplied assembled, sealed and oriented

PASSUM UP

Incasso a terra o parete basso spessore / Ground or wall recessed low depth



CORPO LAMPADA / LIGHT BODY Ø 125 mm ULTRAFLAT



Code		Material	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
1401	3K - 3000 K 4K - 4000 K	aluminium	LED	8	800	347	diffuse

Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers
IP 67 con flange / IP 67 with flanges

[Su richiesta / On Request](#)
2700K (code + 27K)
12-24V low voltage (code + LV)

CASSAFORMA / IN-GROUND BOX Ø 125 mm ULTRAFLAT



Code	Description
1423	Cassaforma ultraflat Ø 125 mm con profondità di incasso molto contenuta in tecnopolimero stabilizzato / Ultraflat in-ground box Ø 125 mm in waterproof technopolymer

FLANGE / FLANGES 125 mm



Code		Description
1521	GM - metallized grey	Flangia tonda Ø 125 in alluminio / Round flange Ø 125 in aluminium
1522	IN - stainless steel	Flangia tonda Ø 125 in acciaio inox AISI 316L / Round flange Ø 125 in AISI 316L stainless steel
1523		Flangia quadrata 125 x 125 in acciaio inox AISI 316L / Square flange 125 x 125 in AISI 316L st. steel

[Su richiesta / On Request](#)

L'insieme corpo lampada+flangia viene fornito montato, sigillato e orientato /
The set light body+flange can be supplied assembled, sealed and oriented

PASSUM UP

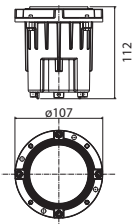
Incasso a terra o parete / Ground or wall recessed



CORPI LAMPADA / LIGHT BODIES Ø 125 mm



aluminium AISI 316L stainless steel

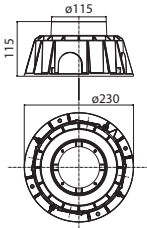


Code		Material	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
1422	3K - 3000 K 4K - 4000 K	aluminium	LED	6,5	951	636	38°
1424	-		GU10	5	-	-	-
1495	3K - 3000 K 4K - 4000 K	AISI 316L stainless steel	LED	4	380	256	38°
1496	-		GU10	5	-	-	-

Fasci opzionali / Optional beams 18° (code + 18), 90° (code + 90)
Ottiche basculanti / Adjustable optics 1422, 1495 ±15° / 1424, 1496 ± 8°
Versione RGBW (vedi capitolo dedicato) / RGBW version (see dedicated chapter)
GU10 L max 57 mm (forniti senza lampadina / supplied without lamp)
IP 67 con flange / IP 67 with flanges

[Su richiesta / On Request](#)
2700K (code + 27K)
10÷52V low voltage (code + LV)

CASSAFORMA / IN-GROUND BOX Ø 125 mm



Code	Description
1421	Cassaforma Ø 125 in tecnopolimero stabilizzato da interrare o da parete / In-ground box Ø 125 mm in waterproof technopolymer

PASSUM UP

Incasso a terra o parete / Ground or wall recessed



FLANGE / FLANGES 125 mm



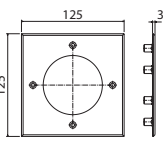
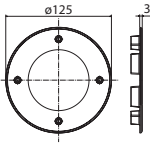
code 1521 GM



code 1522 IN



code 1523 IN



Code		Description
1521	● GM - metallized grey	Flangia tonda Ø 125 in alluminio / Round flange Ø 125 in aluminium
1522	● IN - stainless steel	Flangia tonda Ø 125 in acciaio inox AISI 316L / Round flange Ø 125 in AISI 316L stainless steel
1523		Flangia quadrata 125 x 125 in acciaio inox AISI 316L / Square flange 125 x 125 in AISI 316L st. steel

[Su richiesta / On Request](#)
L'insieme corpo lampada+flangia viene fornito montato, sigillato e orientato /
The set light body+flange can be supplied assembled, sealed and oriented



PASSUM UP

Incasso a terra o parete / Ground or wall recessed



CORPI LAMPADA / LIGHT BODIES Ø 180 mm



Code		Material	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
1432	3K - 3000 K	aluminium	LED	11	1640	1060	38°
1433	4K - 4000 K			18	2990	1900	
1434	-		GU10	7-8	-	-	-
1497	3K - 3000 K 4K - 4000 K	AISI 316L stainless steel	LED	6,5	951	636	38°
1498	-		GU10	7-8	-	-	-

Fasci opzionali / Optional beams 18° (code + 18), 90° (code + 90)
Ottiche basculanti / Adjustable optics ±15°
Versione RGBW (vedi capitolo dedicato) / RGBW version (see dedicated chapter)
GU10 L max 86 mm (forniti senza lampadina / supplied without lamp)
IP 67 con flange / IP 67 with flanges

[Su richiesta / On Request](#)
2700K (code + 27K)

CASSAFORMA / IN-GROUND BOX Ø 180 mm



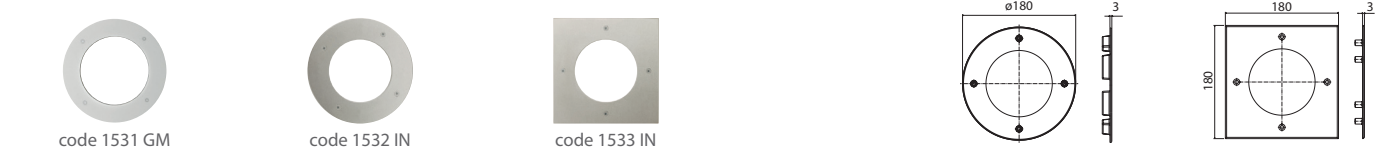
Code	Description
1431	Cassaforma Ø 180 mm in tecnopolimero stabilizzato da interrare o da parete / In-ground box Ø 180 mm in waterproof technopolymer

PASSUM UP

Incasso a terra o parete / Ground or wall recessed



FLANGE / FLANGES 180 mm



Code		Description
1531	GM - metallized grey	Flangia tonda Ø 180 in alluminio / Round flange Ø 180 in aluminium
1532	IN - stainless steel	Flangia tonda Ø 180 in acciaio inox AISI 316L / Round flange Ø 180 in AISI 316L stainless steel
1533		Flangia quadrata 180 x 180 in acciaio inox AISI 316L / Square flange 180 x 180 in AISI 316L st. steel

[Su richiesta / On Request](#)
L'insieme corpo lampada+flangia viene fornito montato, sigillato e orientato /
The set light body+flange can be supplied assembled, sealed and oriented





PASSUM UP

Incasso a terra / Ground recessed



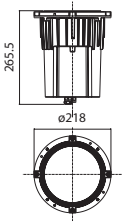
CORPI LAMPADA / LIGHT BODIES Ø 245 mm



code 1440



code 1442

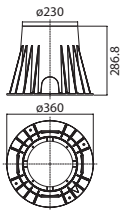


Code		Material	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
1440	3K - 3000 K	aluminium	LED	23	3329	2434	38°
1442	4K - 4000 K			33	4920	3180	
1444	-		E27	30	-	-	-

Fasci opzionali / Optional beams
1440, 1442 18° (code + 18), 1440 70° (code + 70), 1442 90° (code + 90)
Ottiche basculanti / Adjustable optics 1440 ±15°, 1442, 1444 ±25°
Versione RGBW (vedi capitolo dedicato) / RGBW version (see dedicated chapter)
E27 L max 195 mm (fornito senza lampadina / supplied without lamp)
IP 67 con flange / IP 67 with flanges

[Su richiesta / On Request](#)
2700K (code + 27K)
Versione dimmerabile / Dimmable version

CASSAFORMA / IN-GROUND BOX Ø 245 mm



Code	Description
1441	Cassaforma Ø 245 mm in tecnopolimero stabilizzato da interrare / In-ground box Ø 245 mm in waterproof technopolymer

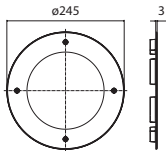
FLANGE / FLANGES Ø 245 mm



code 1541 GM



code 1542 IN



Code		Description
1541	 GM - metallized grey	Flangia tonda Ø 245 in alluminio / Round flange Ø 245 in aluminium
1542	 IN - stainless steel	Flangia tonda Ø 245 in acciaio inox AISI 316L / Round flange Ø 245 in AISI 316L stainless steel

[Su richiesta / On Request](#)
L'insieme corpo lampada+flangia viene fornito montato, sigillato e orientato /
The set light body+flange can be supplied assembled, sealed and oriented

PASSUM SIDEWARDS



Calotte intercambiabili

Sono fornite a parte con diverse possibilità di orientare la luce radente e finiture.

Changeable canopies

The covering canopies, in different finishing, allow several light emissions.



Dopo l'installazione nella cassaforma, è possibile regolare la messa a bolla del corpo lampada.

A complete regulation to align the fitting to the ground is possible even after the recessed box installation.

Massima componibilità

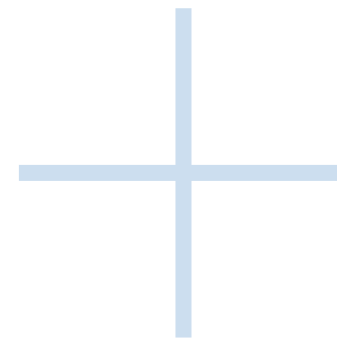
Le lampade della serie sono fornite in 3 elementi separati:

- controcassa da interrare a ridotto spessore in tecnopolimero stabilizzato
- corpo lampada in alluminio o INOX AISI 316L, disponibile in 3 diametri: Ø 70, 125 e 180 mm
- calotte di chiusura, fornite a parte, con diverse possibilità di illuminazione radente: singola, doppia 2x90°, 180° e 360°

Maximum modularity

The lighting fittings of the range are supplied in 3 separate parts:

- low depth recessing box in waterproof technopolymer
- light body in aluminium or AISI 316L stainless steel, available in Ø 70/125 and 180 mm
- covering canopies, supplied separately, available in different emissions: 90°, 2x90°, 180° and 360°

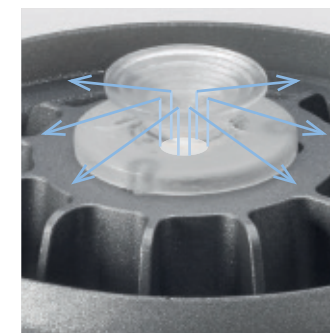


Calpestabili e carrabili

T_s ≤ 40°C. Carico massimo 2.000 kg.

Walk over and drive over

Surface T_s ≤ 40°C and max load 2.000 kg.



Ottica side emitter

LED con ottica side emitter progettata per deviare tutta la luce radente sui lati.

Side emitter optic

The lens directs the light along the ground surface.



Cavi in dotazione

Fornito con 0,5 m di cavo interrabile H07RN-F per Ø 125 - 180 (giunti stagni di connessione opzionali da ordinare separatamente - pag. 49). Cavo in silicone 0,2 m con connettori di isolamento termorestringenti per Ø 70.

Cables supplied

Ø 125 - 180 fittings are pre-wired with 0,5 m H07RN-F cable (optional waterproof connections to be ordered separately - page 49). Ø 70 fittings are pre-wired with 0,2 m silicone cable and heat-shrinkable insulation connectors.

PASSUM SIDEWARDS

Incasso a terra o parete / Ground or wall recessed



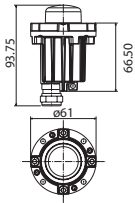
CORPI LAMPADA / LIGHT BODIES Ø 70 mm



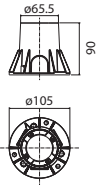
Code		Material	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam	
1415	3K - 3000 K 4K - 4000 K	aluminium	LED	1	135	1x29	-	
1416				3	240	1x52		
1481		AISI 316L stainless steel		1	135	1x29		
1484				3	240	1x52		

Driver esterno non compreso / Remote driver to be ordered separately (page 48)
Carico max. / Max load
2.000 kg codes + 1515, 1516, 1517, 1519 / 500 kg codes + 1591, 1593, 1594
IP 67 con calotte / IP 67 with canopies

[Su richiesta / On Request](#)
2700K (code + 27K)
Lunghezza cavo 7 m / 7 m cable length (code + MT7)



CASSAFORMA / IN-GROUND BOX Ø 70 mm



Code	Description
1411	Cassaforma Ø 70 in tecnopolimero stabilizzato da interrare o da parete / In-ground box Ø 70 mm in waterproof technopolymer

PASSUM SIDEWARDS

Incasso a terra o parete / Ground or wall recessed



CALOTTE DI CHIUSURA / COVERING CANOPIES Ø 70 mm



code 1515 GM



code 1516 GM



code 1517 GM



code 1519 GM



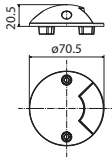
code 1591 IN



code 1593 IN



code 1594 IN



Code		Description
1515	● GM - metallized grey	Calotta 1x90° in alluminio / Canopy 1x90° in aluminium
1516		Calotta 180° in alluminio / Canopy 180° in aluminium
1517		Calotta 2x90° in alluminio / Canopy 2x90° in aluminium
1519		Calotta 360° in alluminio / Canopy 360° in aluminium
1591	● IN - stainless steel	Calotta 1x90° in acciaio inox AISI 316L / Canopy 1x90° in AISI 316L stainless steel
1593		Calotta 2x90° in acciaio inox AISI 316L / Canopy 2x90° in AISI 316L stainless steel
1594		Calotta 360° in acciaio inox AISI 316L / Canopy 360° in AISI 316L stainless steel

[Su richiesta / On Request](#)
L'insieme corpo lampada+calotta viene fornito montato e sigillato /
The set light body+canopy can be supplied assembled and sealed



code 1427 + 1525

PASSUM SIDEWARDS

Incasso a terra o parete / Ground or wall recessed



CORPI LAMPADA / LIGHT BODIES Ø 125 mm



Code		Material	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
1427	3K - 3000 K	aluminium	LED	4	380	1x58	-
1485	4K - 4000 K	AISI 316L stainless steel					

IP 67 con calotte / IP 67 with canopies

[Su richiesta / On Request](#)
2700K (code + 27K)
10÷52V low voltage (code + LV)

CASSAFORMA / IN-GROUND BOX Ø 125 mm



Code	Description
1421	Cassaforma Ø 125 in tecnopolimero stabilizzato da interrare o da parete / In-ground box Ø 125 mm in waterproof technopolymer

CALOTTE DI CHIUSURA / COVERING CANOPIES Ø 125 mm



Code	Description
1525	Calotta 1x90° in alluminio / Canopy 1x90° in aluminium
1526	Calotta 180° in alluminio / Canopy 180° in aluminium
1527	Calotta 2x90° in alluminio / Canopy 2x90° in aluminium
1529	Calotta 360° in alluminio / Canopy 360° in aluminium

[Su richiesta / On Request](#)
L'insieme corpo lampada+calotta viene fornito montato e sigillato /
The set light body+canopy can be supplied assembled and sealed

PASSUM SIDEWARDS

Incasso a terra o parete / Ground or wall recessed



CORPI LAMPADA / LIGHT BODIES Ø 180 mm



Code		Material	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
1436	3K - 3000 K	aluminium	LED	11	1640	1x68	-
1487	4K - 4000 K	AISI 316L stainless steel					

IP 67 con calotte / IP 67 with canopies

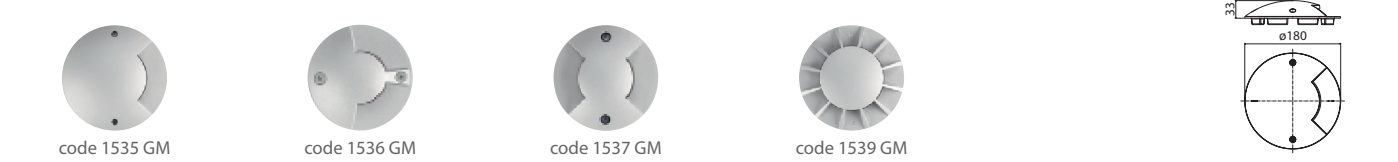
[Su richiesta / On Request](#)
2700K (code + 27K)

CASSAFORMA / IN-GROUND BOX Ø 180 mm



Code	Description
1431	Cassaforma Ø 180 mm in tecnopolimero stabilizzato da interrare o da parete / In-ground box Ø 180 mm in waterproof technopolymer

CALOTTE DI CHIUSURA / COVERING CANOPIES Ø 180 mm



Code	Description
1535	Calotta 1x90° in alluminio / Canopy 1x90° in aluminium
1536	Calotta 180° in alluminio / Canopy 180° in aluminium
1537	Calotta 2x90° in alluminio / Canopy 2x90° in aluminium
1539	Calotta 360° in alluminio / Canopy 360° in aluminium

[Su richiesta / On Request](#)
L'insieme corpo lampada+calotta viene fornito montato e sigillato /
The set light body+canopy can be supplied assembled and sealed

PASSUM SPOT



Prodotto completo

- Le lampade della serie sono fornite assemblate:
- corpo lampada in alluminio o acciaio INOX AISI 316L
 - calotta di chiusura in alluminio primario a doppia verniciatura

Complete product

- The lighting fittings of the range are supplied assembled:
- light body in aluminum or AISI 316L stainless steel
 - covering canopy in aluminium with double layer of powder painting



Controcassa

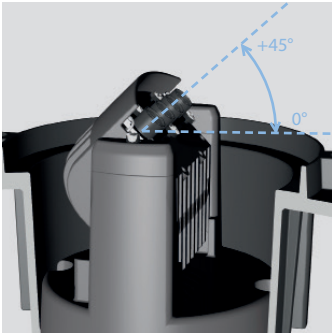
Controcassa da interrare a ridotto spessore in tecnopolimero stabilizzato.

In-ground box

Low depth recessing box in waterproof technopolymer

Dopo l'installazione nella cassaforma, è possibile regolare la messa a bolla del corpo lampada.

A complete regulation to align the fitting to the ground is possible even after the recessed box installation.



Ottica orientabile

Il gruppo ottico è facilmente regolabile sul piano verticale e consente di orientare la luce da 0° a +45° nella direzione desiderata.

Adjustable optic

The optic unit is easily adjustable and permits to orient the light at the ground surface until 45° upwards.



PASSUM SPOT

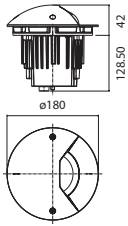
Incasso a terra o parete / Ground or wall recessed



LAMPADE CON CALOTTA E LUCE ORIENTABILE / LUMINAIRES WITH CANOPY AND ADJUSTABLE OPTIC Ø 180 mm



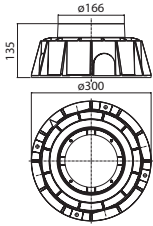
aluminium AISI 316L st. steel body + al. canopy



Code		Material	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
1438	3K - 3000 K 4K - 4000 K	aluminium body + aluminium canopy	LED	8	750	534	40°
1488		AISI 316L st. steel body + aluminium canopy					

Fasci opzionali / Optional beams 12° (code + 12)
Ottiche orientabili / Adjustable optics 0° +45°

CASSAFORMA / IN-GROUND BOX Ø 180 mm



Code	Description
1431	Cassaforma Ø 180 mm in tecnopolimero stabilizzato da interrare o da parete / In-ground box Ø 180 mm in waterproof technopolymer



PASSUM DOWNLIGHT

Struttura

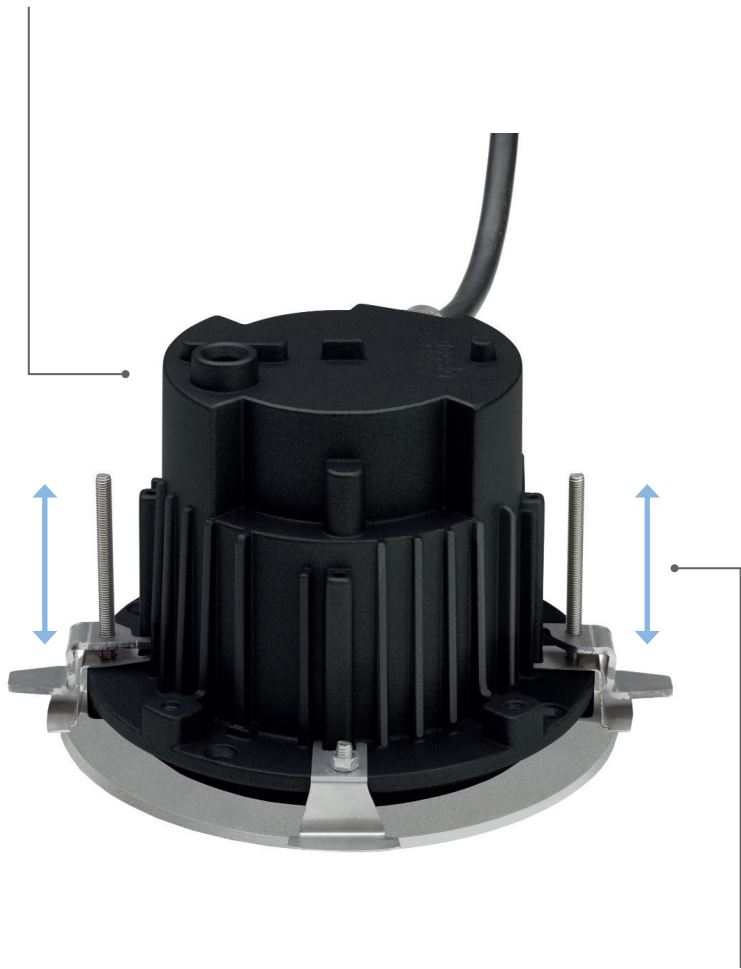
Corpo lampada in alluminio primario a basso contenuto di rame, verniciato con polveri poliestere anticorrosione dopo fosfocromatazione. Vetro temperato trasparente o opale a richiesta; spessore da 6 a 12 mm.

Disponibile in 4 diametri: Ø 70, 125, 180 e 245 mm forniti con flange di chiusura in alluminio (flange INOX tonde o quadrate a richiesta). Versione Ø 125 ultraflat a basso spessore con vetro opale.

Structure

Lamp body in low copper content primary aluminium with pre-phosphochrome corrosion protection polyester powder coating. Transparent tempered glass, opal upon request, thickness from 6 to 12 mm.

Available in 4 diameters: Ø 70, 125, 180 and 245 mm supplied with aluminium closing flanges (round or square stainless steel flanges upon request). Ultraflat Ø 125 version with opal glass.

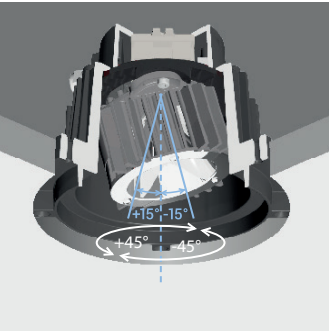


Staffe di fissaggio

Staffe di fissaggio in dotazione per spessori da 5 a 50 mm. Avvitando le viti di bloccaggio in senso orario, le staffe si dispongono nella posizione di aggancio fino a serrare l'apparecchio al controsoffitto.

Fastening brackets

Fastening brackets supplied, for thicknesses from 5 to 50 mm. Tighten the locking screws in the clockwise direction to arrange the hooking position until the fitting is secured to the false ceiling.



Ottica basculante e rotante

L'ottica delle lampade è basculabile per $\pm 15^\circ / 25^\circ$ (escluso $\varnothing 70$) e ruota sul piano orizzontale per un corretto posizionamento del fascio luminoso.

Adjustable and rotating optic

Fully adjustable optic (fixed for $\varnothing 70$ mm). Vertically $\pm 15^\circ$ for $\varnothing 125 / 180$ mm and $\pm 15^\circ / \pm 25^\circ$ for $\varnothing 245$ mm. Horizontally for the right firing.



Cavi in dotazione

Fornito con 0,5 m di cavo H07RN-F per $\varnothing 125 - 180 - 245$. Cavo in silicone 0,2 m con connettori di isolamento termorestringenti per $\varnothing 70$.

Cables supplied

$\varnothing 125 - 180 - 245$ fittings are pre-wired with 0,5 m H07RN-F cable. $\varnothing 70$ fittings are pre-wired with 0,2 m silicone cable and heat-shrinkable insulation connectors.

PASSUM DOWNLIGHT

Incasso a soffitto / Ceiling recessed

CRI 80

IP 67

CE

LAMPADA / LUMINAIRE Ø 70 mm

IK 08



Code		
1470	GM - metallized grey	3K - 3000 K 4K - 4000 K

Fasci opzionali / Optional beams 18° (code + 18), 90° (code + 90)
Driver esterno non compreso / Remote driver to be ordered separately (page 48)
Foro controsoffitto / False ceiling hole Ø min. 65 mm - Ø max. 66 mm

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	3	240	130	38°

Su richiesta / On Request
2700K (code + 27K)
 IN - stainless steel

LAMPADE / LUMINAIRES Ø 125 mm

IK 10



Code		
1472	GM - metallized grey	3K - 3000 K 4K - 4000 K

Fasci opzionali / Optional beams 18° (code + 18), 90° (code + 90)
Ottiche basculanti / Adjustable optics 1472 ±15°, 1473 ±8°
GU10 L max 57 mm (fornita senza lampadina / supplied without lamp)
Foro controsoffitto / False ceiling hole Ø min. 115 mm - Ø max. 116 mm

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	6,5	951	636	38°

Su richiesta / On Request
2700K (code + 27K)
10÷52V low voltage (code + LV)
Versione RGBW / RGBW version
 IN - stainless steel

PASSUM DOWNLIGHT

Incasso a soffitto / Ceiling recessed

IP 67

IK 10

CE

LAMPADA / LUMINAIRE Ø 125 mm ultraflat

CRI≥80



Code		
1479	GM - metallized grey	3K - 3000 K 4K - 4000 K

Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers
Foro controsoffitto / False ceiling hole Ø min. 115 mm - Ø max. 116 mm

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	8	800	347	diffuse

Su richiesta / On Request
2700K (code + 27K)
12-24V low voltage (code + LV)
 IN - stainless steel

LAMPADE / LUMINAIRES Ø 180 mm

CRI 80



Code		
1474	GM - metallized grey	3K - 3000 K
1475		4K - 4000 K

Fasci opzionali / Optional beams 18° (code + 18), 90° (code + 90)
Ottiche basculanti / Adjustable optics ±15°
Foro controsoffitto / False ceiling hole Ø min. 164 mm - Ø max. 165 mm

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	11	1640	1060	38°
	18	2990	1900	

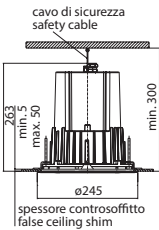
Su richiesta / On Request
2700K (code + 27K)
Versione RGBW / RGBW version
 IN - stainless steel

PASSUM DOWNLIGHT

Incasso a soffitto / Ceiling recessed



LAMPADE / LUMINAIRES Ø 245 mm



Code		
1471	 GM - metallized grey	3K - 3000 K
1476		4K - 4000 K

Fasci opzionali / Optional beams
1471,1476 18° (code + 18), 1471 70° (code + 70), 1476 90° (code + 90)
Ottiche basculanti / Adjustable optics 1471 ±15°, 1476,1478 ±25°
E27 L max 195 mm (fornita senza lampadina / supplied without lamp)
Foro controsoffitto / False ceiling hole Ø min. 225 mm - Ø max. 226 mm

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	23	3329	2434	38°
	33	4920	3180	

[Su richiesta / On Request](#)
2700K (code + 27K)
Versione dimmerabile / Dimmable version
Versione RGBW / RGBW version
 IN - stainless steel



ALIMENTATORI 24V DC / 24V DC CONTROL GEARS



Code	W	Description
1924	25	INPUT 220-240 V - OUTPUT 24V DC
1925	60	

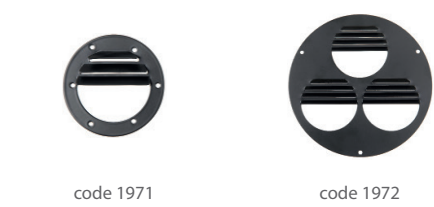


GIUNTI STAGNI / WATERPROOF CONNECTIONS



Code	Description
1941	Connessione singola 3x2,5 mm² IP68 / Single connector 3x2,5 mm² IP 68
1942	Connessione entra-esce 3x2,5 mm² IP68 / Through wiring connector 3x2,5 mm² IP 68
1944	Connessione fino a 4 uscite 3x2,5 mm² IP68 (basato su gel siliconico bicomponente) / Up to 4 outputs connector 3x2,5 mm² IP 68, based on two-component silicone gel

GRIGLIE ANTIABBAGLIANTI PER PASSUM UP / PASSUM UP ANTIGLARE LOUVERS



Code	Description	Ref. to
1971	Frangiluce / Antiglare louver PASSUM UP Ø 180	code 1432 code 1433
1972	Frangiluce / Antiglare louver PASSUM UP Ø 245	code 1442

CALPESTABILI DI
SUPERFICIE

GROUND SURFACE
MOUNTED



SQUEEZE



La luce architettonica a pavimento permette un'atmosfera di grande suggestione senza essere invasiva, sia per i grandi progetti illuminotecnici, come per le piccole installazioni. Sulla base di questa consolidata esperienza nasce SQUEEZE, la serie di apparecchi calpestabili senza incasso. Senza bisogno di installare in profondità i componenti, o di lavorare le pavimentazioni, la sua flessibilità di impiego raggiunge nuovi scenari di illuminazione, anche nel contesto esistente. Questo è possibile grazie al contenimento di una tecnologia altamente performante, disponibile in diverse modalità illuminotecniche entro le dimensioni ridotte al minimo. Sprigiona nuove tracce di luce.

Architectural ground lighting creates a highly suggestive ambience with minimum invasiveness, both for major lighting projects and small installations. SQUEEZE, the range of surface mounted ground lights, has been designed based on this consolidated experience. Without the need for recessed installation or flooring works, its flexibility of use achieves new lighting scenarios, even within the existing context. This is possible as it contains a high performance technology available in different and characteristic illuminating options, all minimum in size. To unleash new traces of light.

GROUND SURFACE MOUNTED



SQUEEZE
Ø 77



SQUEEZE
Ø 180



SQUEEZE UP
Ø 59

SQUEEZE

Struttura

Solida struttura in alluminio pressofuso a basso tenore di rame e viti inox. Sorgenti LED dedicate e diffusori in policarbonato anti UV.

Structure

Low copper content die-cast aluminium solid structure and stainless steel screws. Dedicated LED sources and anti UV polycarbonate diffusers.



Fornito con 1,5 m di cavo interrabile in poliuretano 2x0,8 per 24V; 3x1 H07RN-F per 230V.

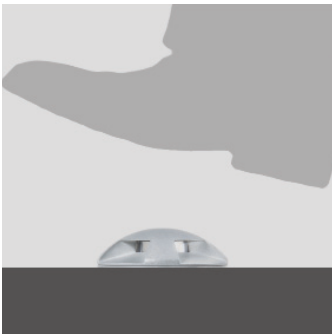
Comes with 1,5 m polyurethane buriable cable 2x0,8 for 24V; 3x1 H07RN-F for 230V.

ACQUASTOP

Resinatura speciale in corrispondenza dell'ingresso cavi per una tenuta stagna completa. Passacavo in alluminio anticorodal anodizzato.

AQUASTOP

Special resin coating at cable entry for complete watertight hold. Anticorodal anodized aluminium cable gland.



Calpestabili

Resistente struttura in alluminio calpestabile fino a 500 kg.

Walk over

Resistant aluminium ground structure with up to 500 kg weight capacity.



Schermatura antiabbagliante

Sorgente luminosa recessa nella versione a luce laterale per una riduzione efficace dell'abbagliamento diretto.

Anti-glare shielding

Recessed light source in the side light version for the effective reduction of direct dazzle.



Installazione a superficie

Nelle versioni a dimensione ridotta Ø 59 e 77 mm converter 24V resinato nel cilindro passacavo, inseribile nel tubo corrugato. Versione Ø 180 mm totalmente a superficie.

Ground surface installation

In the smaller versions Ø 59 and 77 mm resin coated 24V converter in the cable gland cylinder, which can be inserted in the installation tube. Ø 180 mm version totally flush with the ground.

SQUEEZE

Calpestabile di superficie / Ground surface mounted



SQUEEZE Ø 77 mm 24V



Code		
1453	 GM - metallized grey	3K - 3000 K 4K - 4000 K
1454		
1455		

Driver esterno non compreso / Remote driver to be ordered separately (page 57)
1,5 m di cavo interrabile 2x0,8 / 1,5 m buriable cable 2x0,8

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	3	240	52	1x70°
			101	2x70°
			139	4x70°

[Su richiesta / On Request](#)
Lunghezza cavo 7 m / 7 m cable length (code + MT7)

SQUEEZE

Calpestabile di superficie / Ground surface mounted



SQUEEZE Ø 180 mm 230V



Code		
1467	 GM - metallized grey	3K - 3000 K
1468		4K - 4000 K

Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers
1,5 m di cavo interrabile 3x1 H07RN-F / 1,5 m buriable cable 3x1 H07RN-F

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	3	330	68	1x70°
	6 (2x3)	660	136	2x70°

[Su richiesta / On Request](#)
Lunghezza cavo 7 m / 7 m cable length (code + MT7)

SQUEEZE Ø 180 mm 24V



Code		
1457	 GM - metallized grey	3K - 3000 K 4K - 4000 K
1458		
1459		

Driver esterno non compreso / Remote driver to be ordered separately (page 57)
1,5 m di cavo interrabile 2x0,8 / 1,5 m buriable cable 2x0,8

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	6,4	640	130	1x70°
	12,8 (2x6,4)	1280	260	2x70°
	12,8 (4x3,2)	1280	215	4x70°

[Su richiesta / On Request](#)
Lunghezza cavo 7 m / 7 m cable length (code + MT7)

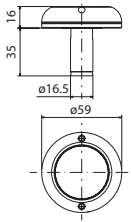


SQUEEZE UP

Calpestabile di superficie / Ground surface mounted



SQUEEZE UP Ø 59 mm 24V



Code		
1451	 GM - metallized grey	3K - 3000 K 4K - 4000 K

Driver esterno non compreso / Remote driver to be ordered separately (page 57)
1,5 m di cavo interrabile 2x0,8 / 1,5 m buriable cable 2x0,8

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	3	240	126	diffuse

Su richiesta / On Request
Lunghezza cavo 7 m / 7 m cable length (code + MT7)

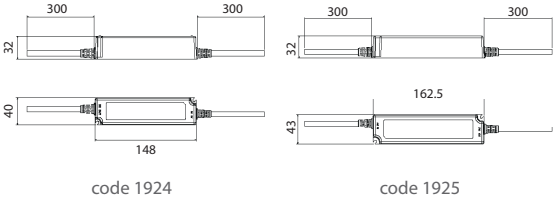


SQUEEZE

Accessori / Accessories



ALIMENTATORI 24V DC / 24V DC CONTROL GEARS



Code	W	Description
1924	25	INPUT 220-240 V - OUTPUT 24V DC
1925	60	

LAMPADE
SEGNAPASSO A
PARETE E SU PALO

STEPLIGHT FITTINGS
AND POSTS



STAMP



La serie STAMP di lampade per esterno amplia il concetto di installazione di superficie e di incasso a parete. La sporgenza minima di 25 o 30 mm offre un'installazione radente senza incasso nella parete. L'ottica della luce orientata in basso ottimizza la funzione di segnapasso. STAMP è disponibile anche nelle versioni con luce frontale in vetro o laterale sul muro. La lampada dal design essenziale contiene unità LED altamente tecnologiche e di grande resa luminosa. Un distanziale dedicato permette anche l'ingresso / uscita cavi laterale. La serie si completa con le controcasse accessorio che consentono l'installazione da incasso a filo parete e con i pali STAMP POST di diverse dimensioni, anche in bi-emissione.

The STAMP series of outdoor lamps expands the concept of surface installation and wall recessing. The minimum overhang of 25 or 30 mm offers a grazing installation without recess in the wall. The optic of the light oriented downwards optimizes the path marker function. STAMP is also available in versions with glass front or side light on the wall. The essential design lamp contains highly technological LED units with great light output. A dedicated spacer also allows for lateral cable entry / exit. The series is completed with accessory backboxes that allow flush-mounted installation and with STAMP POST poles of different sizes, also in bi-emission.

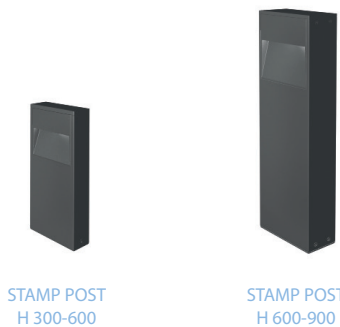
STEPLIGHT FITTINGS



STEPLIGHT FITTINGS AND WALL EFFECTS



POSTS





Struttura

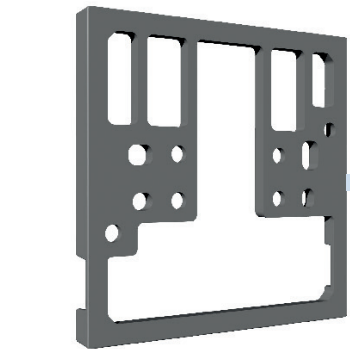
Corpo lampada in alluminio primario anticorrosione a basso contenuto di rame. Diffusore in policarbonato anti UV, recesso per una riduzione efficace dell'abbagliamento diretto.

Structure

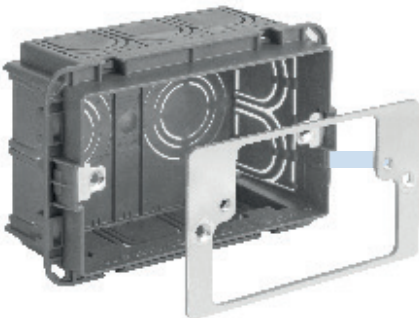
Body in low copper content primary aluminium. Diffuser in UV resistant polycarbonate, recessed for an effective reduction of direct glare.

Sporgenza minima
Minimum thickness

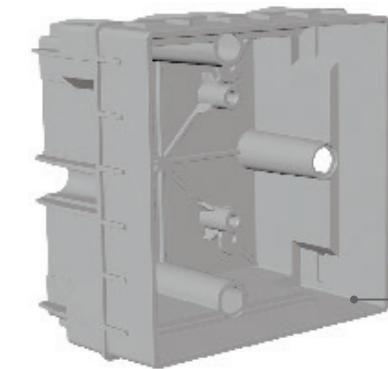
25-30 mm



distanziale per ingresso cavi laterale /
spacer for side cable entry



staffa per montaggio diretto su
scatola 3 moduli / fixing bracket
(for Italian standard backbox only)



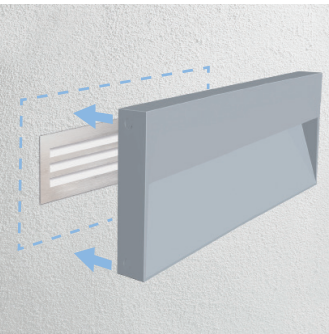
controcassa per incasso totale /
backbox for flush recessing

Incasso totale a filo muro

Possibilità di ottenere un incasso totale mediante le apposite controcasse fornite con coperchio di protezione.

Wall flush installation

Dedicated backboxes, supplied with protection cover, allow flush recessing.

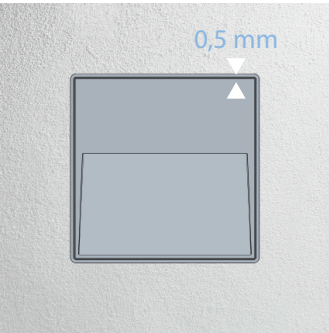


Montaggio a sormonto

La soluzione a superficie risolve la necessità di coprire vani dovuti a precedenti installazioni.

Overlap mounting

The surface solution solves any needs of covering holes due to previous installations.



Fessura minima

La fessura tra lampada e controcassa è limitata a soli 0,5 mm.

Minimum slot

The space between the backbox and the recessed light fitting is 0,5 mm only.



Agevole estrazione del corpo lampada

Estrazione semplice del corpo lampada mediante la trazione con le dita sulla palpebra.

Easy luminaire extraction

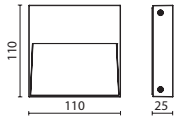
Remove the light fitting from the backbox by a simple hand pull.

STAMP

Lampada segnapasso / Steplight fitting



STAMP 110



Code		
5321	 GR - graphite	3K - 3000 K 4K - 4000 K
	 GM - metallized grey	
	 BI - white	

Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers

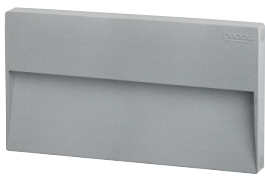
Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	4	460	210	asym.

Su richiesta / On Request
24V low voltage (code + 24V)
 CO - corten

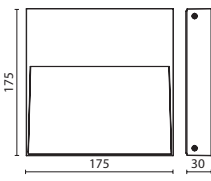
STAMP 175-280



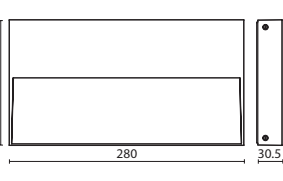
code 5323



code 5326



code 5323



code 5326

Code		
5323	 GR - graphite	3K - 3000 K 4K - 4000 K
5326	 GM - metallized grey	
	 BI - white	

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	8	1077	520	asym.
	16	2154	860	asym.

Su richiesta / On Request
10÷52V low voltage (code + LV)
Versione dimmerabile / Dimmable version
 CO - corten





DISTANZIALI / SPACERS



Code	Description	Ref. to
5351	Distanziale per ingresso cavi laterale / Spacer for side cable entry	code 5321
5352	Distanziale per ingresso cavi laterale, cablaggio entra/esci consentito / Spacer for side cable entry, through wiring allowed	code 5323

CONTROCASSE / BACKBOXES



Code	Description	Ref. to
5358	Controcassa per incasso totale, completa di coperchio / Backbox for wall flush installation, complete with cover	code 5321
5359		code 5323
5357		code 5326



STAFFA PER SCATOLA 3 MOD. / FIXING BRACKET



Code	Description	Ref. to
5360	Staffa per fissaggio a sporgere su cassetta 3 moduli standard / Fixing bracket (for Italian standard backbox only)	code 5321



STAMP POST

Pali / Posts









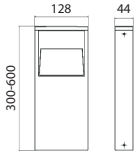






PALI / POSTS H 300-600





Code			H	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
5371	 GR - graphite	3K - 3000 K	300 mm	LED	4	460	210	asym.
5372		4K - 4000 K	600 mm					

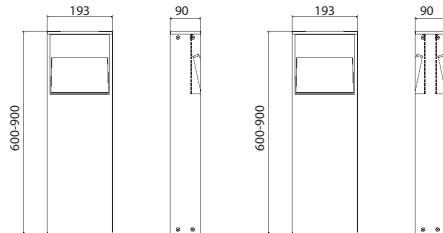
Pali in alluminio completi di apparecchio e cavo precablato H05RN-F / Posts in aluminium, fitting and H05RN-F pre-wired cable included

[Su richiesta / On Request](#)
24V low voltage (code + 24V)

Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase / Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers

PALI / POSTS H 600-900





Code			H	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam	
5381	 GR - graphite	3K - 3000 K 4K - 4000 K	600 mm	LED	8	1077	520	asym.	
5382			900 mm						
5383			600 mm		16 (2x8)	2154	1040		
5384			900 mm						

Pali in alluminio completi di apparecchio e cavo precablato H05RN-F / Posts in aluminium, fitting and H05RN-F pre-wired cable included

[Su richiesta / On Request](#)
10÷52V low voltage (code + LV)
Versione dimmerabile / Dimmable version





STAMP POST

Accessori / Accessories



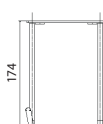
PIASTRE TIRAFONDI / PLATES WITH ANCHORING SET



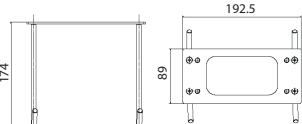
code 5391



code 5392



code 5391



code 5392

Code	Description	Ref. to
5391	Piastra inox con tirafondi per ancoraggio al terreno / Stainless steel plate with ground anchoring set	code 5371
		code 5372
5392		code 5381
		code 5382
		code 5383
		code 5384

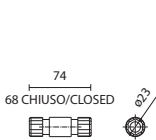
GIUNTI STAGNI / WATERPROOF CONNECTIONS



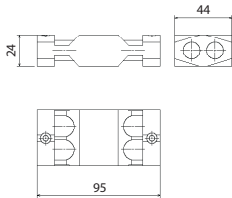
code 1941



code 1944

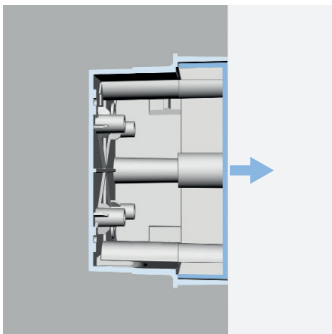
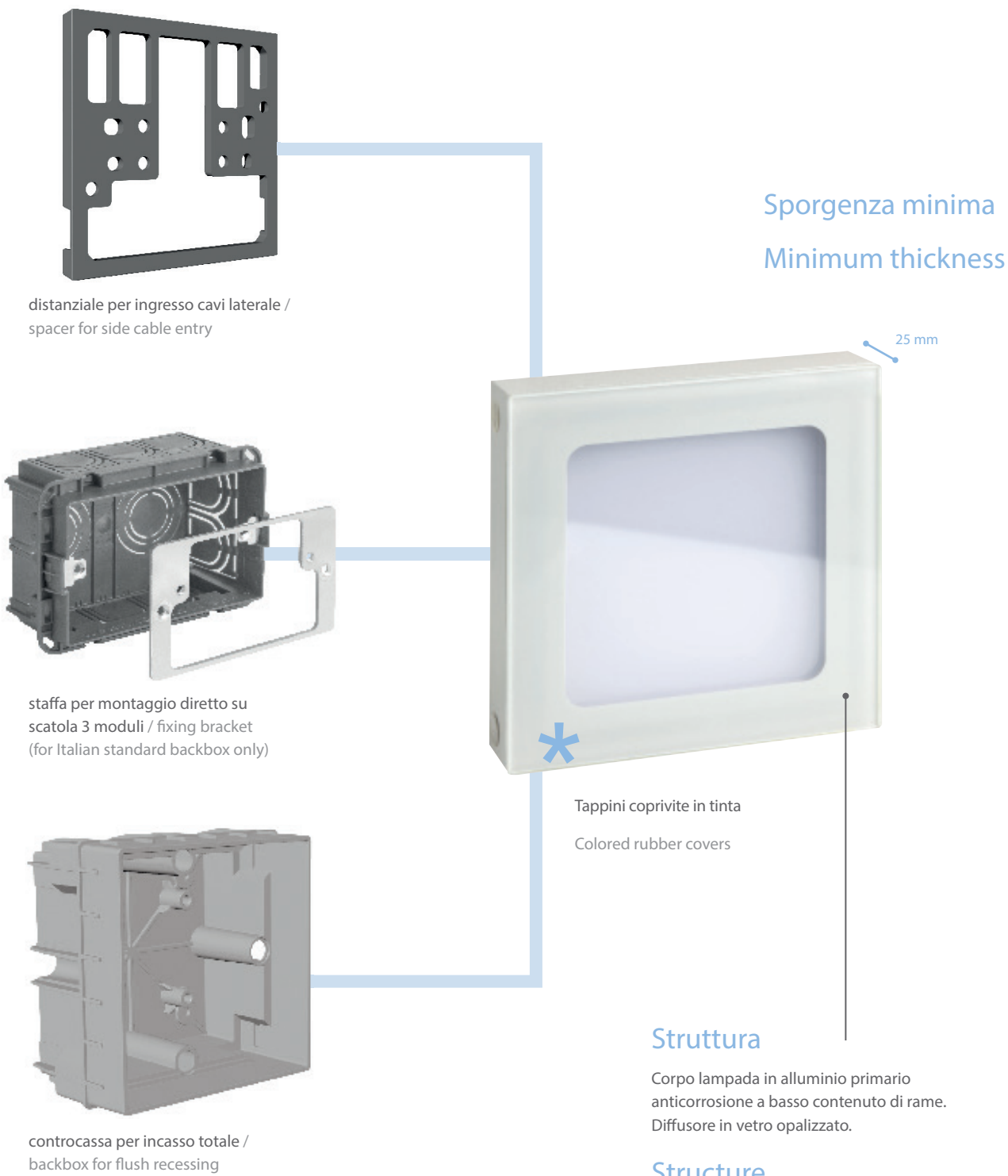


code 1941



code 1944

Code	Description
1941	Connessione singola 3x2,5 mm² IP68 / Single connector 3x2,5 mm² IP 68
1944	Connessione fino a 4 uscite 3x2,5 mm² IP68 (basato su gel siliconico bicomponente) / Up to 4 outputs connector 3x2,5 mm², based on two-component silicone gel



Incasso totale a filo muro
Le controcasse sono fornite con un robusto coperchio di protezione e permettono di ottenere una reale ed effettiva sporgenza zero.

Wall flush installation
The backboxes are supplied with a robust protection cover and allow to obtain a real and effective zero protrusion.



Estrazione con ventosa
Agevole estrazione del corpo lampada con ventosa in dotazione.

Removable by the sucker
Easy luminaire extraction by the sucker supplied.

STAMP VETRO / GLASS

Lampada segnapasso / Steplight fitting







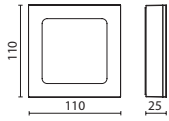








LAMPADA / LUMINAIRE



Code		
5331	 GR - graphite	3K - 3000 K 4K - 4000 K
	 GM - metallized grey	
	 BI - white	

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	6	536	229	diffuse

Driver esterno non compreso / Remote driver to be ordered separately (page 74)

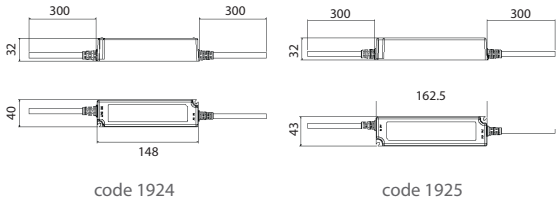


STAMP VETRO / GLASS

Accessori / Accessories

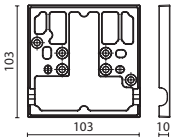
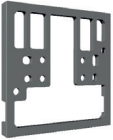


ALIMENTATORI 24V DC / 24V DC CONTROL GEARS



Code	W	Description
1924	25	INPUT 220-240 V - OUTPUT 24V DC
1925	60	

DISTANZIALE / SPACER



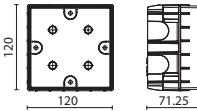
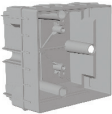
Code	Description
5351	Distanziale per ingresso cavi laterale / Spacer for side cable entry

STAMP VETRO / GLASS

Accessori / Accessories

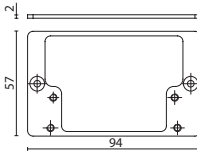


CONTROCASSA / BACKBOX



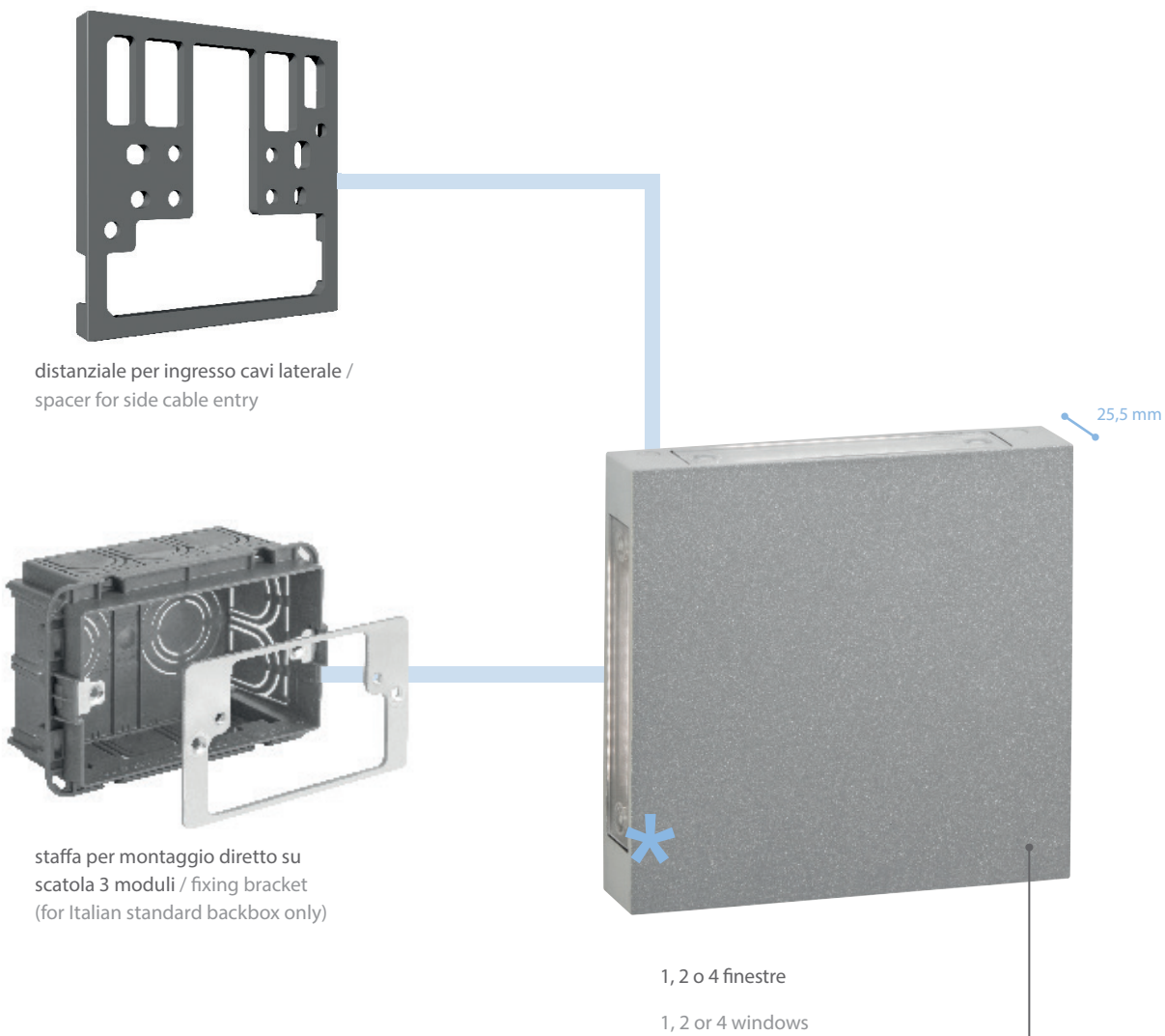
Code	Description
5358	Controcassa per incasso totale, completa di coperchio / Backbox for wall flush installation, complete with cover

STAFFA PER SCATOLA 3 MOD. / FIXING BRACKET



Code	Description
5360	Staffa per fissaggio a sporgere su cassetta 3 moduli standard / Fixing bracket (for Italian standard backbox only)

STAMP LUCE LATERALE / SIDE LIGHT

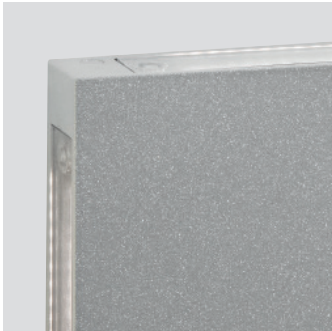


Struttura

Corpo lampada in alluminio primario
anticorrosione a basso contenuto di rame.
Diffusori in policarbonato anti UV.

Structure

Body in low copper content primary aluminium.
Diffusers in UV resistant polycarbonate.

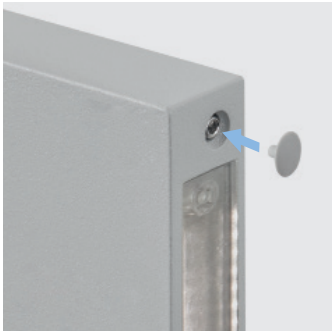


Sporgenza minima

L'accurato design e la scelta della componentistica permettono uno spessore contenuto di soli 25,5 mm per tutti le versioni.

Minimum thickness

The accurate design and the choice of components enable to obtain a 25,5 mm minimum protrusion for all versions.



Tappini coprivite in tinta

Colored rubber covers

STAMP LUCE LATERALE / SIDE LIGHT

Segnapasso e effetti a parete / Steplight fitting and wall effects

CRI 80

IP 65

IK 10

CE

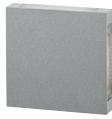
LAMPADE / LUMINAIRES



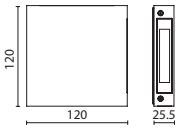
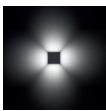
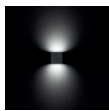
code 5335 1 light



code 5336 2 lights



code 5337 4 lights



Code		
5335	GR - graphite	3K - 3000 K 4K - 4000 K
5336	GM - metallized grey	
5337	BI - white	

Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	1x3	330	180	diffuse
	2x3	660	360	
	4x3	1320	720	

Su richiesta / On Request
24V low voltage (code + 24V)

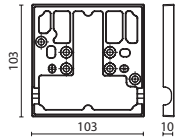


STAMP LUCE LATERALE / SIDE LIGHT

Accessori / Accessories

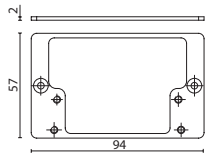
CE

DISTANZIALE / SPACER



Code	Description
5351	Distanziale per ingresso cavi laterale / Spacer for side cable entry

STAFFA PER SCATOLA 3 MOD. / FIXING BRACKET



Code	Description
5360	Staffa per fissaggio a sporgere su cassetta 3 moduli standard / Fixing bracket (for Italian standard backbox only)

LAMPADE DA INCASSO
A PARETE E SU PALO

WALL RECESSED
FITTINGS AND POSTS



QUANTUM



La serie di apparecchi da incasso a tenuta stagna QUANTUM è stata progettata fin dall'origine appositamente per l'applicazione LED. La concezione innovativa del sistema ha consentito di inserire in un corpo di dimensioni ridotte il generoso dissipatore, con trasformatore che consente di collegare QUANTUM alla normale linea 230V. Il sistema modulare di QUANTUM permette di rivestire il corpo lampada con maschere di diverso disegno e materiali. L'aggancio a scatto assicurato da due viti esagonali facilita l'installazione. Le lampade si installano sia nelle comuni scatole per interni da 3, 4 o 6 moduli che nelle speciali controcasce dedicate GOCCIA ILLUMINAZIONE per l'uso esterno. La serie si completa con i pali e le piantane QUANTUM POST per illuminare percorsi pedonali, scale, piste ciclabili, parchi e giardini.

The QUANTUM series of waterproof recessed luminaires was designed from the outset specifically for LED application. The innovative concept of the system has made it possible to insert the generous heat sink in a small body, with a transformer that allows QUANTUM to be connected to the normal 230V line. The QUANTUM modular system allows the lamp body to be covered with masks of different designs and materials. The snap coupling secured by two hex screws facilitates installation. The lamps are installed for outdoor use in the GOCCIA ILLUMINAZIONE dedicated backboxes. The series is completed with QUANTUM POST to illuminate pedestrian paths, stairs, cycle paths, parks and gardens.

WALL RECESSED



QUANTUM
4 mod.



QUANTUM
3 mod.



QUANTUM
4 mod.



QUANTUM
6 mod.



QUANTUM
6 mod.

POSTS



QUANTUM POST
H 495

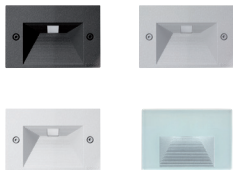


QUANTUM POST
H 110



QUANTUM POST
H 580-825

QUANTUM

Products	Light bodies	Backboxes	Covering masks
3 mod.			
4 mod.			
4 mod.			
6 mod.			
6 mod.			



QUANTUM



Massima componibilità

La Serie QUANTUM, totalmente componibile, è composta da:

- controcasse 503 / 504 / 506 di mercato o specifiche GOCCIA
- corpi in policarbonato con lampada a LED, a 3 / 4 / 6 moduli standard
- maschere intercambiabili in alluminio, policarbonato, INOX AISI 316L o vetro opale

Maximum modularity

The lighting fittings of the range are supplied in 3 separate parts:

- recessing GOCCIA backboxes, horizontal and vertical
- polycarbonate lamp bodies in different wattages and dimensions
- covering masks in polycarbonate, aluminium, AISI 316L stainless steel or glass



Incastro snapping della maschera sul corpo con ritenzione di sicurezza mediante viti a brugola inox in tinta.

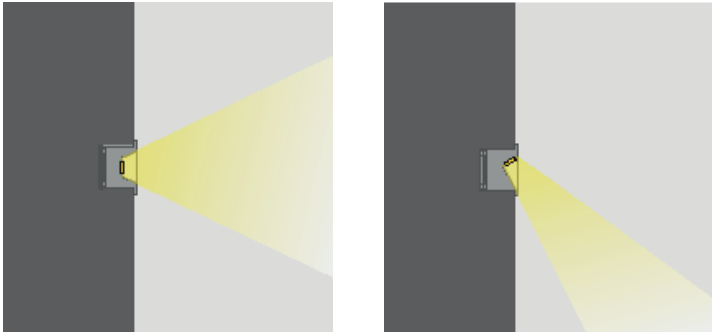
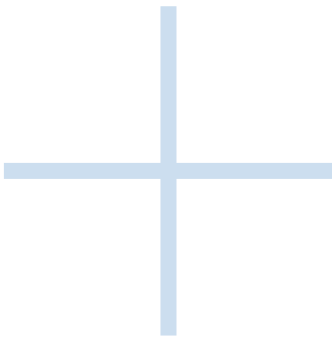
Mask snap connection on body with safety retention with stainless steel matching Allen key screws.

Dimensioni ridotte

GOCCIA ha inserito in un corpo di dimensioni ridotte un LED ad alta efficienza e un trasformatore con un potente dissipatore.

Small dimensions

GOCCIA has inserted a high efficiency LED and a transformer with a powerful diffuser inside a compact body.

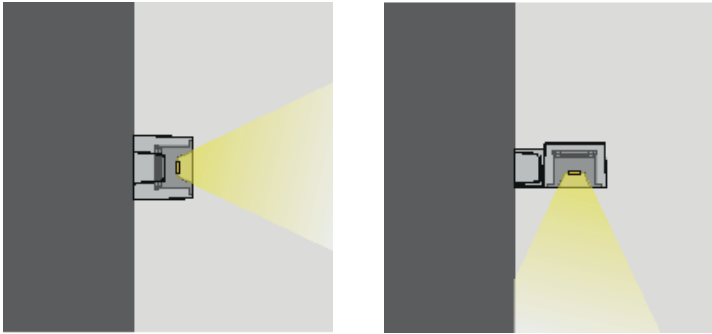


La giusta luce

Le particolari forme degli apparecchi permettono di distribuire la luce verso il basso o frontalmente offrendo un'ampia gamma illuminotecnica.

The right light

The particular shapes of the fittings allow you to distribute light downwards or frontally, offering a wide lighting range.



Installazione a sporgere

I contenitori a sporgere, frontali o wall-washer, consentono l'installazione di QUANTUM anche su pareti finite o non incassabili. Il canale portacavi in alluminio permette di alimentare più apparecchi senza incasso.

Protruding installation

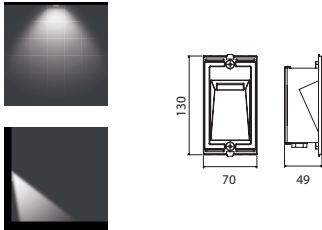
Front or wall washer protruding containers allow for QUANTUM installation also on surface or where you cannot recess. The aluminium cable trunking allows you to power more than one luminaire without recessing.

QUANTUM

Incasso a parete a tenuta stagna / Watertight wall recessed



CORPO LAMPADA / LIGHT BODY 4 mod.



Code	
5425	3K - 3000 K 4K - 4000 K

Installabile su scatola 4 mod. o cod. 5481 /
To be installed on the backbox code 5481 (page 92)

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	4,5	265	168	asym.

Su richiesta / On Request

12-24V low voltage (code + LV)

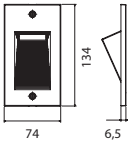
MASCHERE / MASKS 4 mod.



code 5452 GR



code 5462



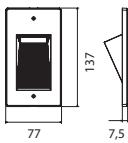
code 5452 5462



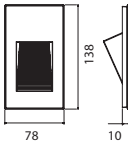
code 5472 IN



code 5441 OP



code 5472



code 5441

Code	
5452	GR - graphite
5462	GR - graphite
	GM - metallized grey
	BI - white
5472	IN - stainless steel
5441	OP - opal white

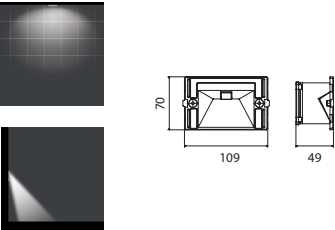
Description
Maschera di rivestimento in policarbonato / Covering mask in polycarbonate
Maschera di rivestimento in alluminio pressofuso / Covering mask in die-cast aluminium
Maschera di rivestimento in acciaio inox AISI 316L / Covering mask in AISI 316L st. steel
Maschera di rivestimento in vetro piano temprato / Covering mask in flat tempered glass

QUANTUM

Incasso a parete a tenuta stagna / Watertight wall recessed



CORPO LAMPADA / LIGHT BODY 3 mod.



Code	
5420	3K - 3000 K 4K - 4000 K

Installabile su scatola 3 mod. o cod. 5480 /
To be installed on the backbox code 5480 (page 92)

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	2	170	92	asym.

Su richiesta / On Request

2700K (code + 27K)

10÷52V low voltage (code + LV)

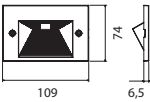
MASCHERE / MASKS 3 mod.



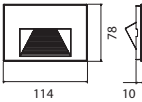
code 5460



code 5442 OP



code 5460



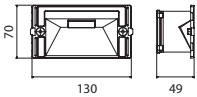
code 5442

Code	
5460	GR - graphite
	GM - metallized grey
	BI - white
5442	OP - opal white

Description
Maschera di rivestimento in alluminio pressofuso / Covering mask in die-cast aluminium
Maschera di rivestimento in vetro piano temprato / Covering mask in flat tempered glass



CORPO LAMPADA / LIGHT BODY 4 mod.



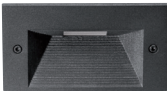
Code	
5430	3K - 3000 K 4K - 4000 K

Installabile su scatola 4 mod. o cod. 5481 /
To be installed on the backbox code 5481 (page 92)

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	4,5	265	168	asym.

[Su richiesta / On Request](#)
10÷52V low voltage (code + LV)

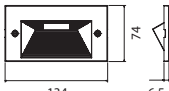
MASCHERE / MASKS 4 mod.



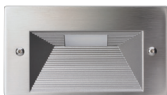
code 5453 GR



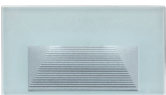
code 5463



code 5453 5463



code 5473 IN



code 5443 OP



code 5473

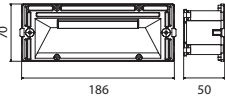


code 5443

Code		Description
5453	GR - graphite	Maschera di rivestimento in policarbonato / Covering mask in polycarbonate
5463	GR - graphite	Maschera di rivestimento in alluminio pressofuso / Covering mask in die-cast aluminium
	GM - metallized grey	
	BI - white	
5473	IN - stainless steel	Maschera di rivestimento in acciaio inox AISI 316L / Covering mask in AISI 316L st. steel
5443	OP - opal white	Maschera di rivestimento in vetro piano temprato / Covering mask in flat tempered glass



CORPO LAMPADA / LIGHT BODY 6 mod.



Code	
5435	3K - 3000 K 4K - 4000 K

Installabile su scatola 6 mod. o cod. 5482 /
To be installed on the backbox code 5482 (page 92)

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	4,5	460	273	asym.

[Su richiesta / On Request](#)
10÷52V low voltage (code + LV)

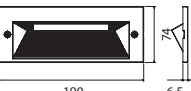
MASCHERE / MASKS 6 mod.



code 5454 GR



code 5464



code 5454 5464



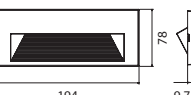
code 5474 IN



code 5444 OP



code 5474



code 5444

Code		Description
5454	GR - graphite	Maschera di rivestimento in policarbonato / Covering mask in polycarbonate
5464	GR - graphite	Maschera di rivestimento in alluminio pressofuso / Covering mask in die-cast aluminium
	GM - metallized grey	
	BI - white	
5474	IN - stainless steel	Maschera di rivestimento in acciaio inox AISI 316L / Covering mask in AISI 316L st. steel
5444	OP - opal white	Maschera di rivestimento in vetro piano temprato / Covering mask in flat tempered glass

QUANTUM

Incasso a parete a tenuta stagna / Watertight wall recessed



CORPO LAMPADA / LIGHT BODY 6 mod.



Code		Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
5440	3K - 3000 K 4K - 4000 K	LED	4,5	460	325	diffuse

Installabile su scatola 6 mod. o cod. 5482 /
To be installed on the backbox code 5482 (page 92)

Su richiesta / On Request
10÷52V low voltage (code + LV)

code 5435+5444OP

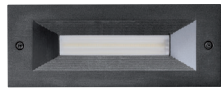


QUANTUM

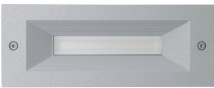
Incasso a parete a tenuta stagna / Watertight wall recessed



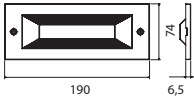
MASCHERE / MASKS 6 mod.



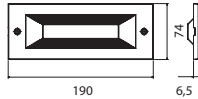
code 5455 GR



code 5465



code 5455



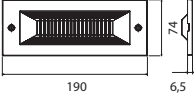
code 5465



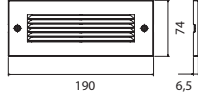
code 5466



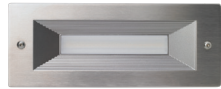
code 5467



code 5466



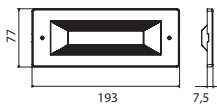
code 5467



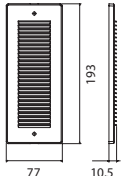
code 5475 IN



code 5476 IN



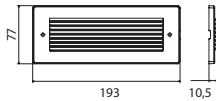
code 5475



code 5476



code 5477 IN



code 5477

Code		Description	
5455	 GR - graphite	Maschera di rivestimento in policarbonato / Covering mask in polycarbonate	
5465	 GR - graphite	Maschera di rivestimento in alluminio pressofuso / Covering mask in die-cast aluminium	
5466	 GM - metallized grey		
5467	 BI - white	Maschera di rivestimento in acciaio inox AISI 316L / Covering mask in AISI 316L st. steel	
5475	 IN - stainless steel		
5476			
5477			



CONTROCASSE / BACKBOXES



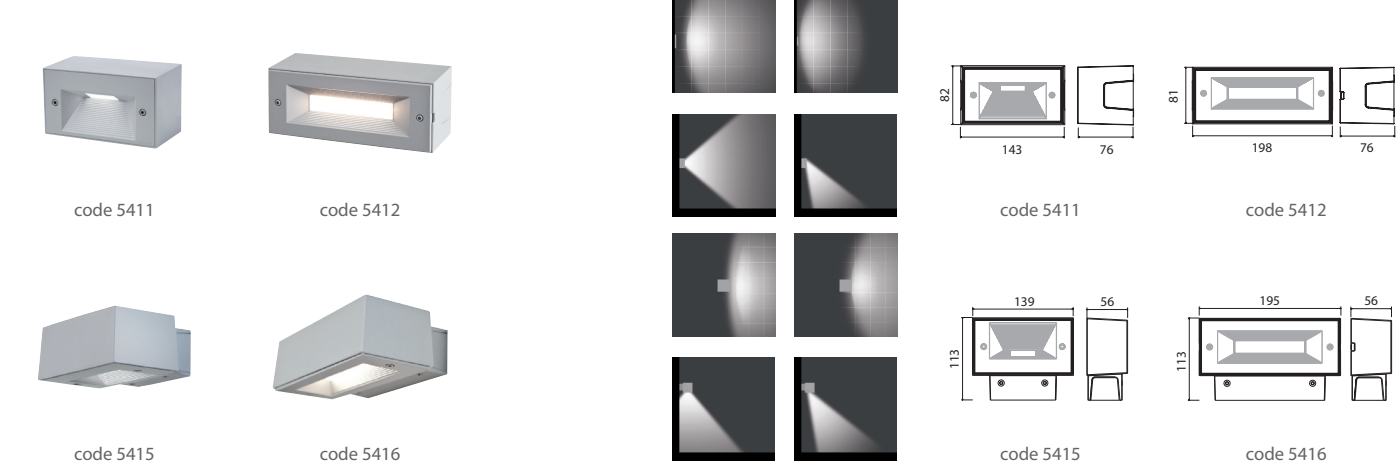
Code	Description	Ref. to
5480	Controcassa 3 mod., completa di coperchio / Backbox 3 mod., cover included	code 5420
5481	Controcassa 4 mod., completa di coperchio / Backbox 4 mod., cover included	code 5425 code 5430
5482	Controcassa 6 mod., completa di coperchio / Backbox 6 mod., cover included	code 5435 code 5440

FILTRI COLORATI / DICHROIC FILTERS

Code		Description	Ref. to
5483	AR - opal orange VE - opal green BL - opal blue	Lee-filter sagomato / Coloured lee-filter	code 5420
5484			code 5425
5485			code 5430
5486			code 5435
5487			code 5440



CONTENITORI / BOXES



Code	Description	Ref. to
5411	GR - graphite GM - metallized grey	Contenitore sporgente in alluminio / Aluminium external box
5412		code 5430 code 5435 code 5440
5415		Contenitore wall washer in alluminio / Aluminium wall washer box
5416		code 5430 code 5435 code 5440

Predisposto per contenere corpo lampada e relativa maschera /
Made to contain light body and its mask

5411, 5412 Ingresso cavi ø14 laterale o dal retro /
Rear or side cable entry, suitable to 14 mm Ø wiring

5415, 5416 Ingresso cavi ø12 laterale o dal retro /
Rear or side cable entry, suitable to 12 mm Ø wiring

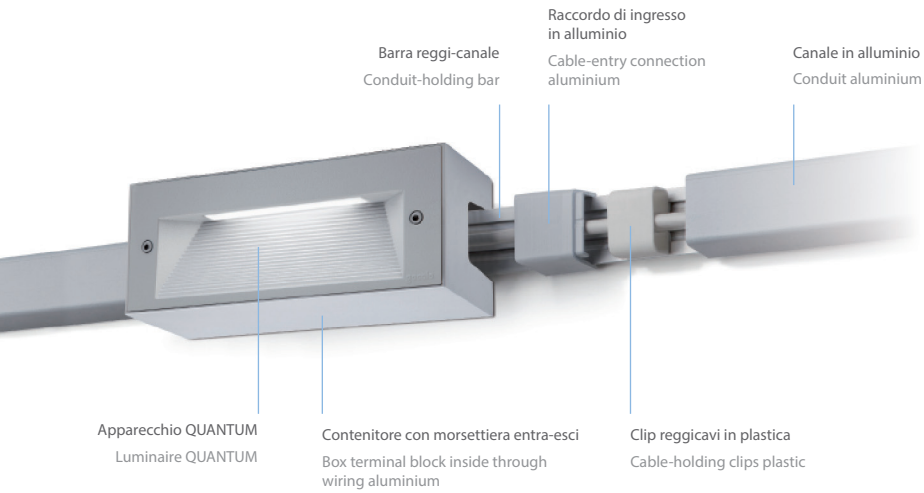
Idoneo per cablaggio passante / Through wiring allowed

Morsettiera entra / esci incorporata / Terminal block incorporated

QUANTUM

Sistema portacavi per installazione sporgente a parete / Cable trunking system for protruding wall installation

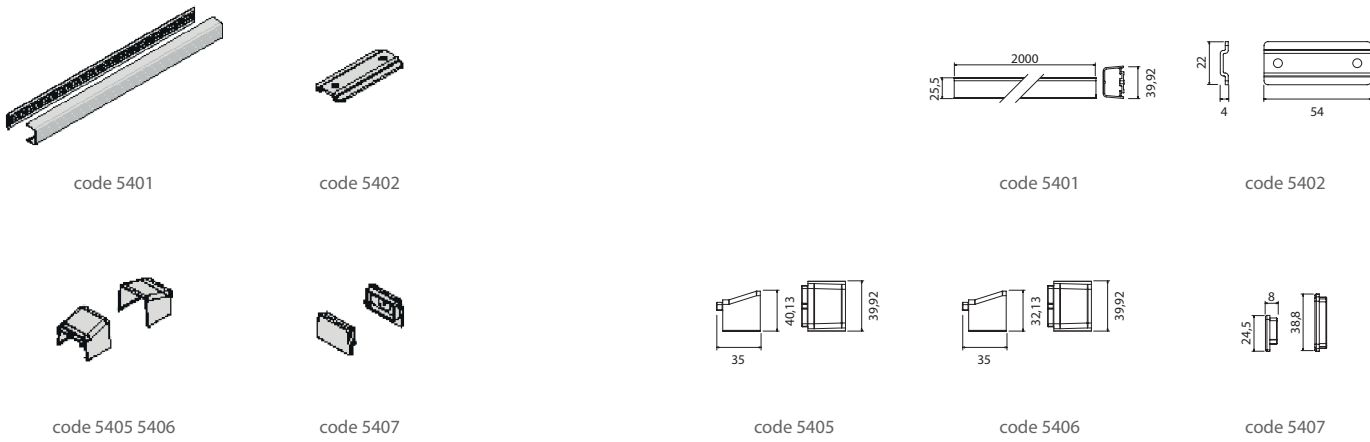
IK 10 CE



Il Sistema Portacavi con canale antivandalo IK10, completamente in alluminio estruso, consente di alimentare numerosi corpi lampada con il contenitore sporgente o wall washer con un unico punto luce. È possibile così installare punti luce anche su superfici difficilmente incassabili o già esistenti.

The vandal-proof IK10 cable trunking, completely in extruded aluminium, allows to give power to many lights starting from only one light point. Suitable to hold the external or the wall-washer boxes. In this way you can bring the light where you cannot recess a backbox or where the wall already is existing.

SISTEMA PORTACAVI / CABLE TRUNKING SYSTEM



Code		Description	Ref. to
5401	GR - graphite GM - metallized grey	Canale portacavi in alluminio estruso verniciato / Cable trunking in extruded aluminium	-
5402	-	Staffa di giunzione in acciaio / Steel connection bracket	-
5405	GR - graphite	Coppia di raccordi in alluminio / Pair of connections in aluminium	code 5411
5406	GM - metallized grey		code 5412
5407	-	Tappo di chiusura canale in gomma grigia / Rubber side cap	code 5415
			code 5416



QUANTUM POST

Pali da giardino / Garden posts



PALO / POST H 495



Code		
5591	GR - graphite	3K - 3000 K
	GM - metallized grey	4K - 4000 K

Palo in alluminio completo di apparecchio frontale + maschera /
Post in aluminium + fixture + mask

È possibile inserire corpo 5440 sul retro con maschere 5465, 5466 /
The body 5440 + masks 5465, 5466 can be installed on the back (Optional)

Cassetta di derivazione incorporata / Connection box inside

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	4,5	265	168	asym.

[Su richiesta / On Request](#)
12-24V low voltage (code + LV)

PIASTRA TIRAFONDI / PLATE WITH ANCHORING SET



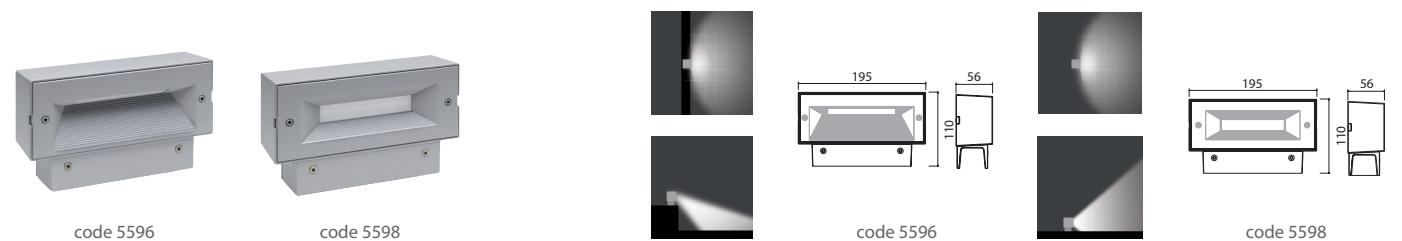
Code	Description
5496	Piastra inox con tirafondi per ancoraggio al terreno / Stainless steel plate with ground anchoring set

QUANTUM POST

Pali da giardino / Garden posts



PALI / POSTS H 110



Code		
5596	GR - graphite	3K - 3000 K
5598	GM - metallized grey	4K - 4000 K

Palo in alluminio completo di apparecchio + maschera /
Post in aluminium + fixture + mask

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	4,5	460	273	asym.
			325	diffuse

[Su richiesta / On Request](#)
10÷52V low voltage (code + LV)

PIASTRA TIRAFONDI / PLATE WITH ANCHORING SET



Code	Description
5495	Piastra inox con tirafondi per ancoraggio al terreno / Stainless steel plate with ground anchoring set

QUANTUM POST

Pali da giardino / Garden posts



PALI / POSTS H 580-825



Code			H	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
5594		GR - graphite	3K - 3000 K	LED	13	1500	1123	diffuse
5593		GM - metallized grey	4K - 4000 K					

Palo in alluminio + piastra inox reggi-tirafondi incorporata (tirafondi forniti separatamente) / Post in aluminium + stainless steel plate incorporated (anchoring set supplied separately)

Su richiesta / On Request
2700K (code + 27K)
Versione dimmerabile / Dimmable version

PALI CON SENSORE / POSTS WITH SENSOR H 580-825



Code			H	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
5599		GR - graphite	3K - 3000 K	LED	13	1500	1123	diffuse
5597		GM - metallized grey	4K - 4000 K					

Palo in alluminio + piastra inox reggi-tirafondi incorporata (tirafondi forniti separatamente) / Post in aluminium + stainless steel plate incorporated (anchoring set supplied separately)

Su richiesta / On Request
2700K (code + 27K)
Funzione Corridor / Corridor function

Completo di rilevatore di presenza a raggi infrarossi e tre regolazioni / With infrared sensor and three regulations

Scatola di cablaggio incorporata / Wiring box incorporated

QUANTUM POST

Pali da giardino / Garden posts



TIRAFONDI / ANCHORING SET



Code	Description
5529	4 tirafondi inox per ancoraggio al terreno / 4 stainless steel ground anchors





STANDING



Il design essenziale, la costruzione interamente in alluminio e la sorgente luminosa LED che disegna la forma conferiscono a STANDING un carattere deciso, capace allo stesso tempo di inserirsi con discrezione nel contesto. La struttura robusta ha consentito di ridurre l'ingombro e di potersi fissare su di una base senza sporgenze. STANDING è stata progettata per diffondere la luce verso il basso, prestandosi ad illuminare percorsi, camminamenti e viali di accesso, ma con la possibilità di implementare una luce posteriore d'effetto diffusa mediante un modulo LED aggiuntivo.

The essential design, the construction entirely in aluminum and the LED light source that draws the shape give STANDING a decisive character, able at the same time to fit discreetly into the context. The robust structure made it possible to reduce the overall dimensions and to be fixable on a base without protrusions. STANDING was designed to diffuse the light downwards, lending itself to illuminate paths, walkways and access avenues, but with the possibility of implementing a diffused effect rear light using an additional LED module.

GARDEN POST



STANDING

STANDING



Luce posteriore

La struttura consente l'inserimento sul retro di un secondo corpo illuminante a luce radente e diffusa.

Back light

On the lower back the structure allows to insert a second luminaire with a diffused light.

Struttura

Interamente in lega di alluminio primario a basso tenore di rame. Luce frontale, protetta da aletta antiabbagliamento, progettata per illuminare camminamenti, passaggi e vialetti.

Structure

Fully made of primary aluminium alloy with low copper content. The front light, protected by an antidazzle louvre, is designed for walkways and paths.



Aletta antiabbagliante

La luce LED frontale viene direzionata verso il basso ed è protetta da aletta antiabbagliante.

Downward light

The front LED light is directed downwards and is protected by an antidazzle louvre.



Cablaggio interno

Il cablaggio è interno alla struttura tramite gli appositi giunti forniti separatamente. Con il giunto stagno a Y è possibile effettuare il cablaggio passante.

Internal wiring

The wiring is inside the pole. The connections are supplied separately. The optional Y-connector allows through wiring.



STANDING

Palo da giardino / Garden post

PALO / POST



Code		
5526	GR - graphite	3K - 3000 K 4K - 4000 K
	GM - metallized grey	
	CO - corten	

Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	8	800	423	-

Su richiesta / On Request
2700K (code + 27K)



STANDING

Accessori / Accessories

LUCE POSTERIORE / BACK LIGHT



Code		
5528	GR - graphite	3K - 3000 K 4K - 4000 K
	GM - metallized grey	
	CO - corten	

Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	8	800	423	-

Su richiesta / On Request
2700K (code + 27K)

GIUNTI STAGNI / WATERPROOF CONNECTIONS



Code	Description
1941	Connessione singola 3x2,5 mm² IP68 / Single connector 3x2,5 mm² IP 68
1942	Connessione entra-esci 3x2,5 mm² IP68 / Through wiring connector 3x2,5 mm² IP 68

TIRAFONDI / ANCHORING SET



Code	Description
5529	4 tirafondi in inox per ancoraggio al terreno / 4 stainless steel ground anchors





CANTHARELLUS



Un classico elemento luminoso rivisitato in chiave contemporanea. Progettato per illuminare verso il basso, CANTHARELLUS si presta eccellentemente per vialetti, percorsi e spazi intimi nei giardini. Grazie ai LED studiati nel disco superiore l'efficienza luminosa è alta e ben ottimizzata per entrambe le dimensioni disponibili. CANTHARELLUS si abbina alle tre altezze del palo GOCCIA ILLUMINAZIONE o come lampada da montare con raccordo su palo Ø 60 mm.

A classic lighting element revisited in a contemporary way. Designed to illuminate downwards, CANTHARELLUS is particularly suitable for gardens, paths and intimate spaces outdoors. Thanks to the LEDs studied in the upper disc, the luminous efficiency is high and well optimized for both available sizes. CANTHARELLUS can be combined with the three heights of the GOCCIA ILLUMINAZIONE pole or as a lamp to be mounted with an adaptor on a Ø 60 mm pole.

POLES



CANTHARELLUS
Ø 150



CANTHARELLUS
Ø 200

CANTHARELLUS



Coperchio convesso

La particolare forma del coperchio evita il ristagno dell'acqua.

Rounded cover

This profile avoids water stagnation.



Struttura

Parte superiore e scocca in lega di alluminio primario a basso tenore di rame. Coppa di protezione in policarbonato trasparente satinato. Cono interno in alluminio antiriflesso.

Structure

Upper part and body made of primary aluminium alloy with low copper content. Clear satin polycarbonate diffuser. Anti-glare aluminium internal cone.

Il corpo lampada è dotato di 2 bocchettoni PG9 per consentire l'alimentazione passante.

The lamp body is provided with 2 inlets PG9 for through wiring.



Pali in alluminio

Pali lisci in alluminio estruso. Disponibili in 3 altezze: 375, 800 e 1875 mm. CANTHARELLUS Ø 150 è consigliato per installazione sui pali di altezza 375 mm; CANTHARELLUS Ø 200 per pali da 800 o 1875 mm.

Aluminium poles

Extruded aluminium smooth poles. Three heights available: 375, 800 and 1875 mm. CANTHARELLUS Ø 150 version is recommended for 375 mm poles and the Ø 200 version for 800 or 1875 mm poles.

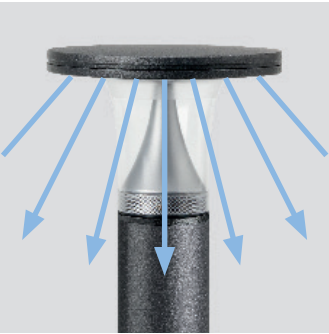


Adattatore per pali Ø 60 mm

Gli apparecchi CANTHARELLUS possono essere installati e fissati mediante uno speciale raccordo anche su qualsiasi palo di mercato di Ø 60 mm.

Adaptor for Ø 60 mm poles

CANTHARELLUS can be installed and fixed on any type of Ø 60 mm pole available on the market by a very simple adaptor.



Distribuzione della luce

Il posizionamento della scheda LED consente di direzionare la luce verso il basso, riducendo al minimo la dispersione verso l'alto.

Light distribution

The position of the LED module allows for directing the light downwards, minimising upward light dispersion.

CANTHARELLUS

Pali da giardino / Garden poles



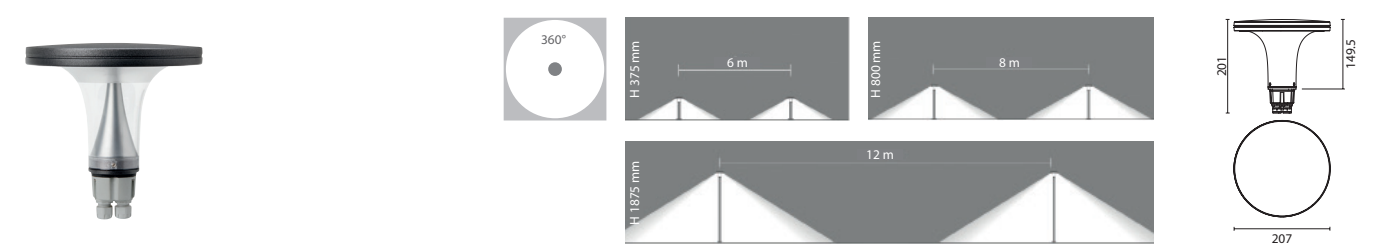
CORPO LAMPADA / LIGHT BODY Ø 150 mm



Code			Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
5521		GR - graphite	LED	10	1150	863	diffuse
			3K - 3000 K 4K - 4000 K				

Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers

CORPO LAMPADA / LIGHT BODY Ø 200 mm



Code			Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
5522		GR - graphite	LED	20	2300	1849	diffuse
			3K - 3000 K 4K - 4000 K				

Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers

CANTHARELLUS

Accessori / Accessories



PALI / POLES



Code		H	Description
3401		375 mm	Palo liscio in alluminio estruso, comprensivo di basetta interna di ancoraggio in alluminio pressofuso / Smooth pole in extruded aluminium with incorporated internal fixing base in die-cast aluminium
3402		800 mm	
3403		1875 mm	Palo liscio in alluminio estruso, comprensivo di base esterna in alluminio forgiato / Smooth pole in extruded aluminium with integrated external ground fixing base in forged aluminium

PIASTRE TIRAFONDI / PLATES WITH ANCHORING SET



Code	Description	Ref. to
5518	Piastra inox con tirafondi per ancoraggio al terreno / Stainless steel plate with ground anchoring set	code 3401 code 3402
5519	Piastra inox con tirafondi per ancoraggio al terreno / Stainless steel plate with ground anchoring set	code 3403

RACCORDO PER PALI STANDARD / ADAPTOR FOR STANDARD POLES Ø 60 mm



Code	Description
5506	Raccordo in alluminio primario pressofuso, adattabile a qualsiasi palo Ø 60 mm / Adaptor in die-cast primary aluminium, to be installed on any pole Ø 60 mm



ARREDO
URBANO

URBAN
LIGHTING



CANTHUS



L'illuminazione cittadina di spazi aperti, come viali e parcheggi anche in un contesto privato, contribuisce alla loro vivibilità ed atmosfera - fondamentali risultano l'efficienza luminosa ed il comfort visivo.

Nata da un'intuizione per l'illuminazione residenziale, CANTHUS innalza l'eleganza, lo stile inconfondibile e la portata illuminante. Per esaltare la leggiadria delle forme nel contesto urbano, di un parco o della luce per grandi spazi, nel segno caratteristico della versatilità di installazione. Un disegno di luce armonioso e forte.

Urban lighting of open spaces, such as avenues and parking lots, even in a private context, contributes to their livability and atmosphere - luminous efficiency and visual comfort are fundamental.

Inspired by an intuition for residential typologies, the new series CANTHUS raises the bar of elegance, unmistakable style and illuminating range. To exalt the elegance of shapes in an urban context, in a park, or lighting for large spaces, characterized by versatility of installation. A harmonious and strong lighting design.

URBAN LIGHTING



CANTHUS

CANTHUS

Struttura

Corpo illuminante Ø 360 mm in alluminio pressofuso a basso tenore di rame. Diffusore in policarbonato anti UV e schermo lenticolare opalizzato. Palo GOCCIA Ø 76 mm in acciaio zincato a caldo, elettrosaldato, con codolo Ø 60 mm.

Structure

Ø 360 mm light fixture in die-cast aluminium with low copper content. Anti UV polycarbonate diffuser and lenticular opal screen. Ø 76 mm GOCCIA pole in hot-dip galvanized steel, electro-welded, with Ø 60 mm top pole reduction.

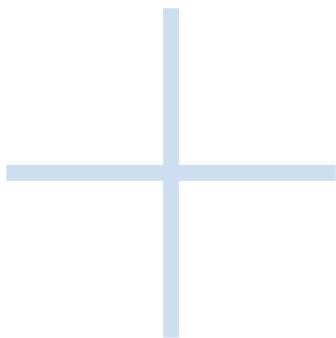


Cablaggio

Cablaggio facilitato alla portella grazie al cavo 2x1 lungo 2,00 m; secondo ingresso M16 disponibile per cablaggio aggiuntivo.

Cabling

Easier cabling to cover panel thanks to the 2x1 cable, 2,00 m long; further pull down M16 entry for additional cabling.



Perfetto accoppiamento

Armonica combinazione della testa CANTHUS con il palo GOCCIA Ø 76 mm (con codolo Ø 60 mm) nella stessa finitura grafite.

Perfect coupling

Harmonious combination of CANTHUS top with Ø 76 mm GOCCIA pole (with Ø 60 mm top pole reduction) in the same graphite finishing.



Schermo lenticolare

Appositamente progettato per garantire allo stesso tempo un elevato rendimento e il massimo comfort visivo.

Lenticular screen

Especially designed to grant at the same time high efficiency and maximum visual comfort.



Versatile adattabilità

Gli apparecchi CANTHUS possono essere installati su qualsiasi palo di mercato di Ø 60 mm.

Versatile adaptability

CANTHUS can be installed on any type of Ø 60 mm pole available on the market.

CANTHUS

Arredo urbano / Urban lighting





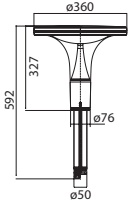








CORPI LAMPADA / LIGHT BODIES



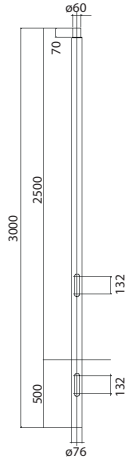
Code		
5523	 GR - graphite	3K - 3000 K
5524		4K - 4000 K

Forniti con 2 m di cavo / 2 m cable included
Installabili a sormonto anche su pali standard Ø 60 mm in alluminio /
To be mounted through overlapping installation also on standard Ø 60 mm
aluminium poles

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	29	4400	2420	diffuse
	43	6600	3658	

[Su richiesta / On Request](#)
Versione dimmerabile / Dimmable version

PALO / POLE



Code	
3504	 GR - graphite

H	Description
3000 mm (2500 mm fuori terra / above ground)	Palo liscio in acciaio Ø 76 mm ricavato da tubo elettrosaldato, zincato a caldo e verniciato. Completo di foro ingresso cavi, attacco di messa a terra e asola con portella e morsettiera. Codolo superiore di installazione Ø 60 mm / Smooth pole Ø 76 mm in steel obtained from electro-welded tube, hot-dip galvanized and painted. Complete with cable entry, earthing connection and slot with door and terminal block. Top pole reduction Ø 60 mm





I-MAGO



Con il suo disegno unico e sapiente nelle proporzioni I-MAGO esalta la leggerezza e lo slancio delle forme accendendosi come una piccola cascata, una clessidra luminosa. L'esile stelo che si illumina in realtà supporta una scheda LED superiore capace di illuminare cospicuamente a terra in modo diretto, verso il basso, con un'apertura di diffusione di 120° e senza dispersione verso l'alto. Per inserirsi con discrezione ed eleganza nei giardini, presso i camminamenti, ai bordi degli spazi aperti, si compone con i pali in due diverse altezze in alluminio estruso o acciaio inossidabile.

With its unique design and skilful proportions, I-MAGO enhances the lightness and momentum of the shapes, lighting up like a small waterfall, a luminous hourglass. The slender stem that actually lights up supports an upper LED board capable of brightly illuminating the ground directly, downwards, with a diffusion angle of 120° and without upward dispersion. To fit with discretion and elegance in the gardens, near the walkways, at the edges of open spaces, it is composed with poles in two different heights in extruded aluminum or stainless steel.

POLES



I-MAGO

Pali

- in alluminio estruso, a forma di poliedro stondato a 16 lati, completi di base in alluminio forgiato. Disponibili in due differenti altezze. La finitura grafite anti-UV garantisce la completa tenuta nel tempo
- in acciaio inox AISI 316L, spazzolati e lucidati, destinati a resistere nel tempo anche negli ambienti maggiormente esposti a corrosione. La sezione poligonale è un personale design di GOCCIA ottenuto da trafilatura

Poles

- in extruded aluminium with 16 rounded sides profile and base in forged aluminium. Available in two different heights. The finish graphite makes I-LUX not invasive and ideal to be installed everywhere in the garden
- in AISI 316L stainless steel, brushed and polished, made to resist to the most corrosive environments. The original polygonal profile enhances the pole



Struttura

Coppa in policarbonato trasparente stabilizzato anti UV. Parti interne in alluminio satinato. Corpo completo di scatola di cablaggio in tecnopolimero autoestinguente con anello di raccordo in alluminio verniciato o cromato.

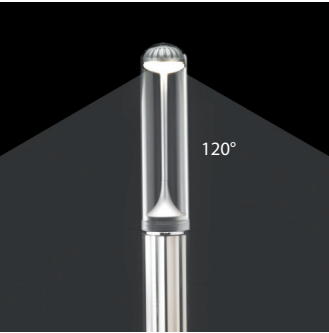
Structure

Transparent polycarbonate UV resistant stabilised diffuser. Internal parts in satin aluminium. Body complete with self-extinguishing technopolymer wiring box with painted aluminium or chrome connection ring.



Il corpo lampada è dotato di 2 bocchettoni PG9 per consentire l'alimentazione passante.

The lamp body is provided with 2 inlets PG9 for through wiring.

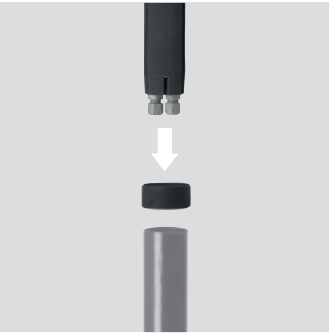


Piccola cascata di luce

La luce dei 4 LED di potenza è orientata verso il basso con un angolo di diffusione di 120°.

Small waterfall of light

The light from the 4 power LEDs is directed downwards with an angle of diffusion of 120°.



Adattatore per pali Ø 60 mm

Gli apparecchi I-MAGO possono essere installati mediante uno speciale raccordo anche su qualsiasi palo di mercato di Ø 60 mm.

Adaptor for Ø 60 mm poles

I-MAGO can be installed on any type of Ø 60 mm pole available on the market by a very simple adaptor.



I-MAGO

Pali da giardino / Garden poles

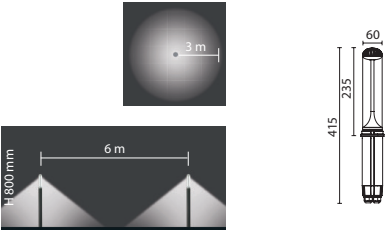
CORPI LAMPADA / LIGHT BODIES



aluminium



AISI 316L st. steel



Code			
5510	GR - graphite	3K - 3000 K 4K - 4000 K	
5500	IN - stainless steel		

Material	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
aluminium	LED	7,5	750	380	diffuse
AISI 316L st. steel					

Su richiesta / On Request
10÷52V low voltage (code + LV)

PALI / POLES



codes 3501 3502 GR



codes 3511 3512 IN



Code		
3501	GR - graphite	
3502		
3511	IN - stainless steel	
3512		

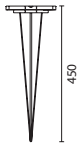
H	Description
375 mm	Palo in alluminio estruso e base in alluminio forgiato / Pole in extruded aluminium and base in forged aluminium
800 mm	
375 mm	Palo e base in acciaio inox AISI 316L, interamente spazzolato e lucidato / Pole and base in AISI 316L stainless steel, brushed and polished
800 mm	

I-MAGO

Accessori / Accessories

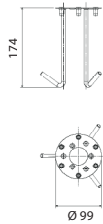


PICCHETTO / SPIKE



Code	Description
5505	Picchetto da giardino in tecnopolimero, listelli laterali di bloccaggio incorporati / Garden spike in technopolymer, side blocking bars incorporated

PIASTRA TIRAFONDI / PLATE WITH ANCHORING SET



Code	Description
5519	Piastra inox con tirafondi per ancoraggio al terreno / Stainless steel plate with ground anchoring set

RACCORDO PER PALI STANDARD / ADAPTOR FOR STANDARD POLES Ø 60 mm



Code	Description
5506	Raccordo in alluminio primario pressofuso, adattabile a qualsiasi palo Ø 60 mm / Adaptor in die-cast primary aluminium, to be installed on any pole Ø 60 mm





I-LUX



I-LUX di GOCCIA ILLUMINAZIONE è una lampada da giardino stilizzata ed elegante che si inserisce perfettamente negli ambienti più raffinati. Realizzata per ospitare sorgenti luminose LED oppure lampade a risparmio energetico, è proposta nella versione trasparente con frangiluce interno direzionabile, oppure opale, per diffondere uniformemente la luce. Il sistema I-LUX consente l'abbinamento delle lampade con i pali standard Ø 60, ma si completa con i pali scanalati in alluminio e acciaio inox AISI 316L, o con i bracci a muro dedicati per l'installazione a parete.

I-LUX by GOCCIA ILLUMINAZIONE is a stylized and elegant garden lamp that fits perfectly into the most refined environments. Designed to house LED light sources or energy-saving lamps, it is proposed in the transparent version with internal directional louvre, or in the opal version, to spread the light evenly. The I-LUX system allows the lamps to be combined with standard Ø 60 poles, but is completed with grooved poles in aluminum and AISI 316L stainless steel, or with dedicated wall arms for wall installation.

POLES





Struttura

Coppa in policarbonato opale o trasparente stabilizzato anti UV. Corpo completo di scatola di cablaggio in tecnopolimero autoestinguente con anello di raccordo in alluminio o cromato.

Structure

Opal or transparent polycarbonate UV resistant stabilised diffuser. Body complete with self-extinguishing technopolymer wiring box with aluminium or chrome connection ring.



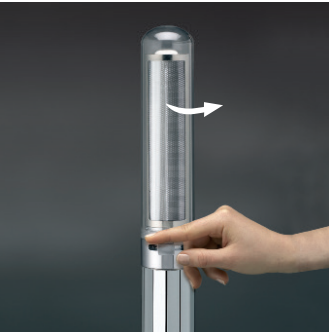
Il corpo lampada è dotato di 2 bocchettoni PG9 per consentire l'alimentazione passante.
The lamp body is provided with 2 inlets PG9 for through wiring.

Pali

- in alluminio estruso, a forma di poliedro stonato a 16 lati, completi di base in alluminio forgiato. Disponibili in due differenti altezze. La finitura grafite anti-UV garantisce la completa tenuta nel tempo
- in acciaio inox AISI 316L, spazzolati e lucidati, destinati a resistere nel tempo anche negli ambienti maggiormente esposti a corrosione. La sezione poligonale è un personale design di GOCCIA ottenuto da trafilatura

Poles

- in extruded aluminium with 16 rounded sides profile and base in forged aluminium. Available in two different heights. The finish graphite makes I-LUX not invasive and ideal to be installed everywhere in the garden
- in AISI 316L stainless steel, brushed and polished, made to resist to the most corrosive environments. The original polygonal profile enhances the pole

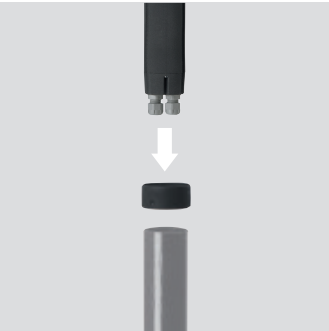


Frangiluce orientabile con leva esterna

Il frangiluce interno è orientabile tramite leva esterna e consente di schermare la luce evitando l'abbagliamento.

Adjustable anti-dazzling reflector

The internal louvre can be adjusted using the outer lever to shield light to prevent glare.



Adattatore per pali Ø 60 mm

Gli apparecchi I-LUX possono essere installati mediante uno speciale raccordo anche su qualsiasi palo di mercato di Ø 60 mm.

Adaptor for Ø 60 mm poles

I-LUX can be installed on any type of Ø 60 mm pole available on the market by a very simple adaptor.





CORPI LAMPADA OPALI / OPAL LIGHT BODIES



Code			Material	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
5517	 GR - graphite	3K - 3000 K	aluminium	LED G23	9	930	600	diffuse
5501		4K - 4000 K		G23	11	-	-	
5540	 IN - stainless steel	3K - 3000 K	AISI 316L st. steel	LED G23	9	930	600	
5503		4K - 4000 K		G23	11	-	-	

Coppa opale / Opal diffuser
5517, 5540 Forniti con lampadina LED / Supplied with LED lamp
5501, 5503 Forniti senza lampadina / Supplied without lamp

CORPI LAMPADA TRASPARENTI CON FRANGILUCE / TRANSPARENT LIGHT BODIES WITH LOUVRE



Code			Material	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
5502	 GR - graphite	-	aluminium	G23	11	-	-	diffuse
5504			AISI 316L st. steel					

Coppa trasparente e frangiluce orientabile / Clear diffuser + antidazzling adjustable reflector
Forniti senza lampadina / Supplied without lamp



PALI / POLES



Code		H	Description
3501	GR - graphite	375 mm	Palo in alluminio estruso e base in alluminio forgiato / Pole in extruded aluminium and base in forged aluminium
3502		800 mm	
3511	IN - stainless steel	375 mm	Palo e base in acciaio inox AISI 316L, interamente spazzolato e lucidato / Pole and base in AISI 316L stainless steel, brushed and polished
3512		800 mm	

BRACCI / ARMS



Code		Description
5511	GR - graphite	Braccio a muro singolo in alluminio / Single wall-arm in aluminium
5515		Braccio a muro doppio in alluminio / Double wall-arm in aluminium
5512	IN - stainless steel	Braccio a muro singolo in inox AISI 316L / Single wall-arm in AISI 316L stainless steel
5516		Braccio a muro doppio in inox AISI 316L / Double wall-arm in AISI 316L stainless steel

PICCHETTO / SPIKE



Code	Description
5505	Picchetto da giardino in tecnopolimero, listelli laterali di bloccaggio incorporati / Garden spike in technopolymer, side blocking bars incorporated

PIASTRA TIRAFONDI / PLATE WITH ANCHORING SET



Code	Description
5519	Piastra inox con tirafondi per ancoraggio al terreno / Stainless steel plate with ground anchoring set

RACCORDO PER PALI STANDARD / ADAPTOR FOR STANDARD POLES Ø 60 mm



Code	Description
5506	Raccordo in alluminio primario pressofuso, adattabile a qualsiasi palo Ø 60 mm / Adaptor in die-cast primary aluminium, to be installed on any pole Ø 60 mm



CLOCK



Un piccolo proiettore circolare dal design essenziale e di carattere, CLOCK è uno spotlight versatile e preciso. Spessore contenuto ed elegante orientabilità, con le sue due dimensioni offre grande qualità illuminotecnica, grazie ai performanti LED ed alle ottiche accuratamente studiate per permettere svariate modalità di impiego del flusso luminoso. Gli accessori a corredo incrementano le tipologie di installazione ed il comfort visivo di CLOCK con stile - soluzioni puntuali per un'illuminazione d'accento scenografico e vibrante.

A small circular projector with an essential design and character, CLOCK is a versatile and precise spotlight. Low thickness and elegant adjustability, with its two dimensions it offers great lighting quality, thanks to the high-performance LEDs and specific designed optics to allow various ways of using the luminous flux. The accessories supplied increase the types of installation and the visual comfort of CLOCK with style - punctual solutions for scenographic and vibrant accent lighting.

SPOTLIGHT



CLOCK
Ø 80

CLOCK
Ø 120

CLOCK



Spessore ridotto

Lo spessore di soli 36 mm per i due diametri consente un inserimento non invasivo negli ambienti esterni.

Reduced thickness

Its 36 mm thickness for both diameters allows to fix CLOCK discreetly in outdoor settings.

Il corpo in alluminio ruota intorno al perno di fissaggio per facilitare l'orientamento sul piano verticale. Il blocco è garantito da una vite 8MA. Due asole sulla base consentono l'orientamento orizzontale $\pm 40^\circ$.

The aluminium body rotates around the locking pin on the vertical surface to easily adjust its direction. An 8MA screw locks it in place. Two eyelets on the base allow for a $\pm 40^\circ$ horizontal adjustment.



Cablaggio stagno

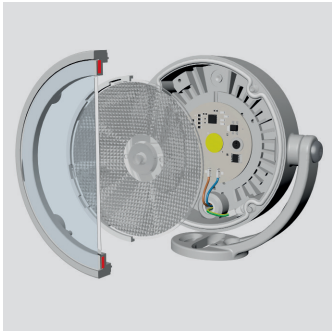
CLOCK è ermeticamente chiuso con resina bicomponente e fornito con 1,5 m di cavo interrabile H05RN-F. Il cavo può passare nell'apposito foro della basetta del braccio.

- Pressacavo in ottone
- Resinatura Acquastop
- Cavo antistrappo

Watertight wiring

CLOCK is hermetically sealed with a two-component resin and provided with an 1,5 m H05RN-F cable. The cable can pass through a special hole in the base of the arm.

- Brass cable gland
- Aquastop Resin Finish
- Anti-tear cable



Vetro sigillato

Il vetro frontale temprato trasparente ultrawhite è sigillato alla cornice di chiusura per consentire la massima tenuta.

Sealed glass

The front tempered ultrawhite clear glass is sealed to the frame for a perfect watertight.



Stelo da giardino

Stelo da giardino in alluminio estruso, predisposto per passaggio cavi (max 2) grazie ad apposite asole.

Garden stem

Garden stem in extruded aluminium, suitable for cable entry (max 2) thanks to dedicated slots.



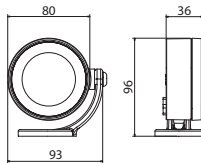


CLOCK

Spot / Spotlight



CLOCK Ø 80 mm



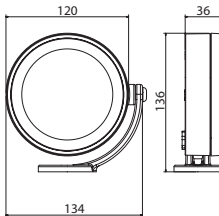
Code		
4661	 GR - graphite	3K - 3000 K
	 GM - metallized grey	4K - 4000 K

Fasci opzionali / Optional beams 12° (code + 12), 90° (code + 90)
Fornita con 1,5 m di cavo interrabile / 1,5 m buriable cable included
Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers
Versione RGBW (vedi capitolo dedicato) / RGBW version (see dedicated chapter)

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	4	460	290	40°

[Su richiesta / On Request](#)
2700K (code + 27K)
12-24V low voltage (code + LV)
Lunghezza cavo 7 m / 7 m cable length (code + MT7)
☐ BI - white ☒ CO - corten

CLOCK Ø 120 mm



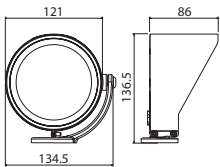
Code		
4664	 GR - graphite	3K - 3000 K
	 GM - metallized grey	4K - 4000 K

Fasci opzionali / Optional beams 12° (code + 12), 90° (code + 90)
Ottica a nido d'ape opzionale / Optional Honeycomb optic 10° (code + HC)
Fornite con 1,5 m di cavo interrabile / 1,5 m buriable cable included
Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers
Versione RGBW (vedi capitolo dedicato) / RGBW version (see dedicated chapter)

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	10	1100	750	40°
	15	1575	1050	

[Su richiesta / On Request](#)
2700K (code + 27K)
12-24V low voltage (code + LV)
Lunghezza cavo 7 m / 7 m cable length (code + MT7)
☐ BI - white ☒ CO - corten

VISIERA / SHIELD



Code		Description	Ref. to
4669		GR - graphite	code 4664 code 4665
		GM - metallized grey	

GIUNTI STAGNI / WATERPROOF CONNECTIONS



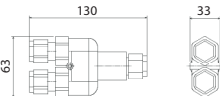
code 1941



code 1942



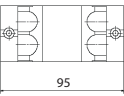
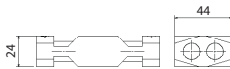
code 1941



code 1942



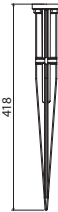
code 1944



code 1944

Code	Description
1941	Connessione singola 3x2,5 mm² IP68 / Single connector 3x2,5 mm² IP 68
1942	Connessione entra-esci 3x2,5 mm² IP68 / Through wiring connector 3x2,5 mm² IP 68
1944	Connessione fino a 4 uscite 3x2,5 mm² IP68 (basato su gel siliconico bicomponente) / Up to 4 outputs connector 3x2,5 mm² IP 68, based on two-component silicone gel

PICCHETTO / SPIKE

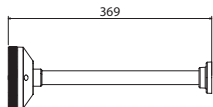


Code		Description	Ref. to
4691		GR - graphite	code 4661 code 4664 code 4665
		GM - metallized grey	

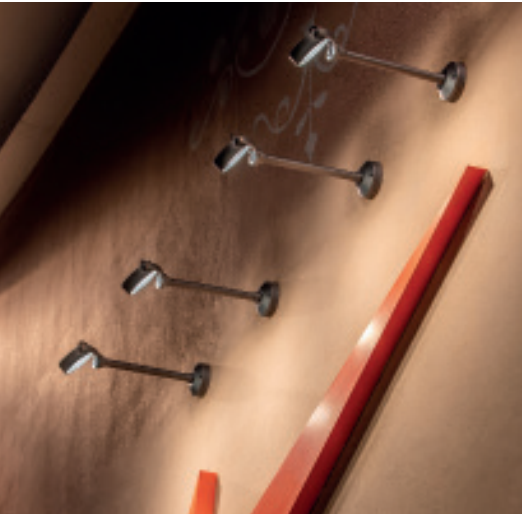
Altezza da terra consigliata: 10 cm come da normativa / Recommended height above ground: 10 cm in compliance with regulations

Il cavo può passare nell'apposito foro della basetta e nella struttura del picchetto / The cable can pass through a special hole in the base and through the structure of the spike

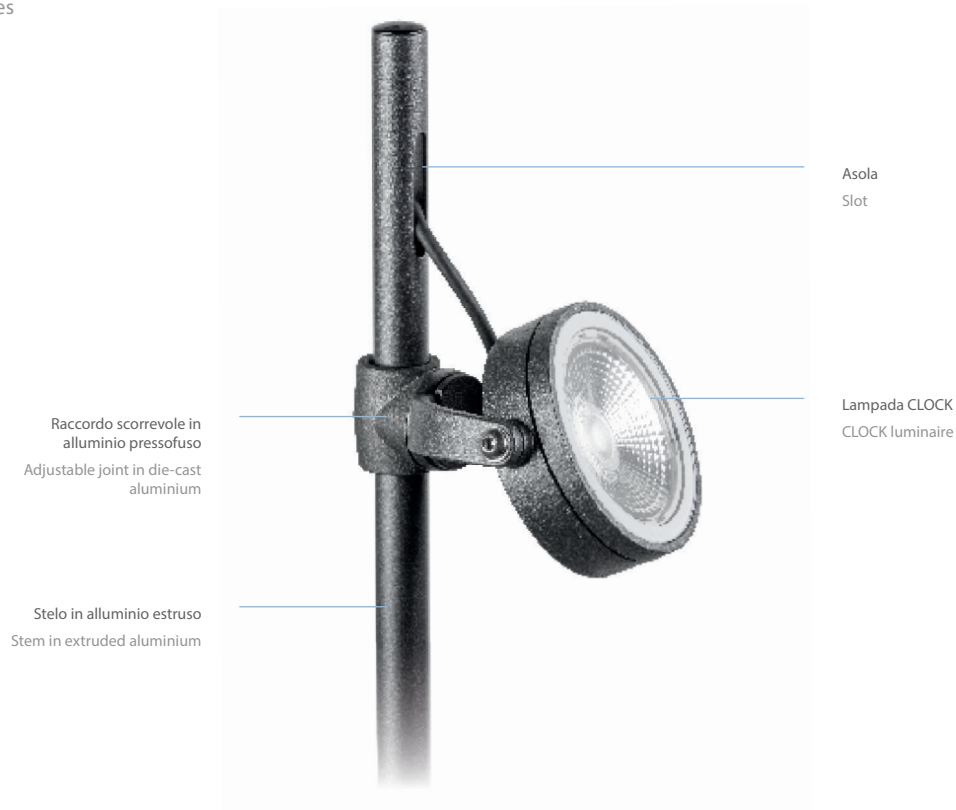
BRACCIO A MURO / WALL ARM



Code		Description	Ref. to
4692		GR - graphite	code 4661 code 4664 code 4665
		GM - metallized grey	







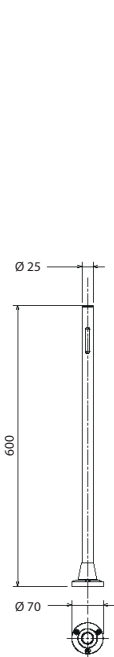
STELI / STEMS



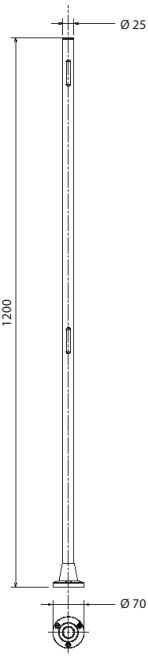
code 4693 GR



code 4694 GR



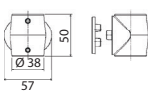
code 4693



code 4694



code 4695 GR



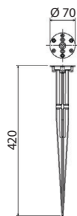
code 4695

Code		Description
4693	 GR - graphite	Stelo H 600 mm (1 asola) in alluminio estruso, base in alluminio pressofuso / Stem H 600 mm (1 slot) in extruded aluminium, base in die-cast aluminium
4694		Stelo H 1200 mm (2 asole) in alluminio estruso, base in alluminio pressofuso / Stem H 1200 mm (2 slots) in extruded aluminium, base in die-cast aluminium
4695		Raccordo scorrevole in alluminio pressofuso con relativa piastrina di fissaggio / Adjustable joint in die-cast aluminium with related fixing plate

4693, 4694 Max 2 cavi all'interno dello stelo / Max. 2 cables inside the stem
4694 Da montare obbligatoriamente con piastra 4697 / To be mandatorily installed with plate 4697

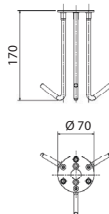


PICCHETTO / SPIKE



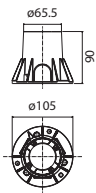
Code	Description	Ref. to
4696	Picchetto in policarbonato con piastra in acciaio inox AISI 304 / Spike in polycarbonate with plate in AISI 304 stainless steel	code 4693

PIASTRA TIRAFONDI / PLATE WITH ANCHORING SET



Code	Description	Ref. to
4697	Piastra in acciaio inox AISI 304 con tre tirafondi di ancoraggio / Plate in AISI 304 stainless steel with 3 ground anchors	code 4693 code 4694

CASSAFORMA / IN-GROUND BOX



Code	Description	Ref. to
4698	Cassaforma per cablaggio interrato in tecnopolimero stabilizzato con anello in alluminio per fissaggio viti / In-ground box in waterproof technopolymer with aluminium ring to fix the screws	code 4693 code 4694



TORRETTE
MULTIFUNZIONE

GARDEN POWER
POINTS



SERVER POINT



Distribuire la luce, coordinare comodamente energia, accessi, antifurto e tutti i comandi di domotica o con sensore di rilevamento della presenza dall'esterno. Questo è possibile con SERVER POINT, la torretta di distribuzione modulare dal design pulito e curato di GOCCIA ILLUMINAZIONE. Disponibile in due altezze, SERVER POINT è attrezzato con 2 prese Schuko o industriali CEE 17 e predisposto ad accogliere da 4 a 12 moduli opzionali della serie Living International, Light e Light Tech di BTicino, a cui è possibile aggiungere un utile faretto LED segnapasso ed un rilevatore di presenza. La struttura in alluminio coniuga la resistenza con l'eleganza delle finiture.

Distribute the light, conveniently coordinate energy, access, anti-theft systems and all home automation, or with PIR sensor, outdoors. This is possible with SERVER POINT, the modular distribution tower with a clean and well-finished design by GOCCIA ILLUMINAZIONE. Available in two heights, SERVER POINT is equipped with 2 Schuko or industrial CEE 17 sockets and designed to accommodate from 4 to 12 optional modules from the Living International, Light and Light Tech series by BTicino, to which it is possible to add a useful LED path marker and a PIR sensor. The aluminum structure combines resistance with the elegance of the finishes.

GARDEN POWER POINTS



SERVER POINT
1

SERVER POINT
1

SERVER POINT
2

SERVER POINT

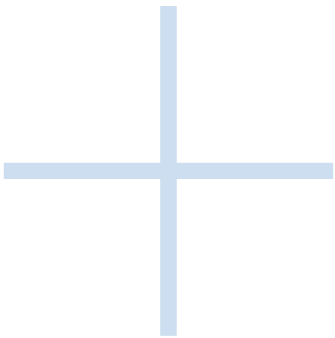


Rilevatore di presenza

Possibilità di installare, in alternativa allo sportello porta prese, il rilevatore di presenza GOCCIA (opzionale). Se una persona o un veicolo entrano del campo del sensore, viene comandata automaticamente l'accensione del faretto LED del SERVER POINT o una qualunque altra utenza domestica: lampade da giardino, cancello elettrico, porte automatiche, ecc. Sono possibili tre regolazioni: luminosità crepuscolare per regolare l'orario di funzionamento, area di rilevamento, temporizzazione dell'accensione.

PIR sensor

Option of installing a GOCCIA PIR sensor (optional), in a special space, instead of the sockets door. When somebody enters in the area is detected by the PIR sensor, the switch comes on to introduce a new function: light to the LED in the same pole or to the house lights or what else. Three regulations are available: detection area, switching timing and daylight.



Struttura bifacciale

Doppi ingressi sui due lati, 4/8 moduli.

Two-sided structure

Double entries on two sides, 4/8 units.



Dotazione prese

Fornito con due prese standard tedesco della serie Living International, Light e Light Tech di BTicino, oppure due prese industriali CEE 17. Gli sportelli liberi possono essere utilizzati per inserire altri frutti di servizio della serie Living International (interruttori/deviatori/pulsanti/interruttori automatici).

Sockets supplied

Equipped with two German standard sockets from the Living International, Light and Light Tech series by BTicino, or two industrial CEE 17 sockets. The free panels can be used to insert other Living International series service products (switches/diverters/buttons/automatic switches).

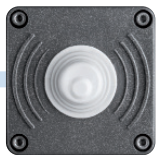


LED segnapasso

È possibile aggiungere un utile LED segnapasso a tenuta stagna (opzionale).

LED path marker

A useful watertight LED path marker can also be added (optional).



Alluminio estruso con piede e testa in pressofusione

Extruded aluminium with die-cast base and head

Doppia scatola cablaggio: comandi luce + energia

Dual wiring box: lighting + energy control

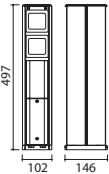
SERVER POINT

Torrette multifunzione / Garden power points



SERVER POINT 1

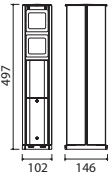
IP 55



Code		Description
5301	GR - graphite	Struttura bifacciale con due sportelli a molla contenenti 2 prese standard Tedesco della serie Living International, Light e Light Tech di BTicino, 2 sportelli vuoti addizionali sul retro e due cassette di derivazione complete di morsettiera / Two-sided structure with two spring-loaded panels containing 2 German standard sockets from the Living International, Light and Light Tech series by BTicino, 2 additional empty panels on the back and two switching boxes complete with terminal board

SERVER POINT 1 - CEE 17

IP 44



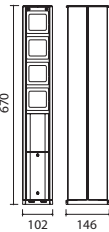
Code		Description
5303	GR - graphite	Struttura bifacciale con due sportelli a molla contenenti 2 prese industriali CEE 17 16A 220-250V 50/60Hz, due sportelli vuoti addizionali sul retro e due cassette di derivazione complete di morsettiera / Two-sided structure with two spring-loaded panels containing 2 industrial CEE 17 16A sockets 220-250V 50/60Hz, 2 additional empty panels on the back and two switching boxes complete with terminal board

Su richiesta / On Request

Prese industriali / Industrial sockets 3P+T 380-415V 50/60Hz

SERVER POINT 2

IP 55



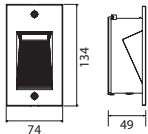
Code		Description
5302	GR - graphite	Struttura bifacciale con due sportelli a molla contenenti 2 prese standard Tedesco della serie Living International, Light e Light Tech di BTicino, 2 sportelli vuoti addizionali frontali, 4 sul retro e due cassette di derivazione complete di morsettiera / Two-sided structure with two spring-loaded panels containing 2 German standard sockets from the Living International, Light and Light Tech series by BTicino, 2 additional empty panels in the front, 4 on the back and two switching boxes complete with terminal board

SERVER POINT

Accessori / Accessories



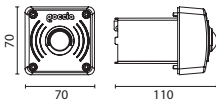
LED SEG NAPASSO / RECESSED LED PATH MARKER



Code			Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
5315	GR - graphite	3K - 3000 K 4K - 4000 K	LED	4,5	265	168	asym.

RILEVATORE DI PRESENZA / PIR SENSOR

IP 65



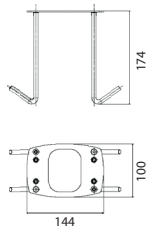
Code		Description
5308	GR - graphite	Rilevatore di presenza a raggi infrarossi con tre regolazioni: luminosità crepuscolare, temporizzazione, area di rilevamento / PIR sensor with three regulations: time, area, daylight

Collegabile al cod. 5315 o altri apparecchi in linea / Connectable to code 5315 or other luminaires in line

Accessorio da inserire su SERVER POINT al posto dello sportello porta prese / To be inserted on SERVER POINT instead of the sockets door

Nello sportello contrapposto non è possibile inserire prese o interruttori / The opposite door cannot contain any sockets or switches

PIASTRA TIRAFONDI / PLATE WITH ANCHORING SET



Code	Description
5309	Piastra inox con tirafondi per ancoraggio al terreno / Stainless Steel plate with ground anchoring set





STANDING



Il design essenziale, la costruzione interamente in alluminio e la sorgente luminosa LED che disegna la forma conferiscono a STANDING un carattere deciso, capace allo stesso tempo di inserirsi con discrezione nel contesto. La struttura robusta ha consentito di ridurre l'ingombro e di potersi fissare su di una base senza sporgenze. STANDING è stata progettata per diffondere la luce verso il basso, prestandosi ad illuminare percorsi, camminamenti e viali di accesso, ma con la possibilità di implementare una luce posteriore d'effetto diffusa mediante un modulo LED aggiuntivo.

The essential design, the construction entirely in aluminum and the LED light source that draws the shape give STANDING a decisive character, able at the same time to fit discreetly into the context. The robust structure made it possible to reduce the overall dimensions and to be fixable on a base without protrusions. STANDING was designed to diffuse the light downwards, lending itself to illuminate paths, walkways and access avenues, but with the possibility of implementing a diffused effect rear light using an additional LED module.

GARDEN POST



STANDING

STANDING



Luce posteriore

La struttura consente l’inserimento sul retro di un secondo corpo illuminante a luce radente e diffusa.

Back light

On the lower back the structure allows to insert a second luminaire with a diffused light.

Struttura

Interamente in lega di alluminio primario a basso tenore di rame. Luce frontale, protetta da aletta antiabbagliamento, progettata per illuminare camminamenti, passaggi e vialetti.

Structure

Fully made of primary aluminium alloy with low copper content. The front light, protected by an antidazzle louvre, is designed for walkways and paths.



Aletta antiabbagliante

La luce LED frontale viene direzionata verso il basso ed è protetta da aletta antiabbagliante.

Downward light

The front LED light is directed downwards and is protected by an antidazzle louvre.



Cablaggio interno

Il cablaggio è interno alla struttura tramite gli appositi giunti forniti separatamente. Con il giunto stagno a Y è possibile effettuare il cablaggio passante.

Internal wiring

The wiring is inside the pole. The connections are supplied separately. The optional Y-connector allows through wiring.



STANDING

Palo da giardino / Garden post

PALO / POST



Code		
5526		GR - graphite
		GM - metallized grey
		CO - corten
3K - 3000 K 4K - 4000 K		

Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	8	800	423	-

Su richiesta / On Request
2700K (code + 27K)



STANDING

Accessori / Accessories

LUCE POSTERIORE / BACK LIGHT



Code		
5528		GR - graphite
		GM - metallized grey
		CO - corten
3K - 3000 K 4K - 4000 K		

Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	8	800	423	-

Su richiesta / On Request
2700K (code + 27K)

GIUNTI STAGNI / WATERPROOF CONNECTIONS



Code	Description
1941	Connessione singola 3x2,5 mm² IP68 / Single connector 3x2,5 mm² IP 68
1942	Connessione entra-esci 3x2,5 mm² IP68 / Through wiring connector 3x2,5 mm² IP 68

TIRAFONDI / ANCHORING SET



Code	Description
5529	4 tirafondi in inox per ancoraggio al terreno / 4 stainless steel ground anchors





CANTHARELLUS



Un classico elemento luminoso rivisitato in chiave contemporanea. Progettato per illuminare verso il basso, CANTHARELLUS si presta eccellentemente per vialetti, percorsi e spazi intimi nei giardini. Grazie ai LED studiati nel disco superiore l'efficienza luminosa è alta e ben ottimizzata per entrambe le dimensioni disponibili. CANTHARELLUS si abbina alle tre altezze del palo GOCCIA ILLUMINAZIONE o come lampada da montare con raccordo su palo Ø 60 mm.

A classic lighting element revisited in a contemporary way. Designed to illuminate downwards, CANTHARELLUS is particularly suitable for gardens, paths and intimate spaces outdoors. Thanks to the LEDs studied in the upper disc, the luminous efficiency is high and well optimized for both available sizes. CANTHARELLUS can be combined with the three heights of the GOCCIA ILLUMINAZIONE pole or as a lamp to be mounted with an adaptor on a Ø 60 mm pole.

POLES



CANTHARELLUS
Ø 150



CANTHARELLUS
Ø 200

CANTHARELLUS



Coperchio convesso

La particolare forma del coperchio evita il ristagno dell'acqua.

Rounded cover

This profile avoids water stagnation.



Struttura

Parte superiore e scocca in lega di alluminio primario a basso tenore di rame. Coppa di protezione in policarbonato trasparente satinato. Cono interno in alluminio antiriflesso.

Structure

Upper part and body made of primary aluminium alloy with low copper content. Clear satin polycarbonate diffuser. Anti-glare aluminium internal cone.

Il corpo lampada è dotato di 2 bocchettoni PG9 per consentire l'alimentazione passante.

The lamp body is provided with 2 inlets PG9 for through wiring.



Pali in alluminio

Pali lisci in alluminio estruso. Disponibili in 3 altezze: 375, 800 e 1875 mm. CANTHARELLUS Ø 150 è consigliato per installazione sui pali di altezza 375 mm; CANTHARELLUS Ø 200 per pali da 800 o 1875 mm.

Aluminium poles

Extruded aluminium smooth poles. Three heights available: 375, 800 and 1875 mm. CANTHARELLUS Ø 150 version is recommended for 375 mm poles and the Ø 200 version for 800 or 1875 mm poles.

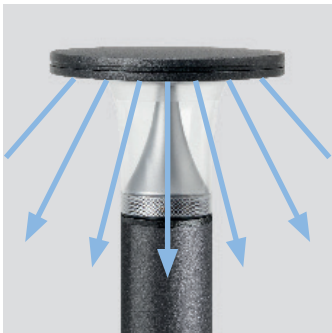


Adattatore per pali Ø 60 mm

Gli apparecchi CANTHARELLUS possono essere installati e fissati mediante uno speciale raccordo anche su qualsiasi palo di mercato di Ø 60 mm.

Adaptor for Ø 60 mm poles

CANTHARELLUS can be installed and fixed on any type of Ø 60 mm pole available on the market by a very simple adaptor.



Distribuzione della luce

Il posizionamento della scheda LED consente di direzionare la luce verso il basso, riducendo al minimo la dispersione verso l'alto.

Light distribution

The position of the LED module allows for directing the light downwards, minimising upward light dispersion.

CANTHARELLUS

Pali da giardino / Garden poles



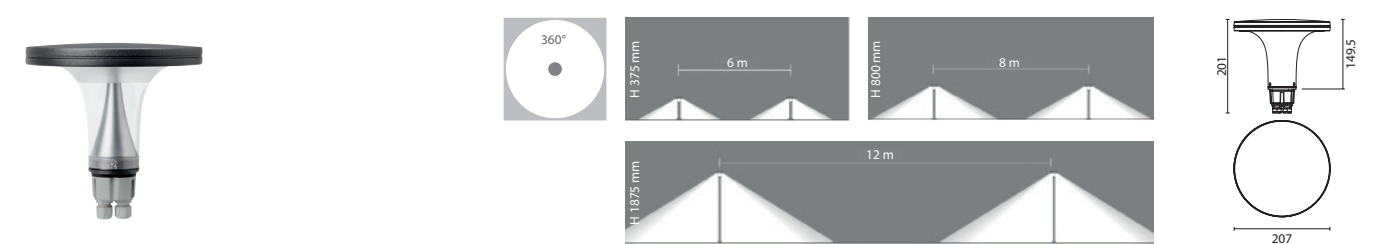
CORPO LAMPADA / LIGHT BODY Ø 150 mm



Code			Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
5521		GR - graphite	LED	10	1150	863	diffuse
			3K - 3000 K 4K - 4000 K				

Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers

CORPO LAMPADA / LIGHT BODY Ø 200 mm



Code			Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
5522		GR - graphite	LED	20	2300	1849	diffuse
			3K - 3000 K 4K - 4000 K				

Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers

CANTHARELLUS

Accessori / Accessories



PALI / POLES



Code		H	Description
3401		375 mm	Palo liscio in alluminio estruso, comprensivo di basetta interna di ancoraggio in alluminio pressofuso / Smooth pole in extruded aluminium with incorporated internal fixing base in die-cast aluminium
3402		800 mm	
3403		1875 mm	Palo liscio in alluminio estruso, comprensivo di base esterna in alluminio forgiato / Smooth pole in extruded aluminium with integrated external ground fixing base in forged aluminium

PIASTRE TIRAFONDI / PLATES WITH ANCHORING SET



Code	Description	Ref. to
5518	Piastra inox con tirafondi per ancoraggio al terreno / Stainless steel plate with ground anchoring set	code 3401 code 3402
5519	Piastra inox con tirafondi per ancoraggio al terreno / Stainless steel plate with ground anchoring set	code 3403

RACCORDO PER PALI STANDARD / ADAPTOR FOR STANDARD POLES Ø 60 mm



Code	Description
5506	Raccordo in alluminio primario pressofuso, adattabile a qualsiasi palo Ø 60 mm / Adaptor in die-cast primary aluminium, to be installed on any pole Ø 60 mm





CANTHUS



L'illuminazione cittadina di spazi aperti, come viali e parcheggi anche in un contesto privato, contribuisce alla loro vivibilità ed atmosfera - fondamentali risultano l'efficienza luminosa ed il comfort visivo.
Nata da un'intuizione per l'illuminazione residenziale, CANTHUS innalza l'eleganza, lo stile inconfondibile e la portata illuminante. Per esaltare la leggiadria delle forme nel contesto urbano, di un parco o della luce per grandi spazi, nel segno caratteristico della versatilità di installazione.
Un disegno di luce armonioso e forte.

Urban lighting of open spaces, such as avenues and parking lots, even in a private context, contributes to their livability and atmosphere - luminous efficiency and visual comfort are fundamental.
Inspired by an intuition for residential typologies, the new series CANTHUS raises the bar of elegance, unmistakable style and illuminating range. To exalt the elegance of shapes in an urban context, in a park, or lighting for large spaces, characterized by versatility of installation.
A harmonious and strong lighting design.

URBAN LIGHTING



CANTHUS

CANTHUS

Struttura

Corpo illuminante Ø 360 mm in alluminio pressofuso a basso tenore di rame. Diffusore in policarbonato anti UV e schermo lenticolare opalizzato. Palo GOCCIA Ø 76 mm in acciaio zincato a caldo, elettrosaldato, con codolo Ø 60 mm.

Structure

Ø 360 mm light fixture in die-cast aluminium with low copper content. Anti UV polycarbonate diffuser and lenticular opal screen. Ø 76 mm GOCCIA pole in hot-dip galvanized steel, electro-welded, with Ø 60 mm top pole reduction.



Perfetto accoppiamento

Armonica combinazione della testa CANTHUS con il palo GOCCIA Ø 76 mm (con codolo Ø 60 mm) nella stessa finitura grafite.

Perfect coupling

Harmonious combination of CANTHUS top with Ø 76 mm GOCCIA pole (with Ø 60 mm top pole reduction) in the same graphite finishing.



Schermo lenticolare

Appositamente progettato per garantire allo stesso tempo un elevato rendimento e il massimo comfort visivo.

Lenticular screen

Especially designed to grant at the same time high efficiency and maximum visual comfort.



Versatile adattabilità

Gli apparecchi CANTHUS possono essere installati su qualsiasi palo di mercato di Ø 60 mm.

Versatile adaptability

CANTHUS can be installed on any type of Ø 60 mm pole available on the market.



Cablaggio

Cablaggio facilitato alla portella grazie al cavo 2x1 lungo 2,00 m; secondo ingresso M16 disponibile per cablaggio aggiuntivo.

Cabling

Easier cabling to cover panel thanks to the 2x1 cable, 2,00 m long; further pull down M16 entry for additional cabling.

CANTHUS

Arredo urbano / Urban lighting



CORPI LAMPADA / LIGHT BODIES



Code			Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
5523	GR - graphite	3K - 3000 K	LED	29	4400	2420	diffuse
5524		4K - 4000 K		43	6600	3658	

Forniti con 2 m di cavo / 2 m cable included
Installabili a sormonto anche su pali standard Ø 60 mm in alluminio /
To be mounted through overlapping installation also on standard Ø 60 mm
aluminium poles

[Su richiesta / On Request](#)
Versione dimmerabile / Dimmable version

PALO / POLE



Code	H	Description
3504	GR - graphite	3000 mm (2500 mm fuori terra / above ground) Palo liscio in acciaio Ø 76 mm ricavato da tubo elettrosaldato, zincato a caldo e verniciato. Completo di foro ingresso cavi, attacco di messa a terra e asola con portella e morsettiera. Codolo superiore di installazione Ø 60 mm / Smooth pole Ø 76 mm in steel obtained from electro-welded tube, hot-dip galvanized and painted. Complete with cable entry, earthing connection and slot with door and terminal block. Top pole reduction Ø 60 mm





I-MAGO



Con il suo disegno unico e sapiente nelle proporzioni I-MAGO esalta la leggerezza e lo slancio delle forme accendendosi come una piccola cascata, una clessidra luminosa. L'esile stelo che si illumina in realtà supporta una scheda LED superiore capace di illuminare cospicuamente a terra in modo diretto, verso il basso, con un'apertura di diffusione di 120° e senza dispersione verso l'alto. Per inserirsi con discrezione ed eleganza nei giardini, presso i camminamenti, ai bordi degli spazi aperti, si compone con i pali in due diverse altezze in alluminio estruso o acciaio inossidabile.

With its unique design and skilful proportions, I-MAGO enhances the lightness and momentum of the shapes, lighting up like a small waterfall, a luminous hourglass. The slender stem that actually lights up supports an upper LED board capable of brightly illuminating the ground directly, downwards, with a diffusion angle of 120° and without upward dispersion. To fit with discretion and elegance in the gardens, near the walkways, at the edges of open spaces, it is composed with poles in two different heights in extruded aluminum or stainless steel.

POLES



Pali

- in alluminio estruso, a forma di poliedro stondato a 16 lati, completi di base in alluminio forgiato. Disponibili in due differenti altezze. La finitura grafite anti-UV garantisce la completa tenuta nel tempo
- in acciaio inox AISI 316L, spazzolati e lucidati, destinati a resistere nel tempo anche negli ambienti maggiormente esposti a corrosione. La sezione poligonale è un personale design di GOCCIA ottenuto da trafilatura

Poles

- in extruded aluminium with 16 rounded sides profile and base in forged aluminium. Available in two different heights. The finish graphite makes I-LUX not invasive and ideal to be installed everywhere in the garden
- in AISI 316L stainless steel, brushed and polished, made to resist to the most corrosive environments. The original polygonal profile enhances the pole



Struttura

Coppa in policarbonato trasparente stabilizzato anti UV. Parti interne in alluminio satinato. Corpo completo di scatola di cablaggio in tecnopolimero autoestinguente con anello di raccordo in alluminio verniciato o cromato.

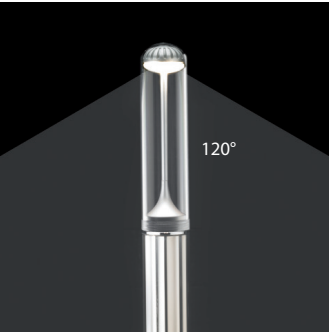
Structure

Transparent polycarbonate UV resistant stabilised diffuser. Internal parts in satin aluminium. Body complete with self-extinguishing technopolymer wiring box with painted aluminium or chrome connection ring.



Il corpo lampada è dotato di 2 bocchettoni PG9 per consentire l'alimentazione passante.

The lamp body is provided with 2 inlets PG9 for through wiring.

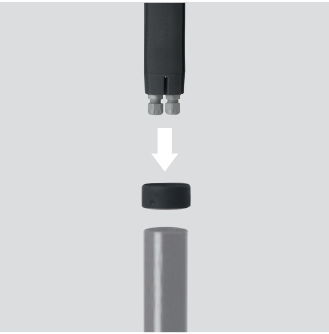


Piccola cascata di luce

La luce dei 4 LED di potenza è orientata verso il basso con un angolo di diffusione di 120°.

Small waterfall of light

The light from the 4 power LEDs is directed downwards with an angle of diffusion of 120°.



Adattatore per pali Ø 60 mm

Gli apparecchi I-MAGO possono essere installati mediante uno speciale raccordo anche su qualsiasi palo di mercato di Ø 60 mm.

Adaptor for Ø 60 mm poles

I-MAGO can be installed on any type of Ø 60 mm pole available on the market by a very simple adaptor.



I-MAGO

Pali da giardino / Garden poles

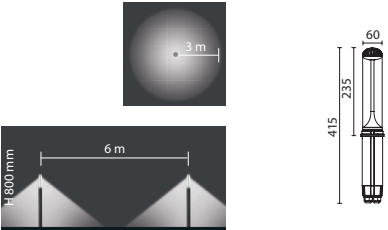
CORPI LAMPADA / LIGHT BODIES



aluminium



AISI 316L st. steel



Code			
5510	GR - graphite	3K - 3000 K 4K - 4000 K	
5500	IN - stainless steel		

Material	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
aluminium	LED	7,5	750	380	diffuse
AISI 316L st. steel					

Su richiesta / On Request
10÷52V low voltage (code + LV)

PALI / POLES



codes 3501 3502 GR



codes 3511 3512 IN



Code		
3501	GR - graphite	
3502		
3511	IN - stainless steel	
3512		

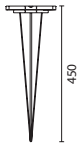
H	Description
375 mm	Palo in alluminio estruso e base in alluminio forgiato / Pole in extruded aluminium and base in forged aluminium
800 mm	
375 mm	Palo e base in acciaio inox AISI 316L, interamente spazzolato e lucidato / Pole and base in AISI 316L stainless steel, brushed and polished
800 mm	

I-MAGO

Accessori / Accessories

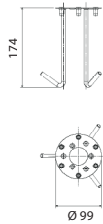


PICCHETTO / SPIKE



Code	Description
5505	Picchetto da giardino in tecnopolimero, listelli laterali di bloccaggio incorporati / Garden spike in technopolymer, side blocking bars incorporated

PIASTRA TIRAFONDI / PLATE WITH ANCHORING SET



Code	Description
5519	Piastra inox con tirafondi per ancoraggio al terreno / Stainless steel plate with ground anchoring set

RACCORDO PER PALI STANDARD / ADAPTOR FOR STANDARD POLES Ø 60 mm



Code	Description
5506	Raccordo in alluminio primario pressofuso, adattabile a qualsiasi palo Ø 60 mm / Adaptor in die-cast primary aluminium, to be installed on any pole Ø 60 mm





I-LUX



I-LUX di GOCCIA ILLUMINAZIONE è una lampada da giardino stilizzata ed elegante che si inserisce perfettamente negli ambienti più raffinati. Realizzata per ospitare sorgenti luminose LED oppure lampade a risparmio energetico, è proposta nella versione trasparente con frangiluce interno direzionabile, oppure opale, per diffondere uniformemente la luce. Il sistema I-LUX consente l'abbinamento delle lampade con i pali standard Ø 60, ma si completa con i pali scanalati in alluminio e acciaio inox AISI 316L, o con i bracci a muro dedicati per l'installazione a parete.

I-LUX by GOCCIA ILLUMINAZIONE is a stylized and elegant garden lamp that fits perfectly into the most refined environments. Designed to house LED light sources or energy-saving lamps, it is proposed in the transparent version with internal directional louvre, or in the opal version, to spread the light evenly. The I-LUX system allows the lamps to be combined with standard Ø 60 poles, but is completed with grooved poles in aluminum and AISI 316L stainless steel, or with dedicated wall arms for wall installation.

POLES



I-LUX
opal



I-LUX
transparent with louvre



Struttura

Coppa in policarbonato opale o trasparente stabilizzato anti UV. Corpo completo di scatola di cablaggio in tecnopolimero autoestinguente con anello di raccordo in alluminio o cromato.

Structure

Opal or transparent polycarbonate UV resistant stabilised diffuser. Body complete with self-extinguishing technopolymer wiring box with aluminium or chrome connection ring.



Il corpo lampada è dotato di 2 bocchettoni PG9 per consentire l'alimentazione passante.

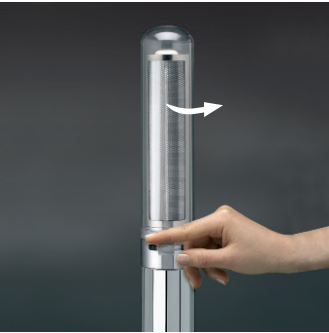
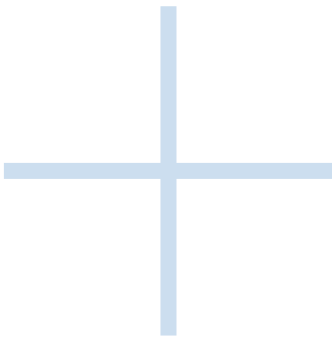
The lamp body is provided with 2 inlets PG9 for through wiring.

Pali

- in alluminio estruso, a forma di poliedro stonato a 16 lati, completi di base in alluminio forgiato. Disponibili in due differenti altezze. La finitura grafite anti-UV garantisce la completa tenuta nel tempo
- in acciaio inox AISI 316L, spazzolati e lucidati, destinati a resistere nel tempo anche negli ambienti maggiormente esposti a corrosione. La sezione poligonale è un personale design di GOCCIA ottenuto da trafilatura

Poles

- in extruded aluminium with 16 rounded sides profile and base in forged aluminium. Available in two different heights. The finish graphite makes I-LUX not invasive and ideal to be installed everywhere in the garden
- in AISI 316L stainless steel, brushed and polished, made to resist to the most corrosive environments. The original polygonal profile enhances the pole

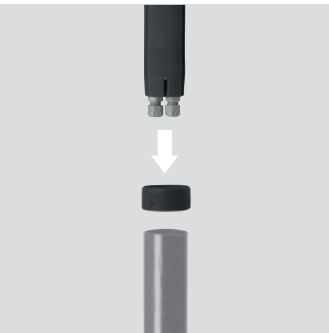


Frangiluce orientabile con leva esterna

Il frangiluce interno è orientabile tramite leva esterna e consente di schermare la luce evitando l'abbagliamento.

Adjustable anti-dazzling reflector

The internal louvre can be adjusted using the outer lever to shield light to prevent glare.



Adattatore per pali Ø 60 mm

Gli apparecchi I-LUX possono essere installati mediante uno speciale raccordo anche su qualsiasi palo di mercato di Ø 60 mm.

Adaptor for Ø 60 mm poles

I-LUX can be installed on any type of Ø 60 mm pole available on the market by a very simple adaptor.





CORPI LAMPADA OPALI / OPAL LIGHT BODIES



Code			Material	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
5517	 GR - graphite	3K - 3000 K	aluminium	LED G23	9	930	600	diffuse
5501		4K - 4000 K		G23	11	-	-	
5540	 IN - stainless steel	3K - 3000 K	AISI 316L st. steel	LED G23	9	930	600	
5503		4K - 4000 K		G23	11	-	-	

Coppa opale / Opal diffuser
5517, 5540 Forniti con lampadina LED / Supplied with LED lamp
5501, 5503 Forniti senza lampadina / Supplied without lamp

CORPI LAMPADA TRASPARENTI CON FRANGILUCE / TRANSPARENT LIGHT BODIES WITH LOUVRE



Code			Material	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
5502	 GR - graphite	-	aluminium	G23	11	-	-	diffuse
5504			AISI 316L st. steel					

Coppa trasparente e frangiluce orientabile / Clear diffuser + antidazzling adjustable reflector
Forniti senza lampadina / Supplied without lamp



PALI / POLES



Code		H	Description
3501	GR - graphite	375 mm	Palo in alluminio estruso e base in alluminio forgiato / Pole in extruded aluminium and base in forged aluminium
3502		800 mm	
3511	IN - stainless steel	375 mm	Palo e base in acciaio inox AISI 316L, interamente spazzolato e lucidato / Pole and base in AISI 316L stainless steel, brushed and polished
3512		800 mm	

BRACCI / ARMS



Code		Description
5511	GR - graphite	Braccio a muro singolo in alluminio / Single wall-arm in aluminium
5515		Braccio a muro doppio in alluminio / Double wall-arm in aluminium
5512	IN - stainless steel	Braccio a muro singolo in inox AISI 316L / Single wall-arm in AISI 316L stainless steel
5516		Braccio a muro doppio in inox AISI 316L / Double wall-arm in AISI 316L stainless steel

PICCHETTO / SPIKE



Code	Description
5505	Picchetto da giardino in tecnopolimero, listelli laterali di bloccaggio incorporati / Garden spike in technopolymer, side blocking bars incorporated

PIASTRA TIRAFONDI / PLATE WITH ANCHORING SET



Code	Description
5519	Piastra inox con tirafondi per ancoraggio al terreno / Stainless steel plate with ground anchoring set

RACCORDO PER PALI STANDARD / ADAPTOR FOR STANDARD POLES Ø 60 mm



Code	Description
5506	Raccordo in alluminio primario pressofuso, adattabile a qualsiasi palo Ø 60 mm / Adaptor in die-cast primary aluminium, to be installed on any pole Ø 60 mm



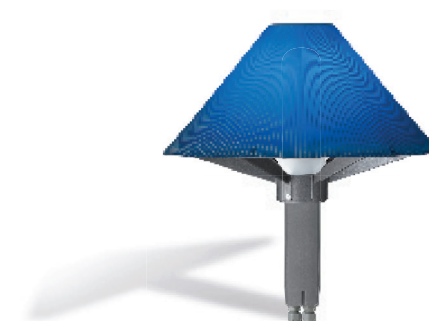
I-DEA



L'atmosfera raffinata e soffusa dell'abat-jour diventa l'ispirazione per I-DEA, la lampada per esterni che porta questa sensazione accogliente nei giardini e negli spazi all'aperto. Un fusto esile e robusto supporta il paralume in policarbonato colorato, leggero ma con resistenza antivandalo, con i diversi colori accesi per caratterizzare l'ambiente. I-DEA è disponibile in due altezze differenti oppure per pali standard Ø 60, nelle sue versioni LED o a risparmio energetico. Nelle sua variante in vetro lavorato I-DEA PREZIOSA esalta la morbidezza della forma e della diffusione della luce, con i suoi delicati riflessi in un gioco di alternanza di chiaroscuri irripetibile, in tre diverse colorazioni.

The refined and suffused atmosphere of the abat-jour becomes the inspiration for I-DEA, the outdoor lamp that brings this welcoming feeling to gardens and outdoor spaces. A slim and sturdy frame supports the colored polycarbonate lampshade, light but with vandal-proof resistance, with the different bright colors to characterize the environment. I-DEA is available in two different heights or for standard Ø 60 poles, in its LED or energy saving versions. With the model in crafted glass, I-DEA PREZIOSA enhances the softness of shape and diffusion of light, with its delicate reflections in an alternating game of unrepeatable chiaroscuro, in three different colors.

POLES



I-DEA



I-DEA
PREZIOSA



Il corpo lampada è dotato di 2 bocchettoni PG9 per consentire l'alimentazione passante.

The lamp body is provided with 2 inlets PG9 for through wiring.

Struttura

- Il testa-palo è composto da due elementi:
- paraluce in policarbonato o in vetro lavorato a mano con paraluce interno bianco riflettente
 - corpo lampada con raggiera in alluminio pressofuso, completo di scatola di cablaggio in tecnopolimero autoestinguente

Structure

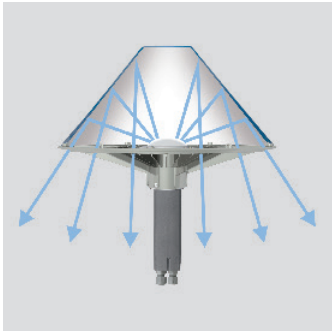
- The pole head is composed by two parts:
- polycarbonate or hand-crafted glass lampshade. White internal lampshade for maximum downward light reflection
 - light body with aluminium die-cast spokes, complete with self-extinguishing technopolymer wiring box

Pali

Pali in alluminio estruso con piede in alluminio forgiato.

Poles

Poles in extruded aluminium with forged aluminium base.

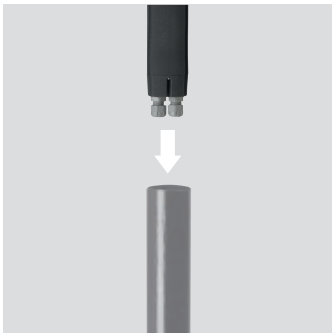


Luce verso il basso

Paraluce con interno riflettente per irraggiare la luce verso il basso.

Downward light

Lampshade with reflective inside to radiate light downwards.



Versatile adattabilità

Gli apparecchi I-DEA possono essere installati su qualsiasi palo di mercato di Ø 60 mm.

Versatile adaptability

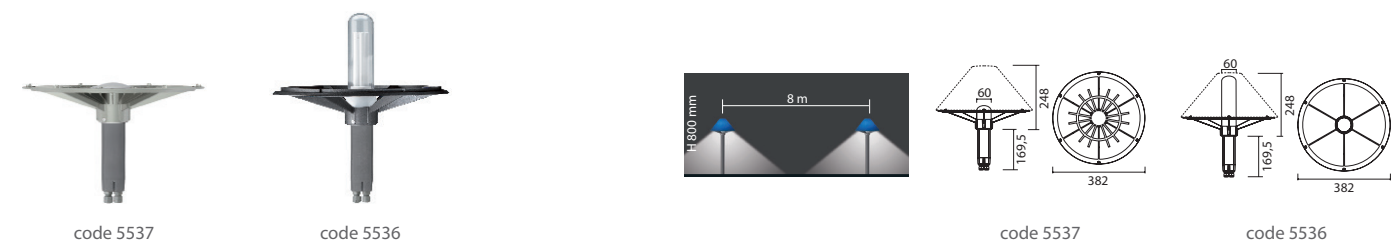
I-DEA can be installed on any type of Ø 60 mm pole available on the market.

I-DEA

Pali da giardino / Garden poles



CORPI LAMPADA / LIGHT BODIES



Code		
5537	GR - graphite	3K - 3000 K
5536		4K - 4000 K

Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers
E27 Ø max 50 mm (fornito senza lampadina / supplied without lamp)



Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	15	1575	747	diffuse
E27	33 max	-	-	

Su richiesta / On Request
2700K (code + 27K)

PARALUCI / LAMPSHADES



Code		Description
5531	OP - opal white	Paraluce in policarbonato anti UV / Polycarbonate lampshade, UV resistant
	BL - blue	
	AR - orange	
	VE - green	
5534	BL.ZR - zircon blue	Paraluce in vetro lavorato con paraluce interno in policarbonato bianco / Crafted glass lampshade with internal lampshade in white polycarbonate
	AM.BR - amber	
	VE.SM - emerald green	





I-DEA

Accessori / Accessories



PALI / POLES



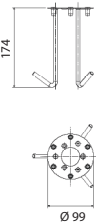
Code		H	Description
3501	 GR - graphite	375 mm	Palo in alluminio estruso e base in alluminio forgiato / Post in extruded aluminium and base in forged aluminium
3502		800 mm	

PICCHETTO / SPIKE



Code	Description
5505	Picchetto da giardino in tecnopolimero, listelli laterali di bloccaggio incorporati / Garden spike in technopolymer, side blocking bars incorporated

PIASTRA TIRAFONDI / PLATE WITH ANCHORING SET



Code	Description
5519	Piastra inox con tirafondi per ancoraggio al terreno / Stainless steel plate with ground anchoring set

PALI Ø 60 - 76 mm

Sistema completo per pali / Complete system for poles



Products	CANTHARELLUS		CANTHUS	I-MAGO	I-LUX	I-DEA
Lampshades	-		-	-	-	
Light bodies						
Arms	-		-	-		-
Poles	 H 375 H 800	 H 1875	 H 3000	 H 375 H 800 H 375 H 800		 H 375 H 800
Plates with anchoring set Spike			-			



CLOCK



Un piccolo proiettore circolare dal design essenziale e di carattere, CLOCK è uno spotlight versatile e preciso. Spessore contenuto ed elegante orientabilità, con le sue due dimensioni offre grande qualità illuminotecnica, grazie ai performanti LED ed alle ottiche accuratamente studiate per permettere svariate modalità di impiego del flusso luminoso. Gli accessori a corredo incrementano le tipologie di installazione ed il comfort visivo di CLOCK con stile - soluzioni puntuali per un'illuminazione d'accento scenografico e vibrante.

A small circular projector with an essential design and character, CLOCK is a versatile and precise spotlight. Low thickness and elegant adjustability, with its two dimensions it offers great lighting quality, thanks to the high-performance LEDs and specific designed optics to allow various ways of using the luminous flux. The accessories supplied increase the types of installation and the visual comfort of CLOCK with style - punctual solutions for scenographic and vibrant accent lighting.

SPOTLIGHT



CLOCK
Ø 80

CLOCK
Ø 120

CLOCK



Spessore ridotto

Lo spessore di soli 36 mm per i due diametri consente un inserimento non invasivo negli ambienti esterni.

Reduced thickness

Its 36 mm thickness for both diameters allows to fix CLOCK discreetly in outdoor settings.

Il corpo in alluminio ruota intorno al perno di fissaggio per facilitare l'orientamento sul piano verticale. Il blocco è garantito da una vite 8MA. Due asole sulla base consentono l'orientamento orizzontale $\pm 40^\circ$.

The aluminium body rotates around the locking pin on the vertical surface to easily adjust its direction. An 8MA screw locks it in place. Two eyelets on the base allow for a $\pm 40^\circ$ horizontal adjustment.



Cablaggio stagno

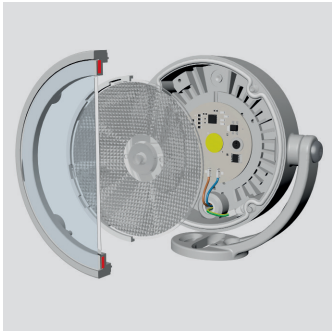
CLOCK è ermeticamente chiuso con resina bicomponente e fornito con 1,5 m di cavo interrabile H05RN-F. Il cavo può passare nell'apposito foro della basetta del braccio.

- Pressacavo in ottone
- Resinatura Acquastop
- Cavo antistrappo

Watertight wiring

CLOCK is hermetically sealed with a two-component resin and provided with an 1,5 m H05RN-F cable. The cable can pass through a special hole in the base of the arm.

- Brass cable gland
- Aquastop Resin Finish
- Anti-tear cable



Vetro sigillato

Il vetro frontale temprato trasparente ultrawhite è sigillato alla cornice di chiusura per consentire la massima tenuta.

Sealed glass

The front tempered ultrawhite clear glass is sealed to the frame for a perfect watertight.



Stelo da giardino

Stelo da giardino in alluminio estruso, predisposto per passaggio cavi (max 2) grazie ad apposite asole.

Garden stem

Garden stem in extruded aluminium, suitable for cable entry (max 2) thanks to dedicated slots.



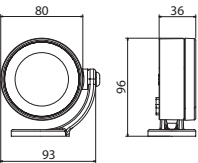


CLOCK

Spot / Spotlight



CLOCK Ø 80 mm



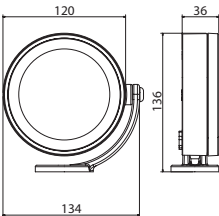
Code		
4661	 GR - graphite	3K - 3000 K
	 GM - metallized grey	4K - 4000 K

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	4	460	290	40°

Fasci opzionali / Optional beams 12° (code + 12), 90° (code + 90)
Fornita con 1,5 m di cavo interrabile / 1,5 m buriable cable included
Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers
Versione RGBW (vedi capitolo dedicato) / RGBW version (see dedicated chapter)

Su richiesta / On Request
2700K (code + 27K)
12-24V low voltage (code + LV)
Lunghezza cavo 7 m / 7 m cable length (code + MT7)
☐ BI - white ☒ CO - corten

CLOCK Ø 120 mm



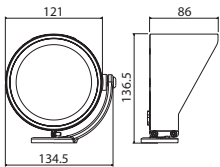
Code		
4664	 GR - graphite	3K - 3000 K
4665	 GM - metallized grey	4K - 4000 K

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	10	1100	750	40°
	15	1575	1050	

Fasci opzionali / Optional beams 12° (code + 12), 90° (code + 90)
Ottica a nido d'ape opzionale / Optional Honeycomb optic 10° (code + HC)
Fornite con 1,5 m di cavo interrabile / 1,5 m buriable cable included
Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers
Versione RGBW (vedi capitolo dedicato) / RGBW version (see dedicated chapter)

Su richiesta / On Request
2700K (code + 27K)
12-24V low voltage (code + LV)
Lunghezza cavo 7 m / 7 m cable length (code + MT7)
☐ BI - white ☒ CO - corten

VISIERA / SHIELD



Code		Description	Ref. to
4669	 GR - graphite	Visiera in alluminio verniciato / Shield in painted aluminium	code 4664 code 4665
	 GM - metallized grey		

GIUNTI STAGNI / WATERPROOF CONNECTIONS



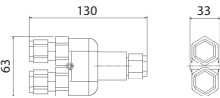
code 1941



code 1942



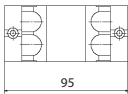
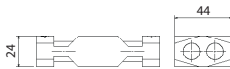
code 1941



code 1942



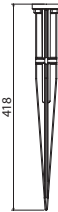
code 1944



code 1944

Code	Description
1941	Connessione singola 3x2,5 mm² IP68 / Single connector 3x2,5 mm² IP 68
1942	Connessione entra-esci 3x2,5 mm² IP68 / Through wiring connector 3x2,5 mm² IP 68
1944	Connessione fino a 4 uscite 3x2,5 mm² IP68 (basato su gel siliconico bicomponente) / Up to 4 outputs connector 3x2,5 mm² IP 68, based on two-component silicone gel

PICCHETTO / SPIKE

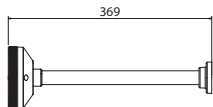


Code		Description	Ref. to
4691	 GR - graphite	Picchetto da giardino in polycarbonato grigio / Garden spike in grey polycarbonate	code 4661 code 4664 code 4665
	 GM - metallized grey		

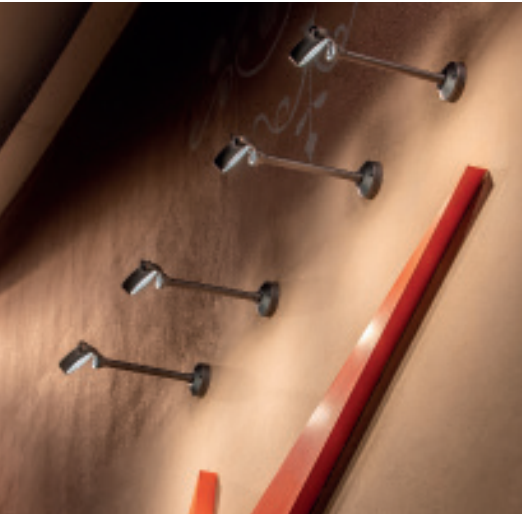
Altezza da terra consigliata: 10 cm come da normativa / Recommended height above ground: 10 cm in compliance with regulations

Il cavo può passare nell'apposito foro della basetta e nella struttura del picchetto / The cable can pass through a special hole in the base and through the structure of the spike

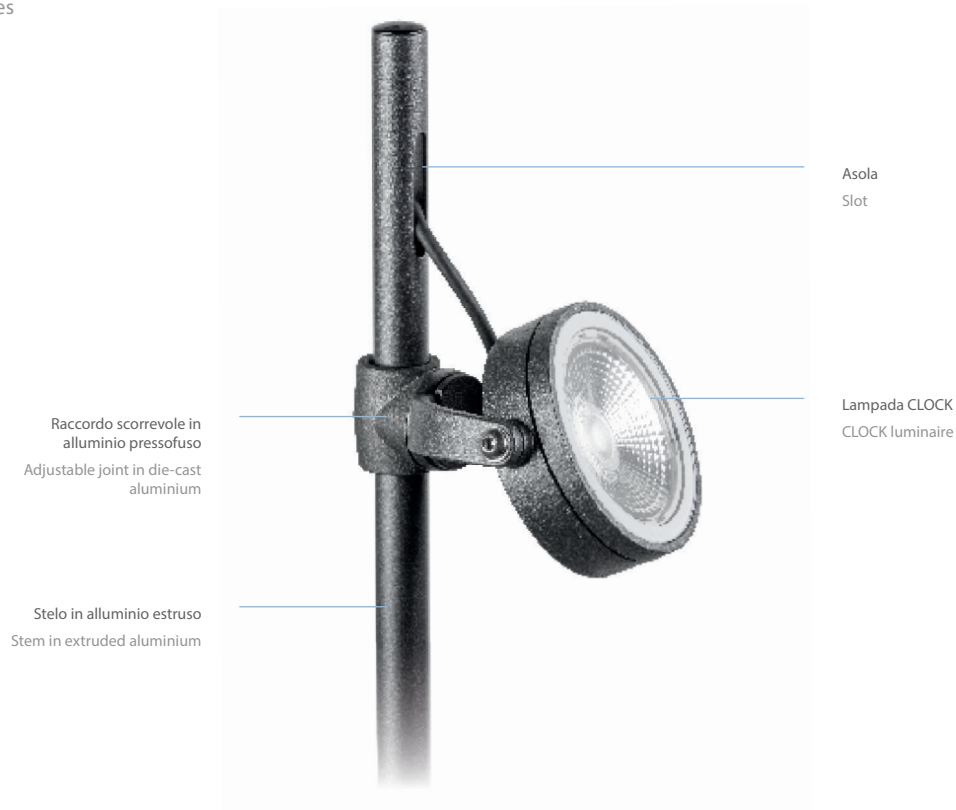
BRACCIO A MURO / WALL ARM



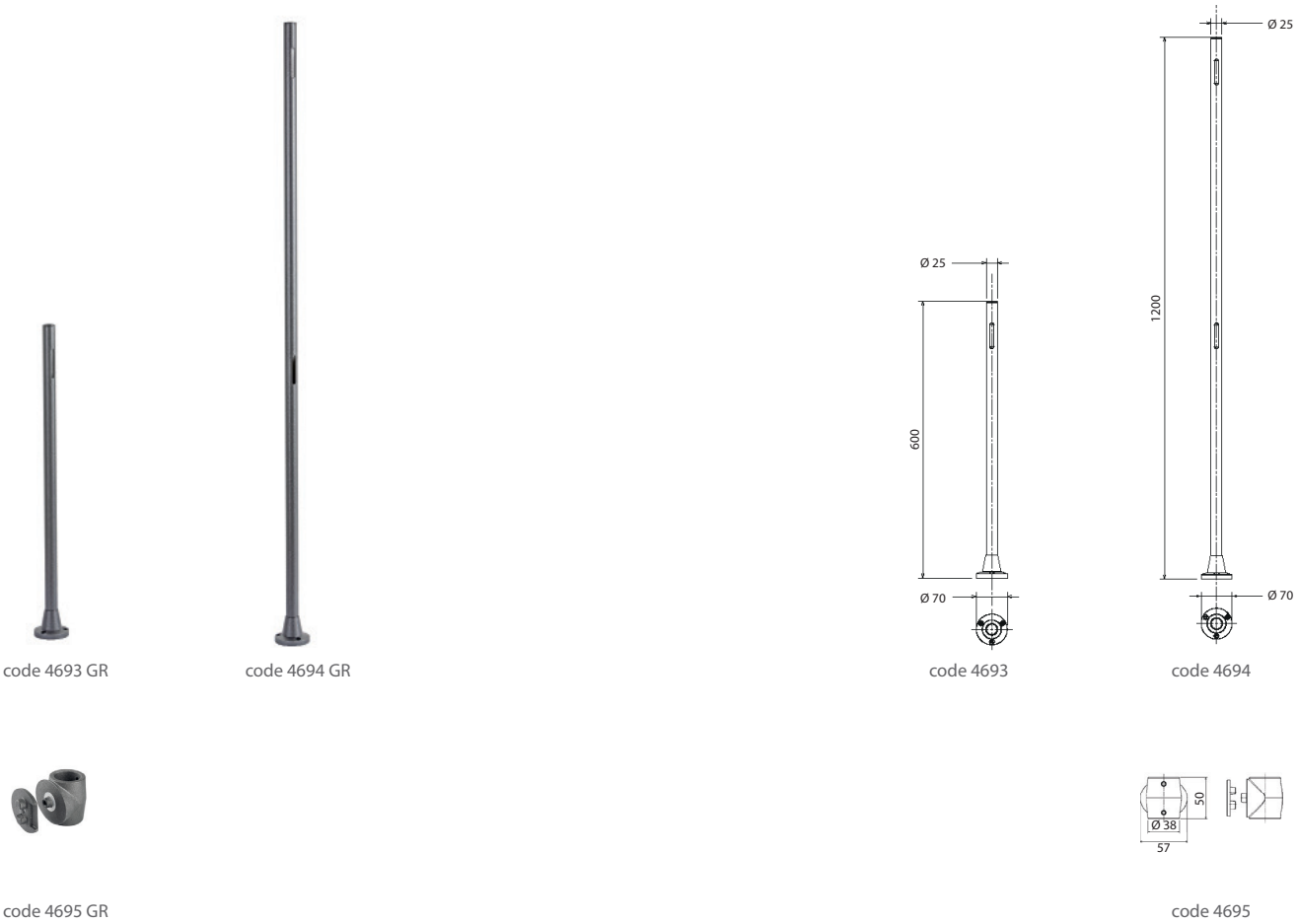
Code		Description	Ref. to
4692	 GR - graphite	Braccio in alluminio / Aluminium arm	code 4661 code 4664 code 4665
	 GM - metallized grey		







STELI / STEMS

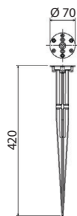


Code		Description
4693	 GR - graphite	Stelo H 600 mm (1 asola) in alluminio estruso, base in alluminio pressofuso / Stem H 600 mm (1 slot) in extruded aluminium, base in die-cast aluminium
4694		Stelo H 1200 mm (2 asole) in alluminio estruso, base in alluminio pressofuso / Stem H 1200 mm (2 slots) in extruded aluminium, base in die-cast aluminium
4695		Raccordo scorrevole in alluminio pressofuso con relativa piastrina di fissaggio / Adjustable joint in die-cast aluminium with related fixing plate

4693, 4694 Max 2 cavi all'interno dello stelo / Max. 2 cables inside the stem
4694 Da montare obbligatoriamente con piastra 4697 / To be mandatorily installed with plate 4697

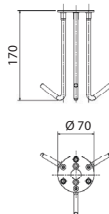


PICCHETTO / SPIKE



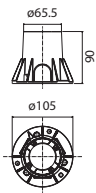
Code	Description	Ref. to
4696	Picchetto in policarbonato con piastra in acciaio inox AISI 304 / Spike in polycarbonate with plate in AISI 304 stainless steel	code 4693

PIASTRA TIRAFONDI / PLATE WITH ANCHORING SET



Code	Description	Ref. to
4697	Piastra in acciaio inox AISI 304 con tre tirafondi di ancoraggio / Plate in AISI 304 stainless steel with 3 ground anchors	code 4693 code 4694

CASSAFORMA / IN-GROUND BOX



Code	Description	Ref. to
4698	Cassaforma per cablaggio interrato in tecnopolimero stabilizzato con anello in alluminio per fissaggio viti / In-ground box in waterproof technopolymer with aluminium ring to fix the screws	code 4693 code 4694



TORRETTE
MULTIFUNZIONE

GARDEN POWER
POINTS



SERVER POINT



Distribuire la luce, coordinare comodamente energia, accessi, antifurto e tutti i comandi di domotica o con sensore di rilevamento della presenza dall'esterno. Questo è possibile con SERVER POINT, la torretta di distribuzione modulare dal design pulito e curato di GOCCIA ILLUMINAZIONE. Disponibile in due altezze, SERVER POINT è attrezzato con 2 prese Schuko o industriali CEE 17 e predisposto ad accogliere da 4 a 12 moduli opzionali della serie Living International, Light e Light Tech di BTicino, a cui è possibile aggiungere un utile faretto LED segnapasso ed un rilevatore di presenza. La struttura in alluminio coniuga la resistenza con l'eleganza delle finiture.

Distribute the light, conveniently coordinate energy, access, anti-theft systems and all home automation, or with PIR sensor, outdoors. This is possible with SERVER POINT, the modular distribution tower with a clean and well-finished design by GOCCIA ILLUMINAZIONE. Available in two heights, SERVER POINT is equipped with 2 Schuko or industrial CEE 17 sockets and designed to accommodate from 4 to 12 optional modules from the Living International, Light and Light Tech series by BTicino, to which it is possible to add a useful LED path marker and a PIR sensor. The aluminum structure combines resistance with the elegance of the finishes.

GARDEN POWER POINTS



SERVER POINT
1

SERVER POINT
1

SERVER POINT
2

SERVER POINT

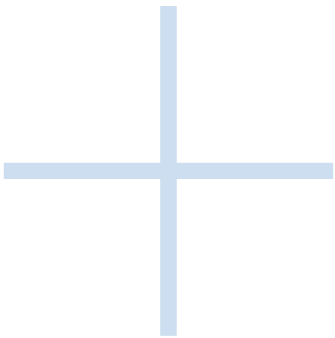


Rilevatore di presenza

Possibilità di installare, in alternativa allo sportello porta prese, il rilevatore di presenza GOCCIA (opzionale). Se una persona o un veicolo entrano del campo del sensore, viene comandata automaticamente l'accensione del faretto LED del SERVER POINT o una qualunque altra utenza domestica: lampade da giardino, cancello elettrico, porte automatiche, ecc. Sono possibili tre regolazioni: luminosità crepuscolare per regolare l'orario di funzionamento, area di rilevamento, temporizzazione dell'accensione.

PIR sensor

Option of installing a GOCCIA PIR sensor (optional), in a special space, instead of the sockets door. When somebody enters in the area is detected by the PIR sensor, the switch comes on to introduce a new function: light to the LED in the same pole or to the house lights or what else. Three regulations are available: detection area, switching timing and daylight.



Struttura bifacciale

Doppi ingressi sui due lati, 4/8 moduli.

Two-sided structure

Double entries on two sides, 4/8 units.



Dotazione prese

Fornito con due prese standard tedesco della serie Living International, Light e Light Tech di BTicino, oppure due prese industriali CEE 17. Gli sportelli liberi possono essere utilizzati per inserire altri frutti di servizio della serie Living International (interruttori/deviatori/pulsanti/interruttori automatici).

Sockets supplied

Equipped with two German standard sockets from the Living International, Light and Light Tech series by BTicino, or two industrial CEE 17 sockets. The free panels can be used to insert other Living International series service products (switches/diverters/buttons/automatic switches).



Doppia scatola cablaggio:
comandi luce + energia

Dual wiring box: lighting +
energy control

LED segnapasso

È possibile aggiungere un utile LED segnapasso a tenuta stagna (opzionale).

LED path marker

A useful watertight LED path marker can also be added (optional).

* Alluminio estruso con piede e testa in pressofusione
Extruded aluminium with die-cast base and head

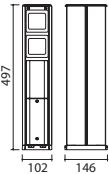
SERVER POINT

Torrette multifunzione / Garden power points



SERVER POINT 1

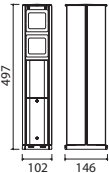
IP 55



Code		Description
5301	GR - graphite	Struttura bifacciale con due sportelli a molla contenenti 2 prese standard Tedesco della serie Living International, Light e Light Tech di BTicino, 2 sportelli vuoti addizionali sul retro e due cassette di derivazione complete di morsettiera / Two-sided structure with two spring-loaded panels containing 2 German standard sockets from the Living International, Light and Light Tech series by BTicino, 2 additional empty panels on the back and two switching boxes complete with terminal board

SERVER POINT 1 - CEE 17

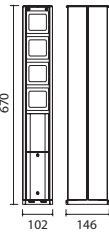
IP 44



Code		Description
5303	GR - graphite	Struttura bifacciale con due sportelli a molla contenenti 2 prese industriali CEE 17 16A 220-250V 50/60Hz, due sportelli vuoti addizionali sul retro e due cassette di derivazione complete di morsettiera / Two-sided structure with two spring-loaded panels containing 2 industrial CEE 17 16A sockets 220-250V 50/60Hz, 2 additional empty panels on the back and two switching boxes complete with terminal board
Su richiesta / On Request		
Prese industriali / Industrial sockets 3P+T 380-415V 50/60Hz		

SERVER POINT 2

IP 55



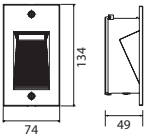
Code		Description
5302	GR - graphite	Struttura bifacciale con due sportelli a molla contenenti 2 prese standard Tedesco della serie Living International, Light e Light Tech di BTicino, 2 sportelli vuoti addizionali frontali, 4 sul retro e due cassette di derivazione complete di morsettiera / Two-sided structure with two spring-loaded panels containing 2 German standard sockets from the Living International, Light and Light Tech series by BTicino, 2 additional empty panels in the front, 4 on the back and two switching boxes complete with terminal board

SERVER POINT

Accessori / Accessories



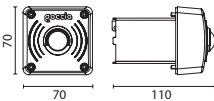
LED SEGNAPASSO / RECESSED LED PATH MARKER



Code			Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
5315	GR - graphite	3K - 3000 K 4K - 4000 K	LED	4,5	265	168	asym.

RILEVATORE DI PRESENZA / PIR SENSOR

IP 65



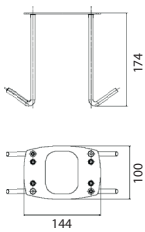
Code		Description
5308	GR - graphite	Rilevatore di presenza a raggi infrarossi con tre regolazioni: luminosità crepuscolare, temporizzazione, area di rilevamento / PIR sensor with three regulations: time, area, daylight

Collegabile al cod. 5315 o altri apparecchi in linea / Connectable to code 5315 or other luminaires in line

Accessorio da inserire su SERVER POINT al posto dello sportello porta prese / To be inserted on SERVER POINT instead of the sockets door

Nello sportello contrapposto non è possibile inserire prese o interruttori / The opposite door cannot contain any sockets or switches

PIASTRA TIRAFONDI / PLATE WITH ANCHORING SET



Code	Description
5309	Piastra inox con tirafondi per ancoraggio al terreno / Stainless Steel plate with ground anchoring set





STANDING



Il design essenziale, la costruzione interamente in alluminio e la sorgente luminosa LED che disegna la forma conferiscono a STANDING un carattere deciso, capace allo stesso tempo di inserirsi con discrezione nel contesto. La struttura robusta ha consentito di ridurre l'ingombro e di potersi fissare su di una base senza sporgenze. STANDING è stata progettata per diffondere la luce verso il basso, prestandosi ad illuminare percorsi, camminamenti e viali di accesso, ma con la possibilità di implementare una luce posteriore d'effetto diffusa mediante un modulo LED aggiuntivo.

The essential design, the construction entirely in aluminum and the LED light source that draws the shape give STANDING a decisive character, able at the same time to fit discreetly into the context. The robust structure made it possible to reduce the overall dimensions and to be fixable on a base without protrusions. STANDING was designed to diffuse the light downwards, lending itself to illuminate paths, walkways and access avenues, but with the possibility of implementing a diffused effect rear light using an additional LED module.

GARDEN POST



STANDING

STANDING



Luce posteriore

La struttura consente l'inserimento sul retro di un secondo corpo illuminante a luce radente e diffusa.

Back light

On the lower back the structure allows to insert a second luminaire with a diffused light.

Struttura

Interamente in lega di alluminio primario a basso tenore di rame. Luce frontale, protetta da aletta antiabbagliamento, progettata per illuminare camminamenti, passaggi e vialetti.

Structure

Fully made of primary aluminium alloy with low copper content. The front light, protected by an antidazzle louvre, is designed for walkways and paths.



Aletta antiabbagliante

La luce LED frontale viene direzionata verso il basso ed è protetta da aletta antiabbagliante.

Downward light

The front LED light is directed downwards and is protected by an antidazzle louvre.



Cablaggio interno

Il cablaggio è interno alla struttura tramite gli appositi giunti forniti separatamente. Con il giunto stagno a Y è possibile effettuare il cablaggio passante.

Internal wiring

The wiring is inside the pole. The connections are supplied separately. The optional Y-connector allows through wiring.



STANDING

Palo da giardino / Garden post

PALO / POST



Code		
5526	GR - graphite	3K - 3000 K 4K - 4000 K
	GM - metallized grey	
	CO - corten	

Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	8	800	423	-

Su richiesta / On Request
2700K (code + 27K)



STANDING

Accessori / Accessories

LUCE POSTERIORE / BACK LIGHT



Code		
5528	GR - graphite	3K - 3000 K 4K - 4000 K
	GM - metallized grey	
	CO - corten	

Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	8	800	423	-

Su richiesta / On Request
2700K (code + 27K)

GIUNTI STAGNI / WATERPROOF CONNECTIONS



Code	Description
1941	Connessione singola 3x2,5 mm² IP68 / Single connector 3x2,5 mm² IP 68
1942	Connessione entra-esci 3x2,5 mm² IP68 / Through wiring connector 3x2,5 mm² IP 68

TIRAFONDI / ANCHORING SET



Code	Description
5529	4 tirafondi in inox per ancoraggio al terreno / 4 stainless steel ground anchors





CANTHARELLUS



Un classico elemento luminoso rivisitato in chiave contemporanea. Progettato per illuminare verso il basso, CANTHARELLUS si presta eccellentemente per vialetti, percorsi e spazi intimi nei giardini. Grazie ai LED studiati nel disco superiore l'efficienza luminosa è alta e ben ottimizzata per entrambe le dimensioni disponibili. CANTHARELLUS si abbina alle tre altezze del palo GOCCIA ILLUMINAZIONE o come lampada da montare con raccordo su palo Ø 60 mm.

A classic lighting element revisited in a contemporary way. Designed to illuminate downwards, CANTHARELLUS is particularly suitable for gardens, paths and intimate spaces outdoors. Thanks to the LEDs studied in the upper disc, the luminous efficiency is high and well optimized for both available sizes. CANTHARELLUS can be combined with the three heights of the GOCCIA ILLUMINAZIONE pole or as a lamp to be mounted with an adaptor on a Ø 60 mm pole.

POLES



CANTHARELLUS
Ø 150



CANTHARELLUS
Ø 200

CANTHARELLUS



Coperchio convesso

La particolare forma del coperchio evita il ristagno dell'acqua.

Rounded cover

This profile avoids water stagnation.



Struttura

Parte superiore e scocca in lega di alluminio primario a basso tenore di rame. Coppa di protezione in policarbonato trasparente satinato. Cono interno in alluminio antiriflesso.

Structure

Upper part and body made of primary aluminium alloy with low copper content. Clear satin polycarbonate diffuser. Anti-glare aluminium internal cone.

Il corpo lampada è dotato di 2 bocchettoni PG9 per consentire l'alimentazione passante.

The lamp body is provided with 2 inlets PG9 for through wiring.



Pali in alluminio

Pali lisci in alluminio estruso. Disponibili in 3 altezze: 375, 800 e 1875 mm. CANTHARELLUS Ø 150 è consigliato per installazione sui pali di altezza 375 mm; CANTHARELLUS Ø 200 per pali da 800 o 1875 mm.

Aluminium poles

Extruded aluminium smooth poles. Three heights available: 375, 800 and 1875 mm. CANTHARELLUS Ø 150 version is recommended for 375 mm poles and the Ø 200 version for 800 or 1875 mm poles.

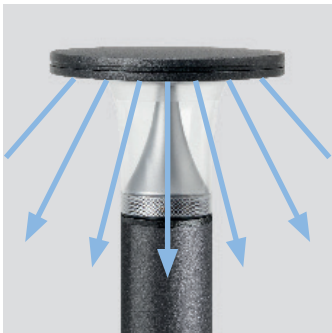


Adattatore per pali Ø 60 mm

Gli apparecchi CANTHARELLUS possono essere installati e fissati mediante uno speciale raccordo anche su qualsiasi palo di mercato di Ø 60 mm.

Adaptor for Ø 60 mm poles

CANTHARELLUS can be installed and fixed on any type of Ø 60 mm pole available on the market by a very simple adaptor.



Distribuzione della luce

Il posizionamento della scheda LED consente di direzionare la luce verso il basso, riducendo al minimo la dispersione verso l'alto.

Light distribution

The position of the LED module allows for directing the light downwards, minimising upward light dispersion.

CANTHARELLUS

Pali da giardino / Garden poles



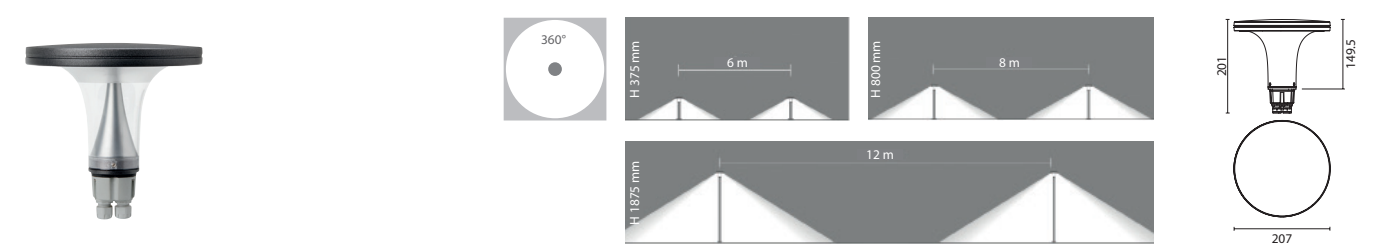
CORPO LAMPADA / LIGHT BODY Ø 150 mm



Code			Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
5521		GR - graphite	LED	10	1150	863	diffuse
			3K - 3000 K 4K - 4000 K				

Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers

CORPO LAMPADA / LIGHT BODY Ø 200 mm



Code			Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
5522		GR - graphite	LED	20	2300	1849	diffuse
			3K - 3000 K 4K - 4000 K				

Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers

CANTHARELLUS

Accessori / Accessories



PALI / POLES



Code		H	Description
3401		375 mm	Palo liscio in alluminio estruso, comprensivo di basetta interna di ancoraggio in alluminio pressofuso / Smooth pole in extruded aluminium with incorporated internal fixing base in die-cast aluminium
3402		800 mm	
3403		1875 mm	Palo liscio in alluminio estruso, comprensivo di base esterna in alluminio forgiato / Smooth pole in extruded aluminium with integrated external ground fixing base in forged aluminium

PIASTRE TIRAFONDI / PLATES WITH ANCHORING SET



Code	Description	Ref. to
5518	Piastra inox con tirafondi per ancoraggio al terreno / Stainless steel plate with ground anchoring set	code 3401 code 3402
5519	Piastra inox con tirafondi per ancoraggio al terreno / Stainless steel plate with ground anchoring set	code 3403

RACCORDO PER PALI STANDARD / ADAPTOR FOR STANDARD POLES Ø 60 mm



Code	Description
5506	Raccordo in alluminio primario pressofuso, adattabile a qualsiasi palo Ø 60 mm / Adaptor in die-cast primary aluminium, to be installed on any pole Ø 60 mm





CANTHUS



L'illuminazione cittadina di spazi aperti, come viali e parcheggi anche in un contesto privato, contribuisce alla loro vivibilità ed atmosfera - fondamentali risultano l'efficienza luminosa ed il comfort visivo.
Nata da un'intuizione per l'illuminazione residenziale, CANTHUS innalza l'eleganza, lo stile inconfondibile e la portata illuminante. Per esaltare la leggiadria delle forme nel contesto urbano, di un parco o della luce per grandi spazi, nel segno caratteristico della versatilità di installazione.
Un disegno di luce armonioso e forte.

Urban lighting of open spaces, such as avenues and parking lots, even in a private context, contributes to their livability and atmosphere - luminous efficiency and visual comfort are fundamental.
Inspired by an intuition for residential typologies, the new series CANTHUS raises the bar of elegance, unmistakable style and illuminating range. To exalt the elegance of shapes in an urban context, in a park, or lighting for large spaces, characterized by versatility of installation.
A harmonious and strong lighting design.

URBAN LIGHTING



CANTHUS

CANTHUS

Struttura

Corpo illuminante Ø 360 mm in alluminio pressofuso a basso tenore di rame. Diffusore in polycarbonato anti UV e schermo lenticolare opalizzato.

Palo GOCCIA Ø 76 mm in acciaio zincato a caldo, elettrosaldato, con codolo Ø 60 mm.

Structure

Ø 360 mm light fixture in die-cast aluminium with low copper content. Anti UV polycarbonate diffuser and lenticular opal screen.

Ø 76 mm GOCCIA pole in hot-dip galvanized steel, electro-welded, with Ø 60 mm top pole reduction.



Perfetto accoppiamento

Armonica combinazione della testa CANTHUS con il palo GOCCIA Ø 76 mm (con codolo Ø 60 mm) nella stessa finitura grafite.

Perfect coupling

Harmonious combination of CANTHUS top with Ø 76 mm GOCCIA pole (with Ø 60 mm top pole reduction) in the same graphite finishing.



Schermo lenticolare

Appositamente progettato per garantire allo stesso tempo un elevato rendimento e il massimo comfort visivo.

Lenticular screen

Especially designed to grant at the same time high efficiency and maximum visual comfort.



Versatile adattabilità

Gli apparecchi CANTHUS possono essere installati su qualsiasi palo di mercato di Ø 60 mm.

Versatile adaptability

CANTHUS can be installed on any type of Ø 60 mm pole available on the market.



Cablaggio

Cablaggio facilitato alla portella grazie al cavo 2x1 lungo 2,00 m; secondo ingresso M16 disponibile per cablaggio aggiuntivo.

Cabling

Easier cabling to cover panel thanks to the 2x1 cable, 2,00 m long; further pull down M16 entry for additional cabling.

CANTHUS

Arredo urbano / Urban lighting

CRI 80

IP 65

IK 10

CE

CORPI LAMPADA / LIGHT BODIES



Code			Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
5523	GR - graphite	3K - 3000 K	LED	29	4400	2420	diffuse
5524		4K - 4000 K		43	6600	3658	

Forniti con 2 m di cavo / 2 m cable included
Installabili a sormonto anche su pali standard Ø 60 mm in alluminio /
To be mounted through overlapping installation also on standard Ø 60 mm
aluminium poles

[Su richiesta / On Request](#)
Versione dimmerabile / Dimmable version

PALO / POLE



Code	H	Description
3504	GR - graphite 3000 mm (2500 mm fuori terra / above ground)	Palo liscio in acciaio Ø 76 mm ricavato da tubo elettrosaldato, zincato a caldo e verniciato. Completo di foro ingresso cavi, attacco di messa a terra e asola con portella e morsettiera. Codolo superiore di installazione Ø 60 mm / Smooth pole Ø 76 mm in steel obtained from electro-welded tube, hot-dip galvanized and painted. Complete with cable entry, earthing connection and slot with door and terminal block. Top pole reduction Ø 60 mm





I-MAGO



Con il suo disegno unico e sapiente nelle proporzioni I-MAGO esalta la leggerezza e lo slancio delle forme accendendosi come una piccola cascata, una clessidra luminosa. L'esile stelo che si illumina in realtà supporta una scheda LED superiore capace di illuminare cospicuamente a terra in modo diretto, verso il basso, con un'apertura di diffusione di 120° e senza dispersione verso l'alto. Per inserirsi con discrezione ed eleganza nei giardini, presso i camminamenti, ai bordi degli spazi aperti, si compone con i pali in due diverse altezze in alluminio estruso o acciaio inossidabile.

With its unique design and skilful proportions, I-MAGO enhances the lightness and momentum of the shapes, lighting up like a small waterfall, a luminous hourglass. The slender stem that actually lights up supports an upper LED board capable of brightly illuminating the ground directly, downwards, with a diffusion angle of 120° and without upward dispersion. To fit with discretion and elegance in the gardens, near the walkways, at the edges of open spaces, it is composed with poles in two different heights in extruded aluminum or stainless steel.

POLES



I-MAGO

Pali

- in alluminio estruso, a forma di poliedro stondato a 16 lati, completi di base in alluminio forgiato. Disponibili in due differenti altezze. La finitura grafite anti-UV garantisce la completa tenuta nel tempo
- in acciaio inox AISI 316L, spazzolati e lucidati, destinati a resistere nel tempo anche negli ambienti maggiormente esposti a corrosione. La sezione poligonale è un personale design di GOCCIA ottenuto da trafilatura

Poles

- in extruded aluminium with 16 rounded sides profile and base in forged aluminium. Available in two different heights. The finish graphite makes I-LUX not invasive and ideal to be installed everywhere in the garden
- in AISI 316L stainless steel, brushed and polished, made to resist to the most corrosive environments. The original polygonal profile enhances the pole



Struttura

Coppa in policarbonato trasparente stabilizzato anti UV. Parti interne in alluminio satinato. Corpo completo di scatola di cablaggio in tecnopolimero autoestinguente con anello di raccordo in alluminio verniciato o cromato.

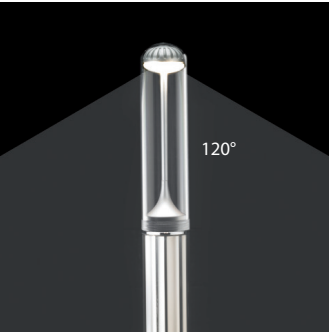
Structure

Transparent polycarbonate UV resistant stabilised diffuser. Internal parts in satin aluminium. Body complete with self-extinguishing technopolymer wiring box with painted aluminium or chrome connection ring.



Il corpo lampada è dotato di 2 bocchettoni PG9 per consentire l'alimentazione passante.

The lamp body is provided with 2 inlets PG9 for through wiring.

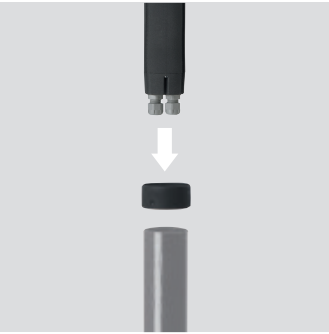


Piccola cascata di luce

La luce dei 4 LED di potenza è orientata verso il basso con un angolo di diffusione di 120°.

Small waterfall of light

The light from the 4 power LEDs is directed downwards with an angle of diffusion of 120°.



Adattatore per pali Ø 60 mm

Gli apparecchi I-MAGO possono essere installati mediante uno speciale raccordo anche su qualsiasi palo di mercato di Ø 60 mm.

Adaptor for Ø 60 mm poles

I-MAGO can be installed on any type of Ø 60 mm pole available on the market by a very simple adaptor.



I-MAGO

Pali da giardino / Garden poles

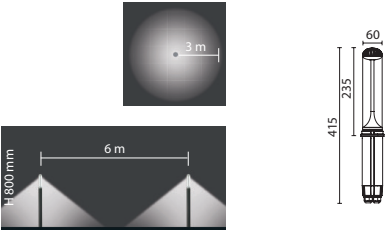
CORPI LAMPADA / LIGHT BODIES



aluminium



AISI 316L st. steel



Code				Material	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
5510		GR - graphite	3K - 3000 K	aluminium	LED	7,5	750	380	diffuse
5500		IN - stainless steel	4K - 4000 K	AISI 316L st. steel					

Su richiesta / On Request
10÷52V low voltage (code + LV)

PALI / POLES



codes 3501 3502 GR



codes 3511 3512 IN



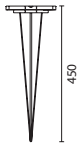
Code		H	Description
3501		375 mm	Palo in alluminio estruso e base in alluminio forgiato / Pole in extruded aluminium and base in forged aluminium
3502		800 mm	
3511		375 mm	Palo e base in acciaio inox AISI 316L, interamente spazzolato e lucidato / Pole and base in AISI 316L stainless steel, brushed and polished
3512		800 mm	

I-MAGO

Accessori / Accessories

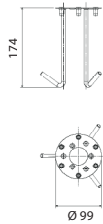


PICCHETTO / SPIKE



Code	Description
5505	Picchetto da giardino in tecnopolimero, listelli laterali di bloccaggio incorporati / Garden spike in technopolymer, side blocking bars incorporated

PIASTRA TIRAFONDI / PLATE WITH ANCHORING SET



Code	Description
5519	Piastra inox con tirafondi per ancoraggio al terreno / Stainless steel plate with ground anchoring set

RACCORDO PER PALI STANDARD / ADAPTOR FOR STANDARD POLES Ø 60 mm



Code	Description
5506	Raccordo in alluminio primario pressofuso, adattabile a qualsiasi palo Ø 60 mm / Adaptor in die-cast primary aluminium, to be installed on any pole Ø 60 mm





I-LUX



I-LUX di GOCCIA ILLUMINAZIONE è una lampada da giardino stilizzata ed elegante che si inserisce perfettamente negli ambienti più raffinati. Realizzata per ospitare sorgenti luminose LED oppure lampade a risparmio energetico, è proposta nella versione trasparente con frangiluce interno direzionabile, oppure opale, per diffondere uniformemente la luce. Il sistema I-LUX consente l'abbinamento delle lampade con i pali standard Ø 60, ma si completa con i pali scanalati in alluminio e acciaio inox AISI 316L, o con i bracci a muro dedicati per l'installazione a parete.

I-LUX by GOCCIA ILLUMINAZIONE is a stylized and elegant garden lamp that fits perfectly into the most refined environments. Designed to house LED light sources or energy-saving lamps, it is proposed in the transparent version with internal directional louvre, or in the opal version, to spread the light evenly. The I-LUX system allows the lamps to be combined with standard Ø 60 poles, but is completed with grooved poles in aluminum and AISI 316L stainless steel, or with dedicated wall arms for wall installation.

POLES





Struttura

Coppa in policarbonato opale o trasparente stabilizzato anti UV. Corpo completo di scatola di cablaggio in tecnopolimero autoestinguente con anello di raccordo in alluminio o cromato.

Structure

Opal or transparent polycarbonate UV resistant stabilised diffuser. Body complete with self-extinguishing technopolymer wiring box with aluminium or chrome connection ring.



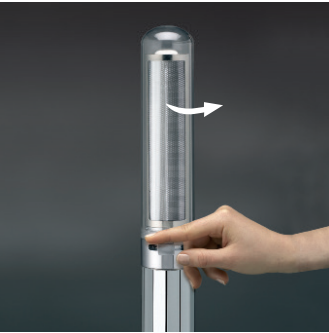
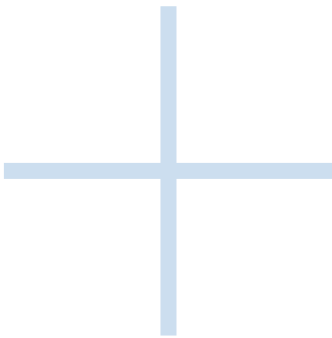
Il corpo lampada è dotato di 2 bocchettoni PG9 per consentire l'alimentazione passante.
The lamp body is provided with 2 inlets PG9 for through wiring.

Pali

- in alluminio estruso, a forma di poliedro stonato a 16 lati, completi di base in alluminio forgiato. Disponibili in due differenti altezze. La finitura grafite anti-UV garantisce la completa tenuta nel tempo
- in acciaio inox AISI 316L, spazzolati e lucidati, destinati a resistere nel tempo anche negli ambienti maggiormente esposti a corrosione. La sezione poligonale è un personale design di GOCCIA ottenuto da trafilatura

Poles

- in extruded aluminium with 16 rounded sides profile and base in forged aluminium. Available in two different heights. The finish graphite makes I-LUX not invasive and ideal to be installed everywhere in the garden
- in AISI 316L stainless steel, brushed and polished, made to resist to the most corrosive environments. The original polygonal profile enhances the pole

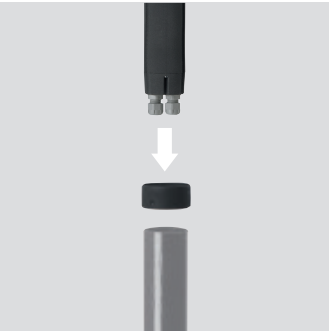


Frangiluce orientabile con leva esterna

Il frangiluce interno è orientabile tramite leva esterna e consente di schermare la luce evitando l'abbagliamento.

Adjustable anti-dazzling reflector

The internal louvre can be adjusted using the outer lever to shield light to prevent glare.



Adattatore per pali Ø 60 mm

Gli apparecchi I-LUX possono essere installati mediante uno speciale raccordo anche su qualsiasi palo di mercato di Ø 60 mm.

Adaptor for Ø 60 mm poles

I-LUX can be installed on any type of Ø 60 mm pole available on the market by a very simple adaptor.





CORPI LAMPADA OPALI / OPAL LIGHT BODIES



Code			Material	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
5517	 GR - graphite	3K - 3000 K	aluminium	LED G23	9	930	600	diffuse
5501		4K - 4000 K		G23	11	-	-	
5540	 IN - stainless steel	3K - 3000 K	AISI 316L st. steel	LED G23	9	930	600	
5503		4K - 4000 K		G23	11	-	-	

Coppa opale / Opal diffuser
5517, 5540 Forniti con lampadina LED / Supplied with LED lamp
5501, 5503 Forniti senza lampadina / Supplied without lamp

CORPI LAMPADA TRASPARENTI CON FRANGILUCE / TRANSPARENT LIGHT BODIES WITH LOUVRE



Code			Material	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
5502	 GR - graphite	-	aluminium	G23	11	-	-	diffuse
5504			AISI 316L st. steel					

Coppa trasparente e frangiluce orientabile / Clear diffuser + antidazzling adjustable reflector
Forniti senza lampadina / Supplied without lamp



PALI / POLES



Code		H	Description
3501	GR - graphite	375 mm	Palo in alluminio estruso e base in alluminio forgiato / Pole in extruded aluminium and base in forged aluminium
3502		800 mm	
3511	IN - stainless steel	375 mm	Palo e base in acciaio inox AISI 316L, interamente spazzolato e lucidato / Pole and base in AISI 316L stainless steel, brushed and polished
3512		800 mm	

BRACCI / ARMS



Code		Description
5511	GR - graphite	Braccio a muro singolo in alluminio / Single wall-arm in aluminium
5515		Braccio a muro doppio in alluminio / Double wall-arm in aluminium
5512	IN - stainless steel	Braccio a muro singolo in inox AISI 316L / Single wall-arm in AISI 316L stainless steel
5516		Braccio a muro doppio in inox AISI 316L / Double wall-arm in AISI 316L stainless steel

PICCHETTO / SPIKE



Code	Description
5505	Picchetto da giardino in tecnopolimero, listelli laterali di bloccaggio incorporati / Garden spike in technopolymer, side blocking bars incorporated

PIASTRA TIRAFONDI / PLATE WITH ANCHORING SET



Code	Description
5519	Piastra inox con tirafondi per ancoraggio al terreno / Stainless steel plate with ground anchoring set

RACCORDO PER PALI STANDARD / ADAPTOR FOR STANDARD POLES Ø 60 mm



Code	Description
5506	Raccordo in alluminio primario pressofuso, adattabile a qualsiasi palo Ø 60 mm / Adaptor in die-cast primary aluminium, to be installed on any pole Ø 60 mm



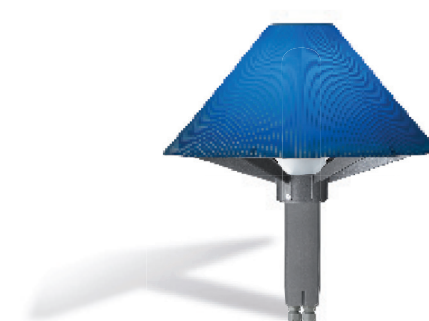
I-DEA



L'atmosfera raffinata e soffusa dell'abat-jour diventa l'ispirazione per I-DEA, la lampada per esterni che porta questa sensazione accogliente nei giardini e negli spazi all'aperto. Un fusto esile e robusto supporta il paralume in policarbonato colorato, leggero ma con resistenza antivandalo, con i diversi colori accesi per caratterizzare l'ambiente. I-DEA è disponibile in due altezze differenti oppure per pali standard Ø 60, nelle sue versioni LED o a risparmio energetico. Nelle sua variante in vetro lavorato I-DEA PREZIOSA esalta la morbidezza della forma e della diffusione della luce, con i suoi delicati riflessi in un gioco di alternanza di chiaroscuri irripetibile, in tre diverse colorazioni.

The refined and suffused atmosphere of the abat-jour becomes the inspiration for I-DEA, the outdoor lamp that brings this welcoming feeling to gardens and outdoor spaces. A slim and sturdy frame supports the colored polycarbonate lampshade, light but with vandal-proof resistance, with the different bright colors to characterize the environment. I-DEA is available in two different heights or for standard Ø 60 poles, in its LED or energy saving versions. With the model in crafted glass, I-DEA PREZIOSA enhances the softness of shape and diffusion of light, with its delicate reflections in an alternating game of unrepeatable chiaroscuro, in three different colors.

POLES



I-DEA



I-DEA
PREZIOSA



Il corpo lampada è dotato di 2 bocchettoni PG9 per consentire l'alimentazione passante.

The lamp body is provided with 2 inlets PG9 for through wiring.

Struttura

- Il testa-palo è composto da due elementi:
- paraluce in policarbonato o in vetro lavorato a mano con paraluce interno bianco riflettente
 - corpo lampada con raggiera in alluminio pressofuso, completo di scatola di cablaggio in tecnopolimero autoestinguente

Structure

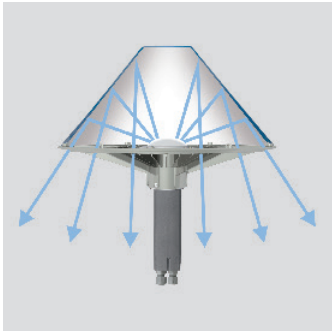
- The pole head is composed by two parts:
- polycarbonate or hand-crafted glass lampshade. White internal lampshade for maximum downward light reflection
 - light body with aluminium die-cast spokes, complete with self-extinguishing technopolymer wiring box

Pali

Pali in alluminio estruso con piede in alluminio forgiato.

Poles

Poles in extruded aluminium with forged aluminium base.

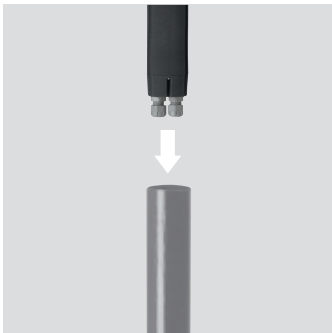


Luce verso il basso

Paraluce con interno riflettente per irraggiare la luce verso il basso.

Downward light

Lampshade with reflective inside to radiate light downwards.



Versatile adattabilità

Gli apparecchi I-DEA possono essere installati su qualsiasi palo di mercato di Ø 60 mm.

Versatile adaptability

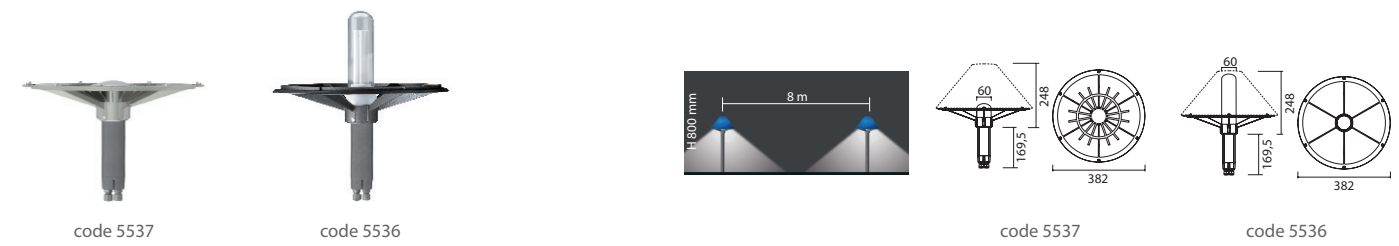
I-DEA can be installed on any type of Ø 60 mm pole available on the market.

I-DEA

Pali da giardino / Garden poles



CORPI LAMPADA / LIGHT BODIES



Code		
5537	GR - graphite	3K - 3000 K
5536		4K - 4000 K

Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers
E27 Ø max 50 mm (fornito senza lampadina / supplied without lamp)



Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	15	1575	747	diffuse
E27	33 max	-	-	

Su richiesta / On Request
2700K (code + 27K)

PARALUCI / LAMPSHADES



Code		Description
5531	OP - opal white	Paraluce in policarbonato anti UV / Polycarbonate lampshade, UV resistant
	BL - blue	
	AR - orange	
	VE - green	
5534	BL.ZR - zircon blue	Paraluce in vetro lavorato con paraluce interno in policarbonato bianco / Crafted glass lampshade with internal lampshade in white polycarbonate
	AM.BR - amber	
	VE.SM - emerald green	





I-DEA

Accessori / Accessories



PALI / POLES



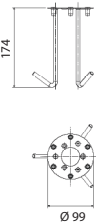
Code		H	Description
3501	 GR - graphite	375 mm	Palo in alluminio estruso e base in alluminio forgiato / Post in extruded aluminium and base in forged aluminium
3502		800 mm	

PICCHETTO / SPIKE



Code	Description
5505	Picchetto da giardino in tecnopolimero, listelli laterali di bloccaggio incorporati / Garden spike in technopolymer, side blocking bars incorporated

PIASTRA TIRAFONDI / PLATE WITH ANCHORING SET



Code	Description
5519	Piastra inox con tirafondi per ancoraggio al terreno / Stainless steel plate with ground anchoring set

PALI Ø 60 - 76 mm

Sistema completo per pali / Complete system for poles



Products	CANTHARELLUS		CANTHUS	I-MAGO	I-LUX	I-DEA
Lampshades	-		-	-	-	
Light bodies						
Arms	-		-	-		-
Poles	 H 375 H 800	 H 1875	 H 3000	 H 375 H 800 H 375 H 800		 H 375 H 800
Plates with anchoring set Spike			-	 		



WASH



Con geometria essenziale e raffinatezza dei dettagli WASH offre un'illuminazione wall washer precisa e di effetto. Le diverse dimensioni e le moderne forme squadrate o curve per l'installazione a parete consentono configurazioni con luce verso il basso, verso l'alto o in entrambe le direzioni. Il vetro a filo scocca del diffusore intensifica l'effetto luminoso del LED ad alta efficienza: opale, con luce morbida diffusa; trasparente ultrawhite, con luce diretta ed incisiva, con la possibilità di indirizzare il flusso luminoso verso la parete o verso l'esterno. Le diverse finiture proposte incontrano i diversi stili di inserimento ed esaltano la finezza delle linee.

With essential geometry and refinement of details, WASH offers precise and effective wall washer lighting. The different sizes and modern square or curved shapes for wall installation allow configurations with light downwards, upwards or in both directions. The glass diffuser flush with the body intensifies the lighting effect of the high-efficiency LED: opal, with soft diffused illumination; ultrawhite transparent, with direct and incisive lighting, with the possibility of directing the luminous flux towards the wall or towards the outside. The different finishes proposed meet the different styles of insertion and enhance the refinement of the lines.

WALL EFFECTS



WASH 22
opal



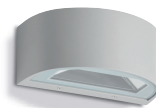
WASH 22
asymmetric



WASH 42
opal



WASH 24
opal



WASH 24
asymmetric



WASH 52
opal

WASH

Struttura

Diffusore a filo in vetro temprato, opale o trasparente ultrawhite. Corpo in alluminio pressofuso in lega marina a basso tenore di rame.

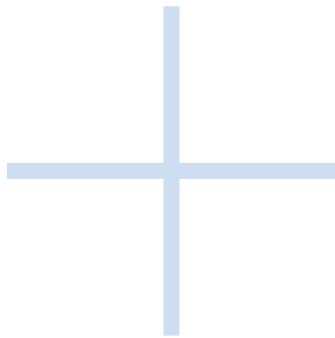
Structure

Opal or ultrawhite clear tempered flush glass diffuser. Low copper content marine die-cast aluminium body.



Disponibile con doppia luce contrapposta e luce singola orientabile verso l'alto o verso il basso.

Available with double or single light that can be adjusted upwards or downwards.



Ottiche e vetri

Versione con modulo lineare LED e vetro opale per una luce diffusa e morbida. Versione LED COB con parabola asimmetrica riposizionabile e vetro trasparente ultrawhite per una luce diretta, nitida ed incisiva.

Optics and glass

Version with LED linear module and opal glass for a soft and comfortable light. Version with COB LED, adjustable asymmetric reflectors and ultra-white clear glass for a direct, sharp and incisive light.



Riposizionamento semplicissimo

La versione con vetri trasparenti è fornita con una o due parabole asimmetriche che possono essere individualmente riposizionate per orientare la luce verso la parete, accentuando l'effetto wall-washer, o verso l'esterno per illuminare i camminamenti.

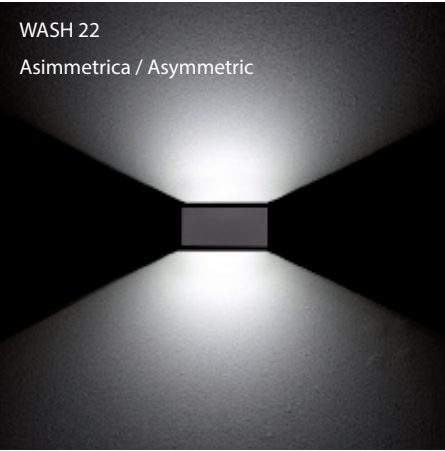
La variazione della posizione delle parabole è semplice, agevole e può essere effettuata anche ad apparecchio installato. Sollevare la parabola e ruotarla di 180°, poi riposizionarla nella sua sede.

Simple reflector adjustment

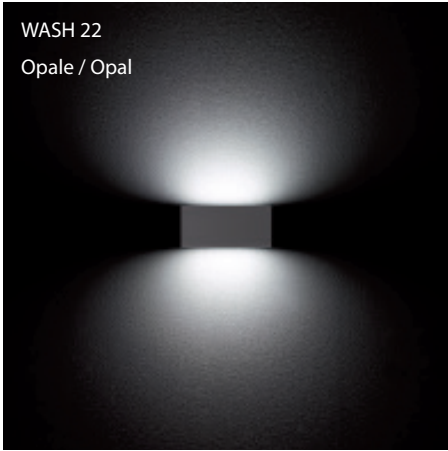
The asymmetric reflector can be individually fixed in two different positions: towards the wall to highlight the wall-washer effect or adjusted outwards to illuminate balconies, walkways, corridors, etc.

It is quite simple to adjust the reflector: adjustment can be made even if the light is on. Unscrew, lift the reflector, turn 180° and screw.

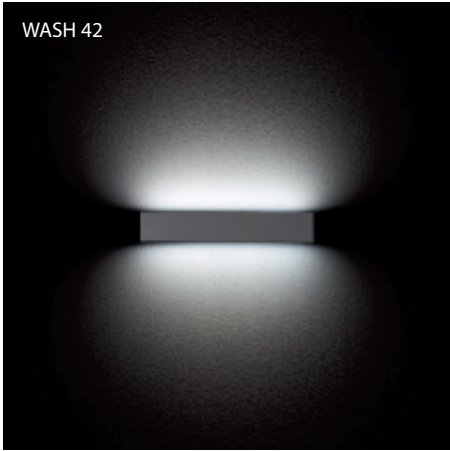
WASH 22
Asimmetrica / Asymmetric



WASH 22
Opale / Opal



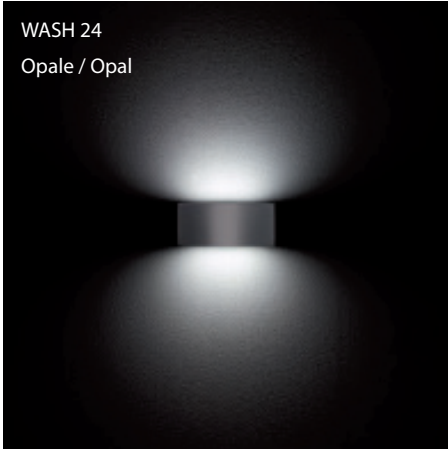
WASH 42



WASH 24
Asimmetrica / Asymmetric



WASH 24
Opale / Opal



WASH 52



WASH

Effetti a parete / Wall effects



WASH 22 OPAL



Code		
1305	GR - graphite	3K - 3000 K 4K - 4000 K
1301	GM - metallized grey	
	BI - white	

1305, 1301 Modulo lineare LED / Linear LED module
E27 L max 176 mm (fornite senza lampadina / supplied without lamp)

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	1x9	1120	674	1 x diffuse
	2x9	2240	1348	2 x diffuse

[Su richiesta / On Request](#)
2700K (code + 27K)
1305, 1301 Versione dimmerabile / Dimmable version
1305, 1301 Versione emergenza / Emergency version
 CO - corten

WASH 22 ASYMMETRIC



Code		
1309	GR - graphite	3K - 3000 K 4K - 4000 K
1308	GM - metallized grey	
	BI - white	

Vetro trasparente con parabola asimmetrica e LED COB /
Ultra-white clear glass + asymmetric reflector + COB LED

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	1x11	1640	1150	1 x asym.
	2x11	3280	2300	2 x asym.

[Su richiesta / On Request](#)
2700K (code + 27K)
 CO - corten

WASH

Effetti a parete / Wall effects



WASH 24 OPAL



Code		
1324	GR - graphite	3K - 3000 K 4K - 4000 K
1321	GM - metallized grey	
	BI - white	

1324, 1321 Modulo lineare LED / Linear LED module
E27 L max 176 mm (fornite senza lampadina / supplied without lamp)

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	1x9	1120	674	1 x diffuse
	2x9	2240	1348	2 x diffuse

[Su richiesta / On Request](#)
2700K (code + 27K)
1324, 1321 Versione dimmerabile / Dimmable version
1324, 1321 Versione emergenza / Emergency version
 CO - corten

WASH 24 ASYMMETRIC



Code		
1328	GR - graphite	3K - 3000 K 4K - 4000 K
1327	GM - metallized grey	
	BI - white	

Vetro trasparente con parabola asimmetrica e LED COB /
Ultra-white clear glass + asymmetric reflector + COB LED

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	1x11	1640	1150	1 x asym.
	2x11	3280	2300	2 x asym.

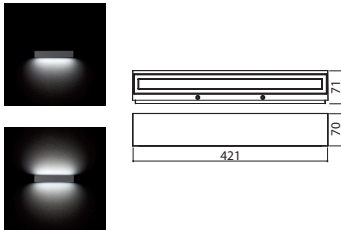
[Su richiesta / On Request](#)
2700K (code + 27K)
 CO - corten

WASH

Effetti a parete / Wall effects



WASH 42 OPAL



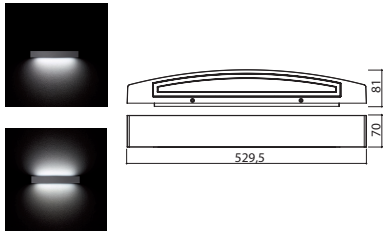
Code		
1312	GR - graphite	3K - 3000 K 4K - 4000 K
	GM - metallized grey	
1311	BI - white	

Modulo lineare LED / Linear LED module

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	1x13	1470	892	1 x diffuse
	2x13	2940	1784	2 x diffuse

[Su richiesta / On Request](#)
2700K (code + 27K)
Versione dimmerabile / Dimmable version
Versione emergenza / Emergency version
 CO - corten

WASH 52 OPAL



Code		
1333	GR - graphite	3K - 3000 K 4K - 4000 K
	GM - metallized grey	
1332	BI - white	

Modulo lineare LED / Linear LED module

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	1x13	1470	892	1 x diffuse
	2x13	2940	1784	2 x diffuse

[Su richiesta / On Request](#)
2700K (code + 27K)
Versione dimmerabile / Dimmable version
Versione emergenza / Emergency version
 CO - corten





K³



La forma elementare del cubo K³ veste un'idea innovativa: disegnare con la luce. Potenze e ottiche specifiche per l'illuminazione di effetto a parete in mono-, bi- e quadriemissione. La costruzione in alluminio, in tre colori, o in acciaio inox AISI 316L si completa con vetri a filo cornice, garantendo un isolamento in Classe II e tenuta IP65.

K³ MINILED, grazie alle dimensioni contenute, si inserisce elegantemente in spazi coperti o interni. All'esterno può sprigionare la sua potenza e definizione per creare effetti vivaci o per illuminare puntualmente i dettagli.

K³ WRITER è lo strumento creativo illuminotecnico. Con la combinazione di lenti, sagomatori e filtri colorati enfatizza l'architettura di una facciata o porta un gioco di luce nuovo e originale.

K³ POWER racchiude la massima potenza luminosa della serie. Grazie ad un accurato studio ottico delle parabole garantisce un rendimento luminoso molto elevato, per un'illuminazione in esterno di grande impatto e portata. Con i versatili accessori si arricchisce di orientabilità ed illuminazione di superficie.

The elementary shape of the K³ cube contains an innovative idea: drawing with light. Specific powers and optics for single-, double- and four-emission wall effect lighting. The construction in aluminum, in three colors, or in AISI 316L stainless steel is completed with glass flush with the frame, guaranteeing Class II insulation and IP65 rating.

K³ MINILED, thanks to its small size, fits elegantly into covered or indoor spaces. Outdoors it can unleash its power and definition to create lively effects or to punctually illuminate details.

K³ WRITER is the creative lighting tool. With the combination of lenses, profiles and colored filters, it emphasizes the architecture of a facade or brings a new and original play of light.

K³ POWER contains the maximum luminous power of the series. Thanks to an accurate optical study of the parabolas, it guarantees a very high light output, for outdoor lighting of great impact and range. With the versatile accessories it is enriched with adjustability and surface lighting.

WALL EFFECTS



K³ MINILED
1 window



K³ MINILED
2 windows



K³ MINILED
4 windows



K³ WRITER
1 window



K³ WRITER
2 windows



K³ WRITER
4 windows



K³ POWER
1 window



K³ POWER
2 windows



K³ POWER
4 windows

K³ MINILED

Struttura

I diffusori in polycarbonato sono a filo cornice onde evitare ristagni d'acqua. Corpo in alluminio pressofuso a basso tenore di rame o in acciaio inox AISI 316L. Viti inox a brugola in tinta. Ingresso cavi dal retro.

Structure

The polycarbonate diffusers at frame level avoid stagnant water on the upper surface. Low copper content die-cast aluminium or AISI 316L stainless steel body. Matching stainless steel Allen screws. Rear cable entry.

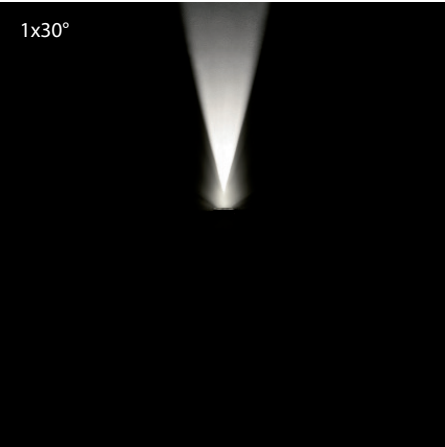


Fasci luminosi

- K³ MINILED è composta da 3 apparecchi
- cubo con una finestra
 - cubo con due finestre contrapposte
 - cubo con quattro finestre

Il fascio luminoso è disponibile in due diverse angolazioni:

- stretto 30°
- diffuso 70°

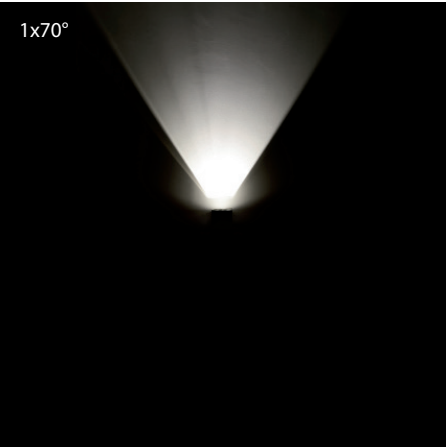


Beam angles

- K³ MINILED range consists of 3 fixtures
- cube with one window
 - cube with two opposite windows
 - cube with 4 windows

Two beam angles available

- narrow 30°
- wide 70°



Gli apparecchi sono disponibili in alluminio grafite, alluminio grigio, alluminio bianco e in acciaio inox AISI 316L.

The lighting fittings are available in primary aluminium (finished in graphite, light grey, matt white) and in AISI 316L stainless steel.

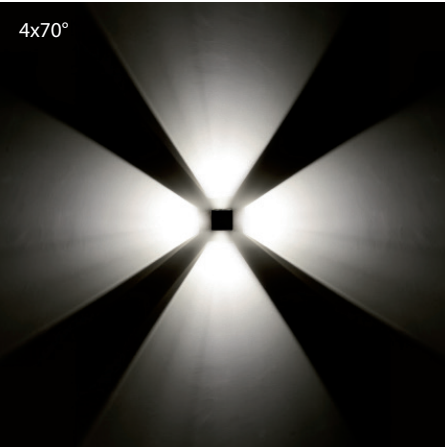
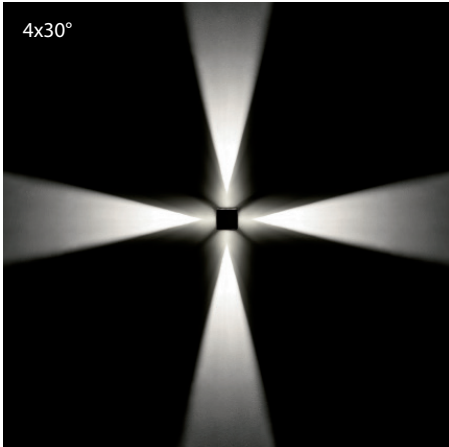
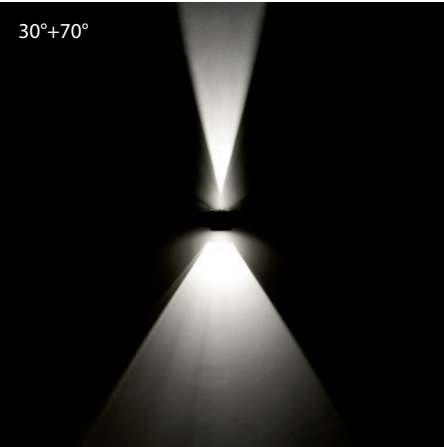
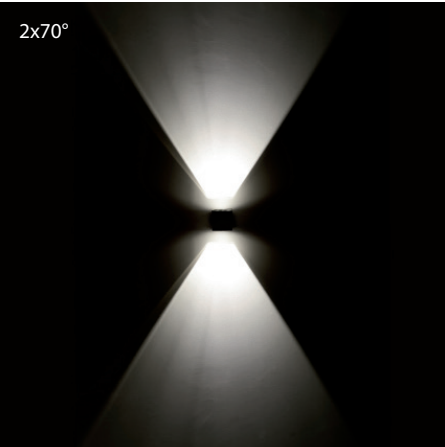
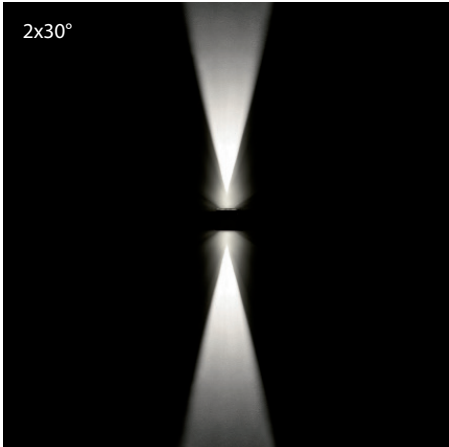


Geometria della luce

La sorgente è orientata verso la parete per accentuare un nitido effetto geometrico. I sagomatori interni 30° e 70° permettono svariate combinazioni di luce.

Geometry of the light

The LED source is directed toward the wall to accentuate a definite geometric effect. The 30° and 70° shapers allow different light combinations.

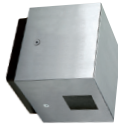




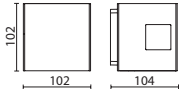
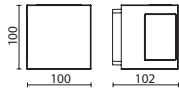
LAMPADE / LUMINAIRES



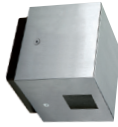
aluminium 1 window



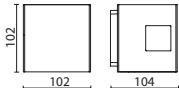
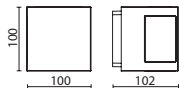
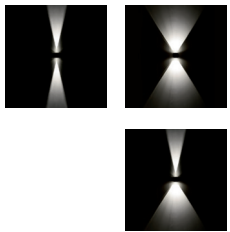
AISI 316L st. steel 1 window



aluminium 2 windows



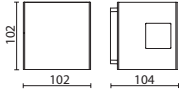
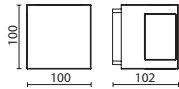
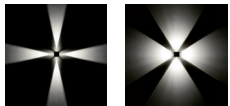
AISI 316L st. steel 2 windows



aluminium 4 windows



AISI 316L st. steel 4 windows



Code		
1040	GR - graphite GM - metallized grey BI - white	3K - 3000 K 4K - 4000 K
1041		
1042		
1043		
1044		
1045	IN - stainless steel	
1046		
1050		
1051		
1052		
1053		
1054		
1055		
1056		

Material	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
aluminium	LED	1x3	240	29	1x30°
				160	1x70°
		2x3	480	58	2x30°
				320	2x70°
				189	30°+70°
		4x3	960	116	4x30°
				640	4x70°
AISI 316L stainless steel		1x3	240	29	1x30°
				160	1x70°
		2x3	480	58	2x30°
				320	2x70°
				189	30°+70°
		4x3	960	116	4x30°
				640	4x70°

Su richiesta / On Request

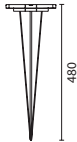
2700K (code + 27K)

Fascio / Beam 15° (code + 15)

1040, 1041, 1042, 1043, 1044, 1045, 1046 CO - corten



PICCHETTO / SPIKE



Code	Description
1090	Picchetto da giardino in tecnopolimero / Garden spike in technopolymer





K³ POWER

Gli apparecchi sono disponibili in alluminio grafite, alluminio grigio, alluminio bianco e in acciaio inox AISI 316L.

The lighting fittings are available in primary aluminium (finished in graphite, light grey, matt white) and in AISI 316L stainless steel.

Struttura

Diffusore in vetro temprato ultrawhite e corpo in alluminio pressofuso a basso tenore di rame o in acciaio inox AISI 316L. Viti a brugola in tinta. Ingresso cavi dal retro.

Structure

Ultrawhite transparent tempered glass diffuser and low copper content die-cast aluminium or AISI 316L stainless steel body. Matching Allen screws. Rear cable entry.

Fasci luminosi

- K³ POWER è composta da 3 apparecchi
- cubo con una finestra
 - cubo con due finestre contrapposte
 - cubo con quattro finestre

Il fascio luminoso è disponibile in due diverse angolazioni:

- stretto 20°
- diffuso 50°

Efficienza luminosa

L'efficienza luminosa è assicurata da riflettori illuminotecnici in alluminio brillantato 99,8, appositamente progettati per ottimizzare la diffusione della luce.

Lighting efficiency

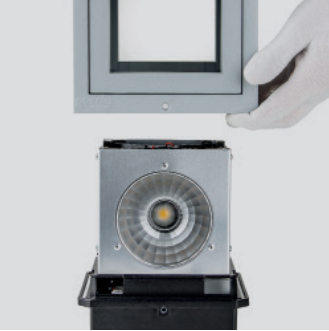
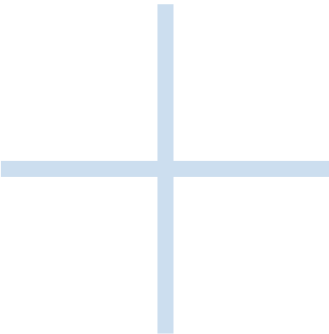
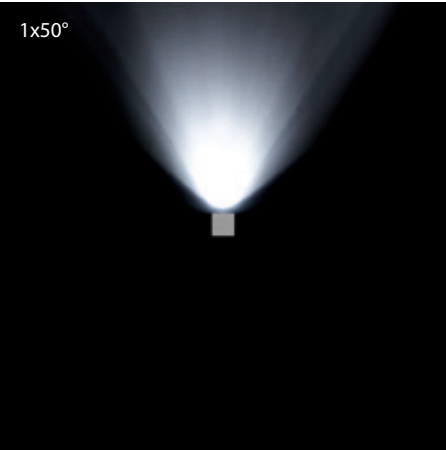
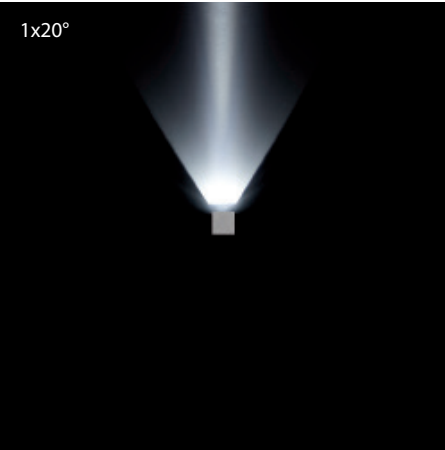
The lighting efficiency is extremely high, thanks to parabolic Al 99,8 reflectors studied specifically for LED source.

Beam angles

- K³ POWER range consists of 3 fixtures
- cube with one window
 - cube with two opposite windows
 - cube with 4 windows

Two beam angles available

- narrow 20°
- wide 50°

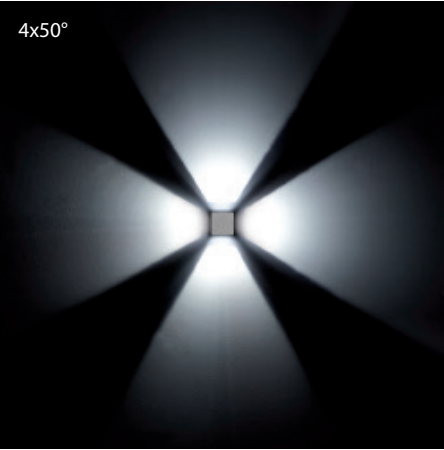
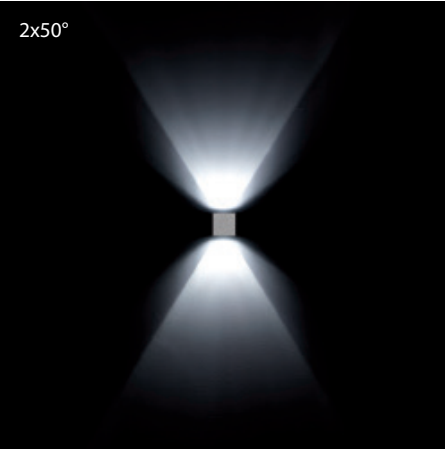


Elevate prestazioni

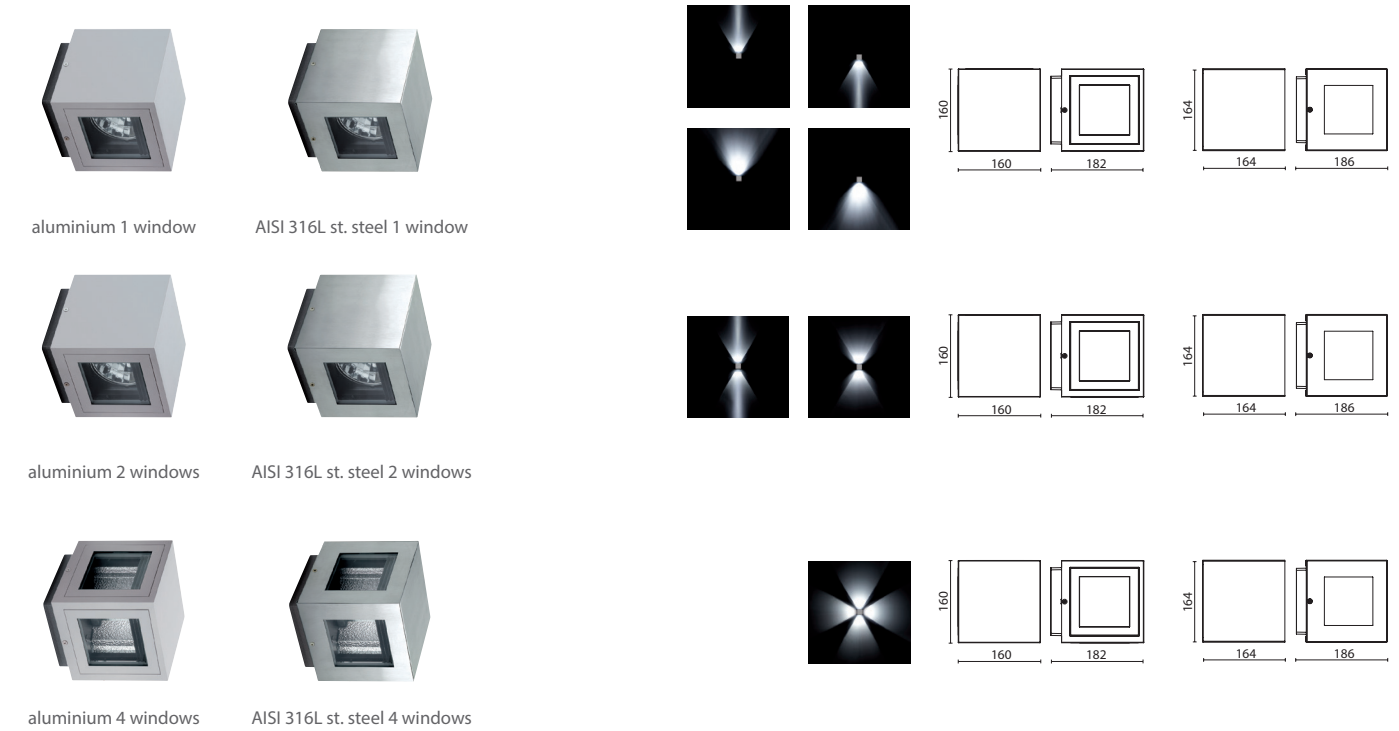
Il dissipatore alettato dedicato consente superiori wattaggi. Mediante l'utilizzo della staffa snodo orientabile K³ POWER diventa uno spot di potenza.

High performances

The dedicated louvered heat sink allows higher wattages. Thanks to the orientable articulated bracket K³ POWER becomes a high performing spot.



LAMPADE / LUMINAIRES



Code			Material	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
1102	 GR - graphite  GM - metallized grey  BI - white	3K - 3000 K 4K - 4000 K	aluminium	LED	1x11	1640	1060	1x20°
1141					1x18	2990	1900	
1105					1x11	1640	927	1x50°
1142					1x18	2990	1690	
1106		-		E27	75	-	-	
1109		3K - 3000 K 4K - 4000 K		LED	2x11	3280	2120	
1146					2x18	5980	3800	
1122					2x11	3280	1854	2x50°
1147					2x18	5980	3380	
1123		-		E27	75	-	-	4x50°
1128								
1112		 IN - stainless steel	3K - 3000 K 4K - 4000 K	AISI 316L stainless steel	LED	1x11	1640	1060
1151	1x18					2990	1900	
1115	1x11					1640	927	1x50°
1152	1x18					2990	1690	
1116	-		E27		75	-	-	2x20°
1119	3K - 3000 K 4K - 4000 K		LED		2x11	3280	2120	
1156					2x18	5980	3800	
1132					2x11	3280	1854	2x50°
1157					2x18	5980	3380	
1133	-		E27		75	-	-	4x50°
1138								

Versione RGBW (vedi capitolo dedicato) / RGBW version (see dedicated chapter)
E27 L max 128 mm (fornite senza lampadina / supplied without lamp)

[Su richiesta / On Request](#)
2700K (code + 27K)
Versione dimmerabile / Dimmable version

STAFFA A SNODO / ARTICULATED BRACKET



Code	Description
1191	Staffa a snodo, rotazione max 90° / Articulated bracket, max rotation 90°

PICCHETTO / SPIKE



Code	Description
1192	Picchetto da giardino in tecnopolimero con staffa a snodo max 90° / Garden spike in technopolymer with articulated bracket max 90°

PIASTRA CON TIRAFONDI / PLATE WITH ANCHORING SET



Code	Description
1193	Piastra inox da interrare con tirafondi e staffa a snodo max 90° / Stainless steel plate with anchoring set and articulated bracket max 90°

GRIGLIA ANTIABBAGLIANTE / ANTI-GLARE FLANGED LOUVRE



Code	Description
1194	Griglia in ferro antiabbagliante / Anti-glare flanged louvre

Da installare internamente / To be installed inside



APPARECCHI DA
PARETE O SOFFITTO
PER ESTERNO

OUTDOOR WALL OR
CEILING FITTINGS



SMALL, MIDI, MAXI & SUPERMAXI



Questa serie di lampade dal design essenziale è impostata su una sezione triangolare in alluminio estruso, completata con cornice in alluminio pressofuso e tappi laterali in policarbonato. Si articola in quattro modelli con diverse lunghezze.

Le versioni SMALL, MIDI e MAXI sono proposte con diffusore in vetro ultrawhite con l'opzione griglia antiabbagliante, con lampade a basso consumo o LED ad alta efficienza.

La versione SUPERMAXI nelle tre lunghezze, in Classe II, monta performanti sorgenti LED ed è stata accuratamente sviluppata con i suoi accessori per le applicazioni lineari in fila continua ed alternata. Una soluzione di grande efficacia negli spazi esterni, pubblici e privati, sviluppati in lunghezza, che si completa con le funzionalità Corridor per il risparmio energetico con i sensori di rilevamento di presenza.

This series of lamps with an essential design is set on a triangular section in extruded aluminum, completed with a die-cast aluminum frame and polycarbonate side caps. It is divided into four models with different lengths. The SMALL, MIDI and MAXI versions are offered with an ultrawhite glass diffuser with an anti-glare guard option, with low-consumption lamps or high-efficiency LEDs.

The SUPERMAXI version in the three lengths, in Class II, is equipped with high-performance LED sources and has been carefully developed with its accessories for linear applications in continuous and alternating lines. A highly effective solution in outdoor spaces, public and private, developed in length, which is completed with the Corridor functions for energy saving with PIR sensors.

OUTDOOR WALL OR CEILING FITTINGS



SMALL



MIDI



MAXI

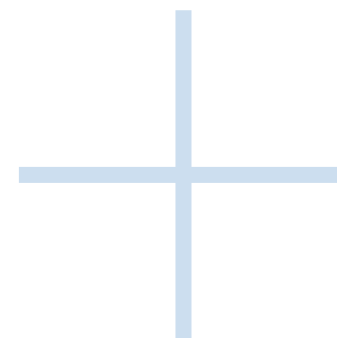


SUPERMAXI



SUPERMAXI CORRIDOR

SMALL, MIDI, MAXI & SUPERMAXI



Diffusore

Diffusore in vetro opale temprato ultrawhite per SMALL, MIDI e MAXI; in policarbonato opale anti UV per SUPERMAXI. Il diffusore in policarbonato opale consente la distribuzione uniforme della luce.

Diffuser

Ultrawhite opal tempered glass diffuser for SMALL, MIDI and MAXI; opal UV resistant polycarbonate for SUPERMAXI. The polycarbonate diffuser emanates a wide and uniform light diffusion.



Griglia in alluminio

La griglia in alluminio pressofuso con diffusore in vetro temperato, disponibile per le serie SMALL, MIDI e MAXI, è un efficace filtro antiabbagliante, senza compromettere la portata luminosa.

Aluminium guard

The die-cast aluminium guard, available for SMALL, MIDI and MAXI, is an efficient antidazzling filter, maintaining anyway the complete light emission.

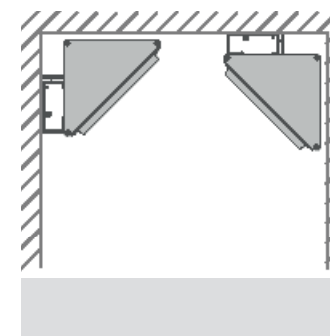


SUPERMAXI "Corridor"

La funzione Corridor consente di eliminare automaticamente l'illuminazione inutile, grazie al circuito con rilevatore di presenza. 10% in stato di quiete con accensione automatica al 100% al passaggio.

SUPERMAXI "Corridor"

The Corridor function automatically eliminates non-useful illumination thanks to a PIR sensor circuit. 10% at rest mode and 100% upon detection.

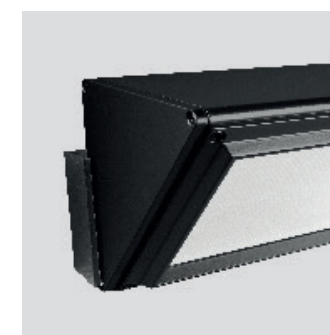


Installazione a parete e a soffitto

Con il sistema di installazione a canale è possibile posizionare le lampade a parete o a soffitto, anche ad angolo.

Wall and ceiling installation

Channel installation makes it possible to position lamps on walls or ceilings, including in corners.



Installazione a canale

Il canale di 3,2 m consente di installare facilmente linee di lampade SUPERMAXI. Due staffette permettono di agganciarle al canale con un semplice gesto consentendo il posizionamento di precisione e il perfetto allineamento.

Channel installation

The 3,2 m channel allows for easy installation of SUPERMAXI lamp lines. Two brackets allows you to easily attach the channel, permitting precision positioning and perfect alignment.

SMALL

Da parete o soffitto per esterno / Outdoor wall or ceiling



SMALL

IK 08



Code			Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam	Class
5608	NE - black	3K - 3000 K 4K - 4000 K	LED	8,5	850	419	diffuse	II
5606		-	E 27	60	-	-	-	I

Diffusore opale in vetro temprato ultrawhite / Opal diffuser in ultra-white glass
E 27 L max 130 mm (fornita senza lampadina / supplied without lamp)

[Su richiesta / On Request](#)
5608 24V low voltage (code + 24V)
 SI - silver

SMALL CON GRIGLIA / WITH GUARD

IK 10



Code			Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam	Class
5607	NE - black	-	E 27	60	-	-	-	I

Diffusore opale in vetro temprato ultrawhite / Opal diffuser in ultra-white glass
E 27 L max 130 mm (fornita senza lampadina / supplied without lamp)

[Su richiesta / On Request](#)
 SI - silver

MIDI

Da parete o soffitto per esterno / Outdoor wall or ceiling



MIDI

IK 08



Code			Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam	Class
5621	NE - black	3K - 3000 K 4K - 4000 K	LED	17	1700	838	diffuse	II
5618		-	2G11	18	-	-	-	I
5626			G24q-3	26				

Diffusore opale in vetro temprato ultrawhite / Opal diffuser in ultra-white glass
5618, 5626 Fornite senza lampadina / Supplied without lamp

[Su richiesta / On Request](#)
Diffusore in polycarbonato antivandalo / Vandalproof polycarbonate diffuser (code + PC)
5621 24V low voltage (code + 24V)
 SI - silver

MIDI CON GRIGLIA / WITH GUARD

IK 10



Code			Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam	Class
5619	NE - black	-	2G11	18	-	-	-	I
5627			G24q-3	26				

Diffusore opale in vetro temprato ultrawhite / Opal diffuser in ultra-white glass
Fornite senza lampadina / Supplied without lamp

[Su richiesta / On Request](#)
Diffusore in polycarbonato antivandalo / Vandalproof polycarbonate diffuser (code + PC)
 SI - silver

MAXI

Da parete o soffitto per esterno / Outdoor wall or ceiling



MAXI

IK 08



Code			Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam	Class
5638	NE - black	3K - 3000 K	LED	34	3400	1677	diffuse	II
4450		4K - 4000 K	LED emergency		3400/500	1677/247		I
5636		-	2G11	36	-	-	-	
5652			G24q-3	2x26				

Diffusore opale in vetro temprato ultrawhite / Opal diffuser in ultra-white glass
5636, 5652 Fornite senza lampadina / Supplied without lamp

[Su richiesta / On Request](#)
Diffusore in policarbonato antivandalo / Vandalproof polycarbonate diffuser (code + PC)
5638 Versione dimmerabile / Dimmable version
5638 24V low voltage (code + 24V)

SI - silver

MAXI CON GRIGLIA / WITH GUARD

IK 10



Code			Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam	Class
5637	NE - black	-	2G11	36	-	-	-	I
5653			G24q-3	2x26				

Diffusore opale in vetro temprato ultrawhite / Opal diffuser in ultra-white glass
Fornite senza lampadina / Supplied without lamp

[Su richiesta / On Request](#)
Diffusore in policarbonato antivandalo / Vandalproof polycarbonate diffuser (code + PC)

SI - silver

SUPERMAXI

Da parete o soffitto per esterno / Outdoor wall or ceiling



SUPERMAXI



Code			L	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam	Class	
5212	 NE - black	3K - 3000 K 4K - 4000 K	1007 mm	LED	20	2000	1192	diffuse	II	
5213					40	4000	2138			
5221			1348 mm		29	2850	1682			
5223					58	5650	3132			
5232			1578 mm		34	3400	2039			
5233					69	6800	3727			

Diffusore opale in policarbonato / Opal diffuser in polycarbonate

[Su richiesta / On Request](#)
Versione dimmerabile / Dimmable version
24V low voltage (code + 24V)
Versione emergenza / Emergency version

SI - silver



SUPERMAXI CORRIDOR

Funzione Corridor / Corridor function



La Serie SUPERMAXI si completa con la funzione Corridor che consente una gestione intelligente della luce. Grazie al particolare circuito incorporato, dotato di rilevatore di presenza, in condizioni di riposo la lampada emette il 10% di luminosità. Se una persona o un veicolo entrano nel campo del sensore la lampada viene automaticamente riportata alla massima luminosità per un tempo regolabile. Altri settaggi su richiesta. Oltre alla lampada SUPERMAXI è previsto anche un modulo cieco da inserire lungo la linea.

SUPERMAXI enlarges its range with the Corridor function to allow a smart light control. Thanks to a PIR sensor compatible with the incorporated control gear, the luminaires dim down to 10%, but upon detection they will light up to 100% for a pre-set period of time. Other settings available upon request. Blind modules can be inserted between continuous SUPERMAXI lines.



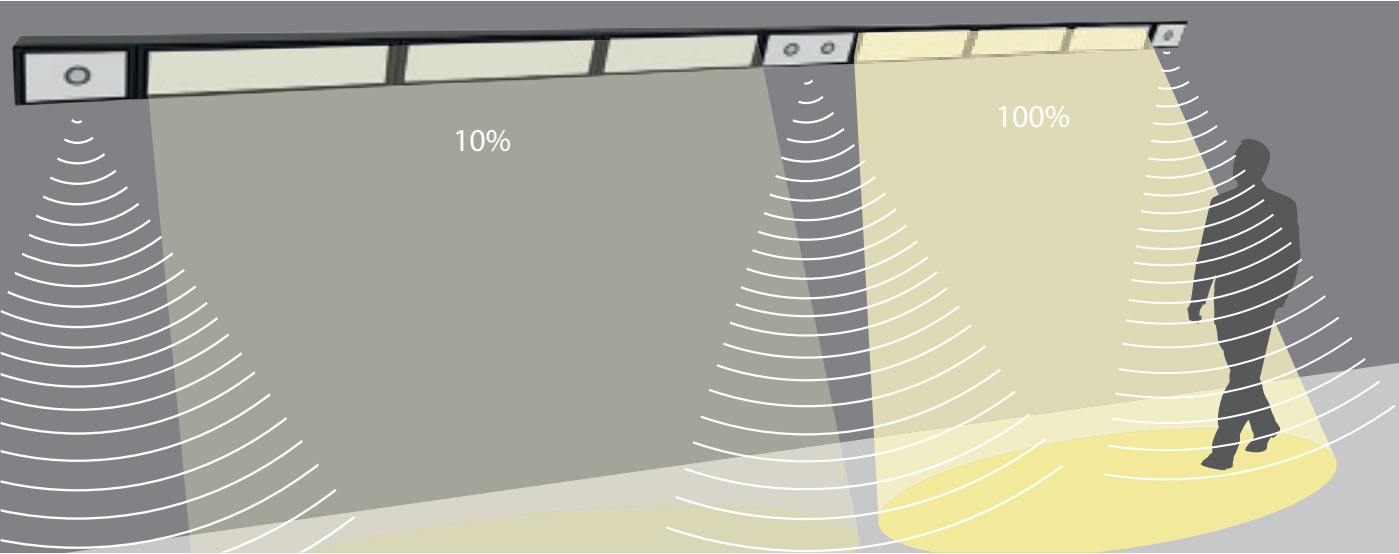
MODULI CORRIDOR / CORRIDOR MODULES



Code		Description
5700	● NE - black	Modulo Corridor con 1 sensore / Corridor module with 1 sensor
5704		Modulo Corridor con 2 sensori / Corridor module with 2 sensors

Corpo e cornice in alluminio, tappi laterali in policarbonato / Housing and frame in aluminium, side covers in polycarbonate
Gli apparecchi SUPERMAXI abbinati devono riportare la sigla COR a lato del codice (Richiedere sovrapprezzo) / Add "COR" to the code of combined SUPERMAXI fittings (Ask for surcharge)

Su richiesta / On Request
● SI - silver

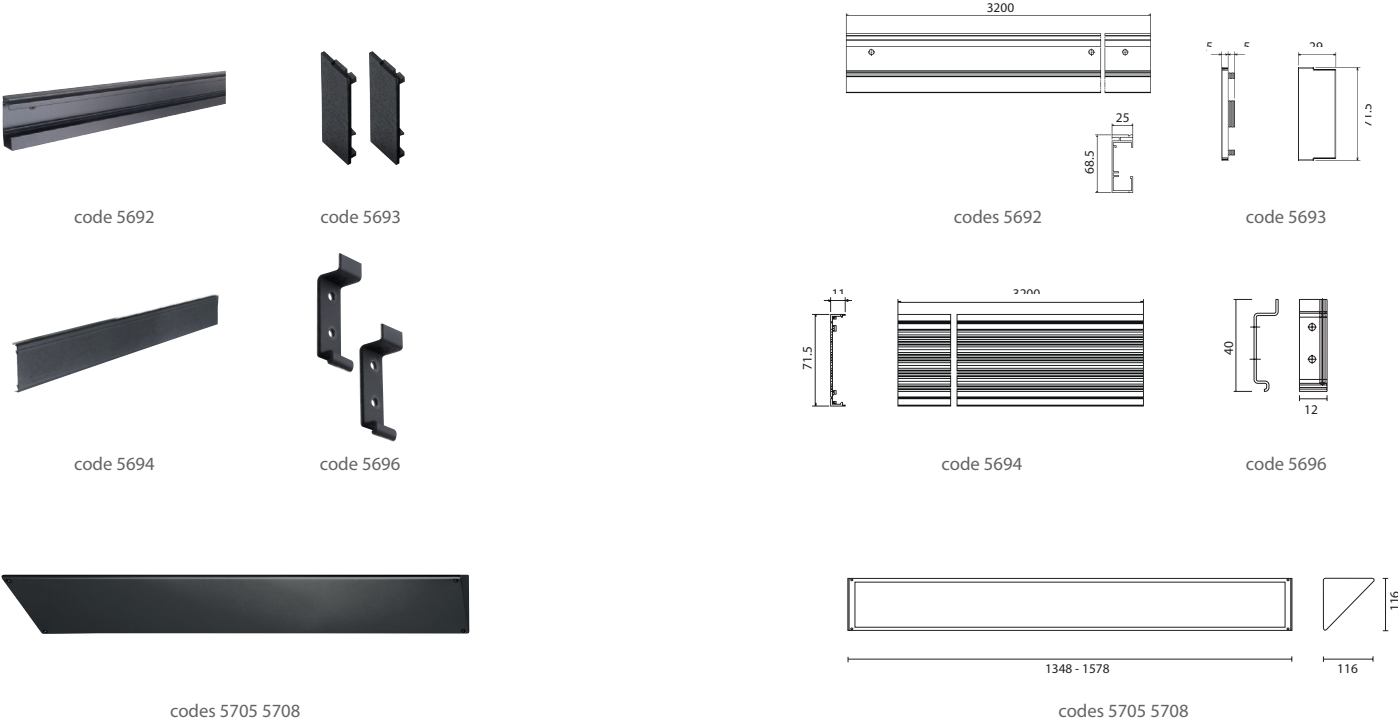


SUPERMAXI

Sistema installazione a canale / Cable trunking installation system



SISTEMA PORTACAVI / CABLE TRUNKING SYSTEM



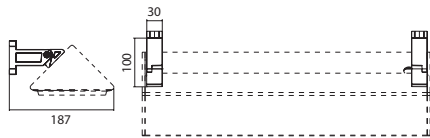
Code		Description
5692	● NE - black	Canale portacavi in alluminio, comprensivo di 3 scatole di derivazione / Aluminium cable trunking, each module contains 3 connections
5693		Tappo laterale unico: sia destro che sinistro / Side cover: one only type for right and left side
5694		Coperchio a incastro in tecnopolimero / Technopolymer snapping cover
5696		Coppia staffe in acciaio per predisporre SUPERMAXI all'aggancio sul canale / Brackets pair to handle SUPERMAXI to the conduit
5705		Modulo cieco L 1348 mm. Stesso corpo in alluminio e tappi laterali di SUPERMAXI. Coperchio in acciaio / Blind module L 1348 mm. Same aluminium housing and side covers of SUPERMAXI. Steel cover
5708		Modulo cieco L 1578 mm. Stesso corpo in alluminio e tappi laterali di SUPERMAXI. Coperchio in acciaio / Blind module L 1578 mm. Same aluminium housing and side covers of SUPERMAXI. Steel cover

Su richiesta / On Request
5705, 5708 ● SI - silver

SMALL, MIDI, MAXI & SUPERMAXI

Accessori / Accessories

BRACCIO SNODATI / ADJUSTABLE ARMS

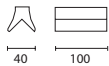


Code	Description
5080	Coppia di bracci snodati in alluminio / Aluminium adjustable arms pair

Rotazione consentita / Rotation allowed $\pm 30^\circ$
Per evitare ristagni d'acqua è sconsigliato l'orientamento verso l'alto /
To avoid water stagnation, an upward orientation is not recommended

Su richiesta / On Request
● SI - silver

STAFFA A SCATTO / SNAP BRACKET



Code	Description
5091	Staffa a scatto per fissaggio a plafone / Snap bracket for ceiling fixing

MIDI, MAXI 1 staffa / 1 bracket only
SUPERMAXI 2 staffe / 2 brackets

Su richiesta / On Request
● SI - silver



APPARECCHI DA
PARETE E ARREDO
URBANO

WALL FITTINGS AND
URBAN LIGHTING



TRIANGOLO



Da tempo TRIANGOLO è un classico intramontabile di GOCCIA ILLUMINAZIONE. L'essenziale forma triangolare ha consentito a questa serie eclettica di rimanere sempre attuale e di evolversi in ulteriori applicazioni. Gli apparecchi TRIANGOLO sono disponibili in due dimensioni: piccola in policarbonato e grande in alluminio pressofuso. Le più recenti versioni LED sono state progettate per ottenere grandi prestazioni illuminanti attraverso una cospicua dissipazione del calore e la distribuzione della luce ottimizzata con i nuovi riflettori, fino alla evoluzione più performante e potente con ottiche dedicate - STRADA.

La serie si completa nella versione su piantana e con l'evoluzione in altezza di TRIANGOLO CITY, una soluzione specifica per l'arredo urbano.

TRIANGOLO has long been a timeless classic of GOCCIA ILLUMINAZIONE. The essential triangular shape has allowed this eclectic series to always remain modern and to evolve in further applications. TRIANGOLO luminaires are available in two sizes: small in polycarbonate and large in die-cast aluminum. The most recent LED versions have been designed to achieve great lighting performance through conspicuous heat dissipation and optimized light distribution with the new reflectors, up to the most performing and powerful evolution with dedicated optics - STRADA.

The series is completed in the post-mounting version and with the height evolution of TRIANGOLO CITY, a specific solution for urban lighting.

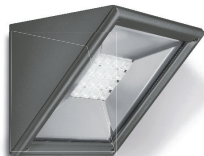
WALL FITTINGS AND URBAN LIGHTING



TRIANGOLO
opal



TRIANGOLO
opal



TRIANGOLO
transparent

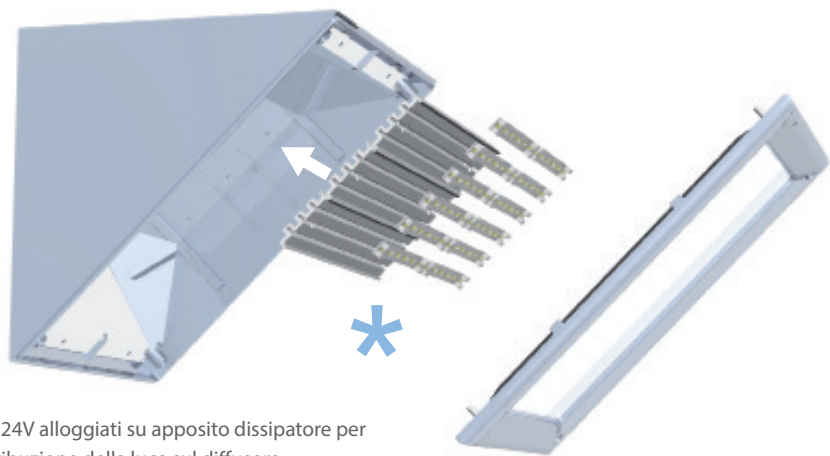
TRIANGOLO

Struttura versione LED opale

Diffusore opale in vetro temprato ultrawhite.
TRIANGOLO grande: corpo e cornice fermavetro in alluminio pressofuso a basso tenore di rame.
TRIANGOLO piccolo: corpo e cornice fermavetro in polycarbonato.
Ingresso cavi dal retro.

Structure opal LED version

Opal diffuser in tempered ultrawhite glass.
Large TRIANGOLO: body and glazing bead frame in die-cast aluminium with low copper content.
Small TRIANGOLO: body and glazing bead frame in polycarbonate.
Rear cable entry.

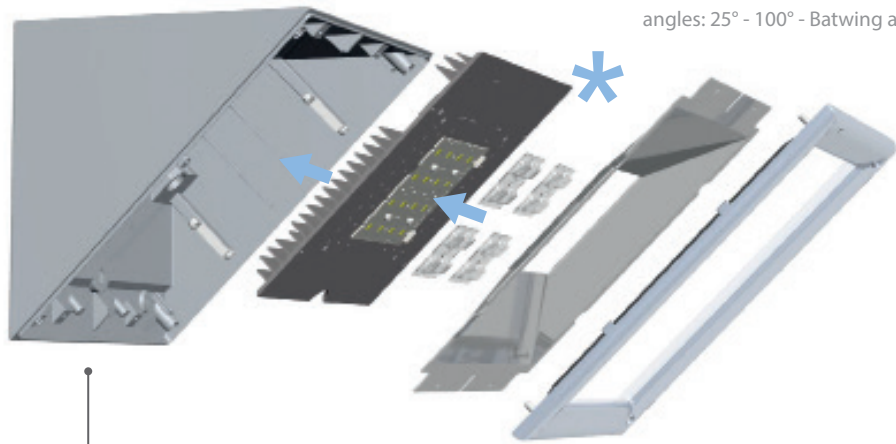


Moduli lineari LED 24V alloggiati su apposito dissipatore per un'omogenea distribuzione della luce sul diffusore.

Linear 24V LED modules mounted on the dedicated heat sink to grant a homogeneous light distribution on the diffuser.

Scheda da 16 LED di potenza e 4 lenti STRADA 2x2 alloggiata su apposito dissipatore. 3 aperture del fascio: 25° - 100° - Batwing asimmetrico.

16 power LEDs unit and 4 lenses STRADA 2x2 mounted on the dedicated heat sink. 3 beam angles: 25° - 100° - Batwing asymmetric.

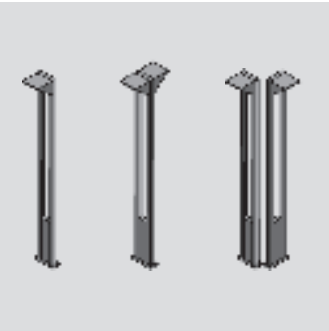


Struttura versione LED trasparente

Diffusore trasparente in vetro temprato ultrawhite.
TRIANGOLO grande: corpo e cornice fermavetro in alluminio pressofuso a basso tenore di rame. Ingresso cavi dal retro.

Structure transparent LED version

Transparent diffuser in tempered ultrawhite glass. Large TRIANGOLO: body and glazing bead frame in die-cast aluminium with low copper content. Rear cable entry.



TRIANGOLO CITY

Il palo interamente in alluminio estruso e lavorato a laser da lastra è assemblato senza saldature mediante accoppiamento vite/inserto inox da M8 e M10. Basamento completo di scatola di derivazione per alimentazione passante. Passaggio cavi di alimentazione all'interno della struttura. Può ricevere 1 o 2 apparecchi TRIANGOLO grande con o senza braccio.

TRIANGOLO CITY

Post entirely in extruded aluminium and slab laser processed, assembled without welding with stainless steel screw/insert coupling M8 and M10. Base complete with junction box for internal through wiring. Can receive 1 or 2 large TRIANGOLO fittings with or without arm.



TRIANGOLO CITY CORRIDOR

La funzione Corridor consente di ottimizzare l'illuminazione, grazie al circuito con rilevatore di presenza incorporato nel basamento: 0% in stato di quiete con accensione automatica al 100% al passaggio.

TRIANGOLO CITY CORRIDOR

The Corridor function allows to optimize the illumination thanks to a PIR sensor circuit incorporated in the base: 0% at rest mode, 100% upon detection.

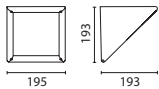


TRIANGOLO

Da parete o soffitto per esterno / Outdoor wall or ceiling



TRIANGOLO PICCOLO OPALE / SMALL OPAL

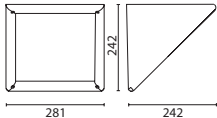


Code			Material	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam	Class
4220	 GR - graphite	3K - 3000 K 4K - 4000 K	polycarbonate	LED	16	2200	1030	diffuse	I
4170		-		E 27	75	-	-		II

E 27 L max 120 mm (fornita senza lampadina / supplied without lamp)

[Su richiesta / On Request](#)
2700K (code + 27K)
 SI - silver

TRIANGOLO GRANDE OPALE / LARGE OPAL



Code			Material	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam	Class
4223	 GR - graphite	3K - 3000 K 4K - 4000 K	aluminium	LED	34,5	3400	1684	diffuse	II
4229				LED 3h emergency		3400/350	1684/173		
4230		-		E 27	150	-	-		

E 27 L max 190 mm (fornita senza lampadina / supplied without lamp)

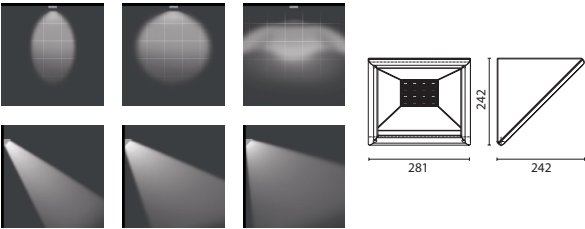
[Su richiesta / On Request](#)
4223, 4229 Versione dimmerabile / Dimmable version
4223, 4229 24V low voltage (code + 24V)
 SI - silver

TRIANGOLO

Da parete o soffitto per esterno / Outdoor wall or ceiling



TRIANGOLO GRANDE TRASPARENTE / LARGE TRANSPARENT



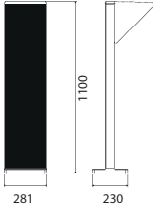
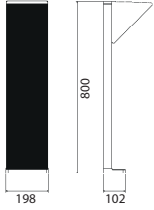
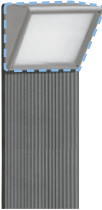
Code				Material	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam	Class
4225	 GR - graphite	3K - 3000 K 4K - 4000 K		aluminium	LED	50	6900	5465	100°	II

Fasci opzionali / Optional beams 25° (code + 25), batwing asimmetrico / asymmetric (code + BAT)

[Su richiesta / On Request](#)
Versione dimmerabile / Dimmable version
 SI - silver



PALI / POSTS H 800-1100



code 3341

code 3344

Code	H	Description	Ref. to	
3341	800 mm	Palo in alluminio estruso, tappo superiore e basetta in alluminio pressofuso, sottopiede anticorrosione in gomma. Completo di cassetta di derivazione / Post in extruded aluminium, top cover and base in die-cast aluminium, rubber plate against corrosion under the base. Recessed junction box included	code 4220 code 4170	
3344	1100 mm		code 4223 code 4229 code 4230 code 4225	

Apparecchi TRIANGOLO forniti separatamente / TRIANGOLO fittings supplied separately

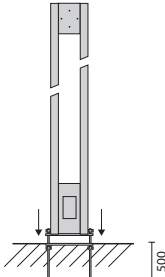
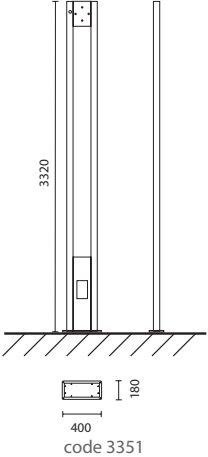
Su richiesta / On Request

Possibile montaggio di un secondo TRIANGOLO contrapposto / Possible mounting of a second opposite TRIANGOLO

● SI - silver



PALO E PIASTRA TIRAFONDI / POST AND PLATE WITH ANCHORING SET

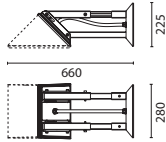


code 3351

code 3396

Code	Description	Ref. to
3351	Palo in alluminio estruso, idoneo all'installazione di 1/2 TRIANGOLO o 1/2 bracci orientabili / Post in extruded aluminium, suitable to be installed with 1/2 TRIANGOLO or 1/2 adjustable arms	code 4223 code 4229 code 4230 code 4225 code 3322
3396	Piastra acciaio con tirafondi per ancoraggio al terreno / Steel plate with ground anchoring set	-

BRACCIO / ARM



code 3322

Code	Description	Ref. to
3322	Braccio orientabile in alluminio e acciaio con viti inox. Completo di guaina passaggio cavi IP66 / Arm in aluminium and steel with stainless steel screws. Flexible waterproof conduit	code 4223 code 4229 code 4230 code 4225

Orientabile da 0° a 45° / Adjustable from 0° to 45°



TRIANGOLO CITY CORRIDOR

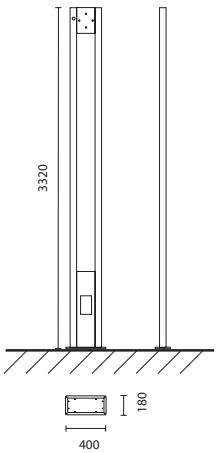
Funzione Corridor / Corridor function



Con TRIANGOLO CITY CORRIDOR il risparmio energetico sposa l'architettura di arredo urbano. Grazie al particolare circuito incorporato, dotato di rilevatore di presenza, in condizioni di riposo la lampada è settata a 0% di luminosità (altri settaggi a richiesta, ad esempio: 10% - 20% - 30%); accensione automatica al 100% al passaggio.

With TRIANGOLO CITY CORRIDOR the energy saving meets the public architectural environments. Thanks to a PIR sensor compatible with the control gear incorporated in the fittings, the system is set on 0% at rest mode (other settings upon request, for example: 10% - 20% - 30%); 100% upon detection.

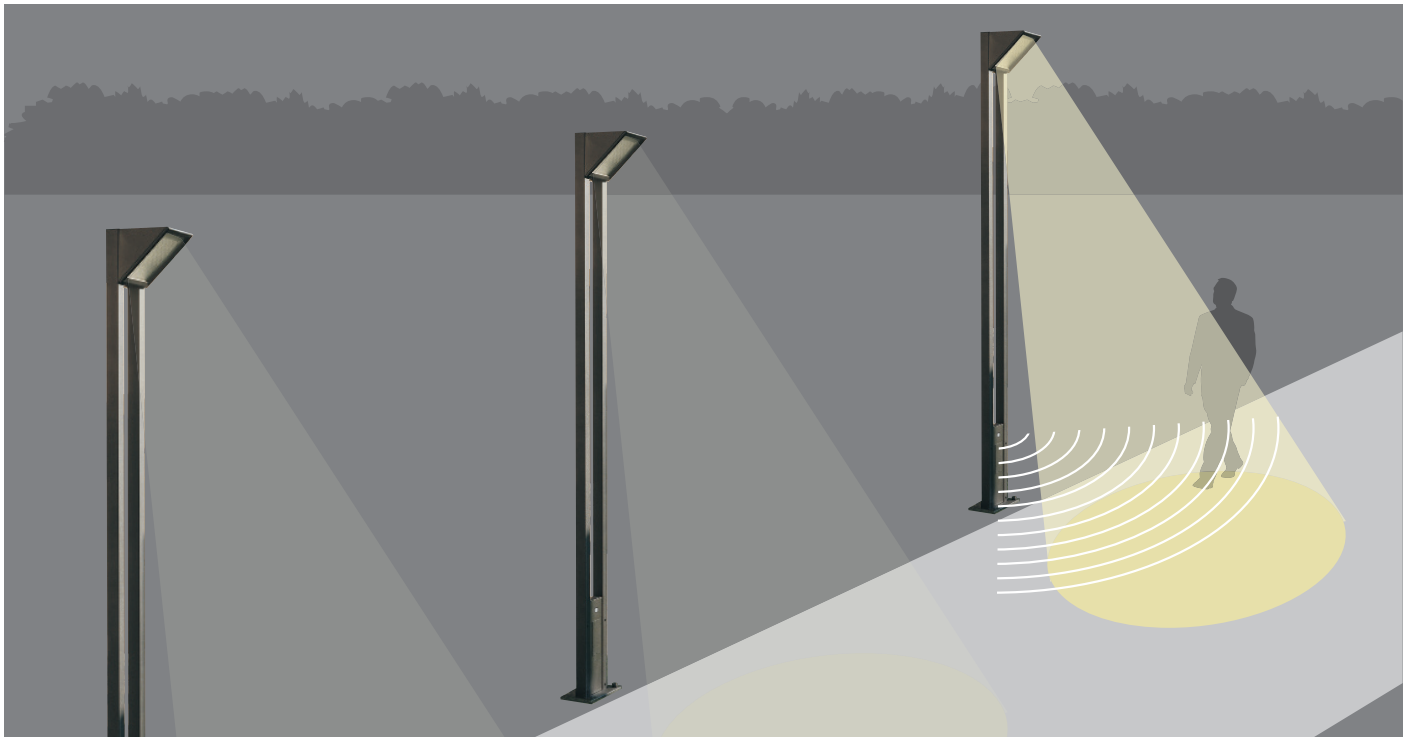
PALO CON SENSORE / POST WITH SENSOR



Code		Description
3353	 GR - graphite	Palo in alluminio estruso, completo di rilevatore di presenza incassato nella struttura. Tre regolazioni: crepuscolare, area di rilevamento, temporizzazione / Post in extruded aluminium complete with PIR sensor recessed in the base. Three regulations: daylight, area, timing

Comanda 1/2 apparecchi TRIANGOLO con reattore Corridor / Suitable for 1/2 TRIANGOLO fittings with Corridor control gear

Gli apparecchi TRIANGOLO abbinati, da ordinare separatamente, devono riportare la sigla COR a lato del codice (Richiedere sovrapprezzo) / Add "COR" to the code of combined TRIANGOLO fittings, supplied separately (Ask for surcharge)





VOLTO



VOLTO è un apparecchio speciale nel suo genere, capace di esprimere il suo molteplice potenziale a seconda del tipo di installazione, coadiuvato dai diversi accessori.

Con la sua linea semplice e immediatamente riconducibile alle classiche forme triangolari di GOCCIA ILLUMINAZIONE è stato concepito ed implementato per l'illuminazione d'effetto in contesto storico, ovvero cornici o capitelli per volti, arcate, loggiati e portici. Le performanti sorgenti e ottiche LED, la resistente costruzione di dimensioni contenute ed il design moderno pulito hanno reso VOLTO un ottimo strumento illuminotecnico in chiave contemporanea, per un'illuminazione scenografica come wall washer e proiettore.

VOLTO is a special device of its kind, capable of expressing its multiple potential according to the type of installation, completed by the various accessories.

With its simple line and immediately attributable to the classic triangular shapes of GOCCIA ILLUMINAZIONE, it was conceived and implemented for effect lighting in a historical context, that is ledges or capitals for facades, arches, loggias and porticoes. The high-performance LED sources and optics, the resistant construction of small dimensions and the clean modern design have made VOLTO an excellent lighting tool in a contemporary key, for scenographic lighting such as wall washers and floodlights.

WALL EFFECTS



VOLTO



Luce omogenea

La particolare forma triangolare con i riflettori dedicati permette una distribuzione omogenea della luce su archi e volti.

Homogeneous light

The particular triangular shape with the dedicated reflectors grants a homogeneous light distribution on archs and vaults.



Struttura

Diffusore in vetro temprato trasparente, corpo e cornice fermavetro in alluminio pressofuso a basso tenore di rame. Posizionabile con orientamento verso l'alto o verso il basso. Ingresso cavi dal retro.

Structure

Transparent and tempered glass diffuser, low copper content die-cast aluminium body and glazing bead frame. Adjustable upwards or downwards. Rear cable entry.



Luce orientabile

L'apparecchio VOLTO può essere installato per orientare la luce verso l'alto o verso il basso. I bracci snodati consentono la rotazione dell'apparecchio fino a $\pm 30^\circ$.

Adjustable light

VOLTO fittings can be installed to direct light upwards or downwards. The adjustable arms allow for fitting rotation up to $\pm 30^\circ$.



Frangiluce

Il frangiluce dà un effetto anti-abbagliante che crea una luminosità mirata e scenografica sulle volte.

Louvers

The louvers give an anti-glare effect, creating scenographic light on vaults.

VOLTO

Effetti a parete / Wall effects



VOLTO



Code		
5863	NE - black	3K - 3000 K 4K - 4000 K

Fascio opzionale / Optional beam 90° (code + 90)

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	4x6,5	3804	2950	38°

Su richiesta / On Request
2700K (code + 27K)
Versione dimmerabile / Dimmable version
 SI - silver



VOLTO

Accessori / Accessories



FRANGILUCE / LOUVERS



Code	
5864	NE - black

Description
Frangiluce con alette orientabili in acciaio zincato e verniciato / Adjustable louvers in galvanized steel and UV resistant coating surface

Su richiesta / On Request
 SI - silver

BRACCI SNODATI / ADJUSTABLE ARMS



Code	
5080	NE - black

Description
Coppia di bracci snodati in alluminio, orientabili verso l'alto o verso il basso / Aluminium wall arms, adjustable upwards or downwards

Rotazione consentita / Rotation allowed $\pm 30^\circ$

Su richiesta / On Request
 SI - silver

SUPPORTI BASCULANTI / TILTING BRACKETS



Code	
5066	NE - black

Description
Coppia di supporti in alluminio pressofuso / Die-cast aluminium brackets pair

Orientabilità / Adjustable $\pm 15^\circ$

Su richiesta / On Request
 SI - silver



CORINTHIA



L'illuminazione architettonica d'effetto incontra uno stile senza tempo, così nasce CORINTHIA. I cilindri, finemente scanalati, accolgono sorgenti luminose di assoluta avanguardia. Grazie alle specifiche soluzioni tecniche, la versione Ø 120 è basculante ed inclinabile in modo da orientare la luce verso la parete per modularne l'effetto. Particolare cura è stata posta nella realizzazione del cristallo temperato di chiusura, fresato a filo struttura per impedire ristagni e diffondere in modo ottimale la luce. Potenze e dimensioni rendono CORINTHIA ideale per l'illuminazione di facciate in svariati contesti, urbani o residenziali, classici o, per contrasto, moderni e contemporanei.

Architectural effect lighting meets timeless style, thus CORINTHIA was born. The cylinders, finely carved, welcome light sources of absolute avant-garde. Thanks to the specific technical solutions, the Ø 120 version is tilting in order to adjust the beam direction towards the wall and to modulate the effect of the light. Particular attention has been paid to the realization of the tempered closing glass, milled flush with the structure to prevent stagnation and diffuse the light in an optimal way. Powers and dimensions make CORINTHIA ideal for lighting facades in various contexts, urban or residential, classic or, by contrast, modern and contemporary.

WALL EFFECTS



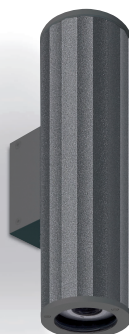
CORINTHIA Ø 60
1 light



CORINTHIA Ø 60
2 lights



CORINTHIA Ø 120
1 light



CORINTHIA Ø 120
2 lights

CORINTHIA

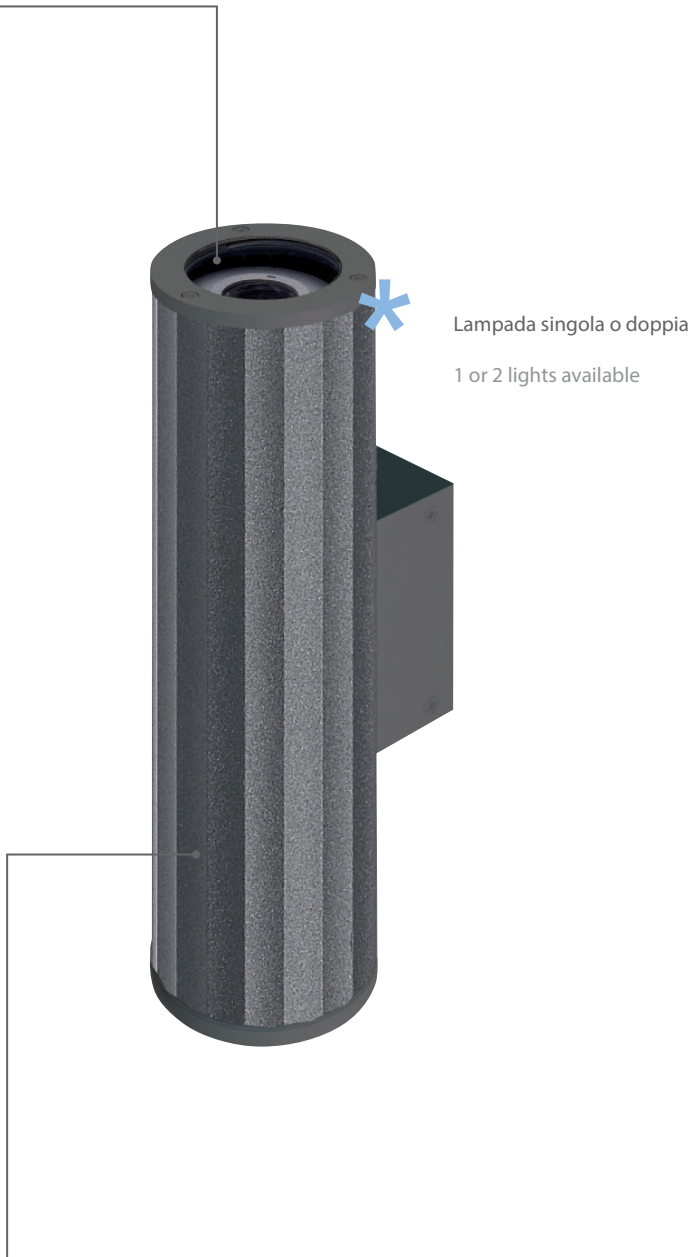


Cristallo anti ristagno

Per impedire ristagni d’acqua sulla faccia superiore, il cristallo temperato di chiusura è fresato a filo struttura.

Anti-stagnation crystal

The glass, flush with the frame, avoids water stagnation.

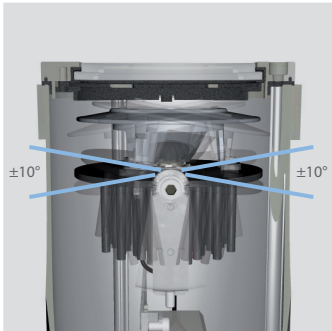


Struttura

Diffusore in vetro temprato trasparente. Corpo in alluminio estruso scanalato. Cornici fermavetro e scatola di fissaggio a muro in alluminio pressofuso a basso tenore di rame.

Structure

Transparent tempered glass diffuser. Striated extruded aluminium body. Glazing bead frame and box to fix to wall in die-cast aluminium with low copper content.



Basculaggio

Le ottiche del Ø 120 sono basculanti e regolabili con un’angolazione fino a ±10°, in modo da orientare la luce verso la parete per accentuare l’effetto wall-washer.

Tilting

The Ø 120 optics are adjustable ±10°, in order to accent the light effect on the wall, when required.



CORINTHIA

Effetti a parete / Wall effects



CORINTHIA Ø 60 mm



Code		
1204	GR - graphite	3K - 3000 K
1203	GM - metallized grey	4K - 4000 K

Fasci opzionali / Optional beams
38° (code + 38), 90° (code + 90)

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	1x3	240	131	1x18°
	2x3	480	262	2x18°

[Su richiesta / On Request](#)
2700K (code + 27K)

CORINTHIA Ø 120 mm



Code		
1213	GR - graphite	3K - 3000 K
1232		
1208	GM - metallized grey	4K - 4000 K
1231		

Fasci opzionali / Optional beams
1213, 1208 38° (code + 38), 1232, 1231 50° (code + 50),
1213, 1232, 1208, 1231 90° (code + 90)

Sorgente luminosa basculante / Adjustable light source ±10°

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	1x11	1640	1090	1x18°
	1x18	2990	2000	1x18°
	2x11	3280	2180	2x18°
	2x18	5980	4000	2x18°

[Su richiesta / On Request](#)
2700K (code + 27K)
Versione dimmerabile / Dimmable version
Versione emergenza / Emergency version

CORINTHIA

Accessori / Accessories



GIUNTO STAGNO / WATERPROOF CONNECTION



Code	Description
1943	Connessione singola presa-spina 3x2,5 mm² IP68 / Plug/socket connector 3x2,5 mm² IP 68



DOWNLIGHT

DOWNLIGHT



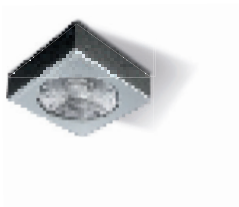
LUX SHOWER



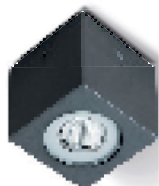
Le soluzioni per l'illuminazione downlight di LUX SHOWER si articolano in tre diverse dimensioni per l'installazione sulla superficie di partizioni orizzontali e coperture, con numerose varianti di apertura dei fasci luminosi. Le tre dimensioni e le diverse portate illuminanti trovano una cifra estetica e di stile adatta al tipo ed all'altezza di installazione, offrendo tutte una solida struttura in alluminio e vetro temprato per garantire una tenuta IP 65.

The LUX SHOWER downlight solutions are divided into three different sizes for installation on the surface of horizontal partitions and roofs, with numerous variations of the light beam angles. Three dimensions and the different illuminating ranges find an aesthetic and style reason suited to the type and height of installation, all offering a solid structure in aluminum and tempered glass to guarantee an IP 65 rating.

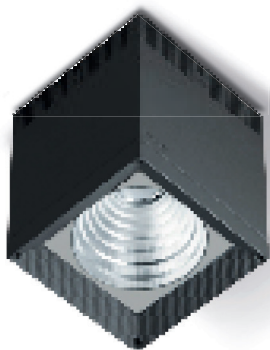
CEILING



LUX SHOWER
30



LUX SHOWER
100



LUX SHOWER
200

LUX SHOWER

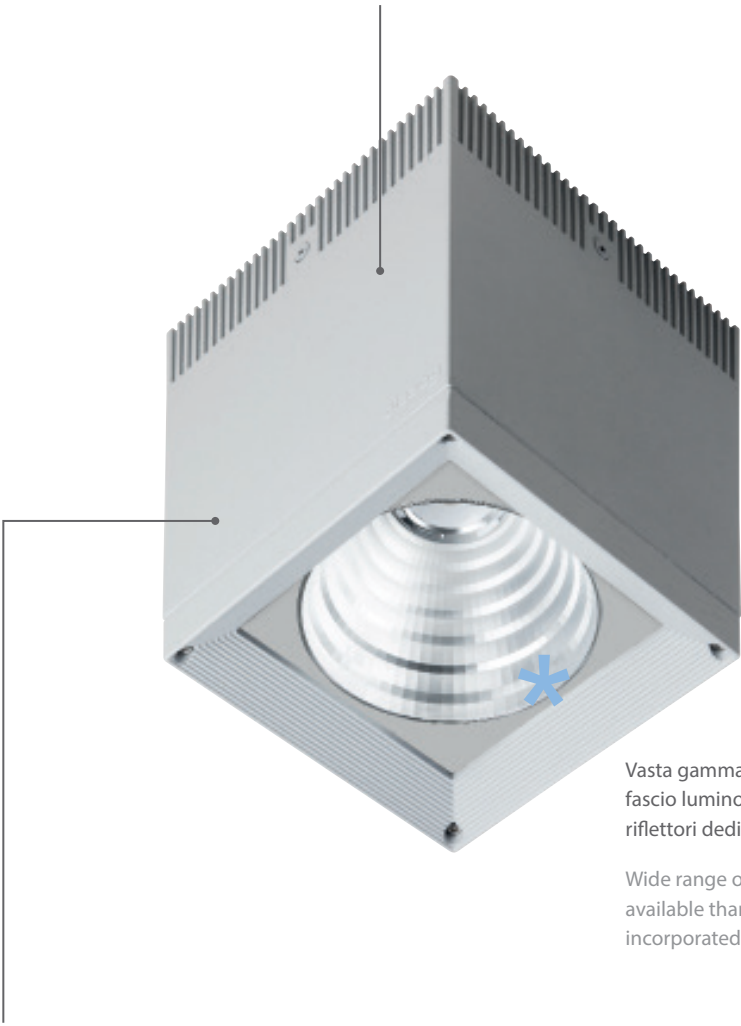


Struttura

Diffusore in vetro temprato. Corpo lampada, basetta e cornice fermavetro in alluminio primario anticorrosione a basso tenore di rame. Ingresso cavi dal retro.

Structure

Tempered glass diffuser. Light body, base and frame in primary low copper content aluminium alloy, UV and harsh conditions resistant. Rear cable entry.



Vasta gamma di aperture del fascio luminoso grazie a lenti e riflettori dedicati.

Wide range of beam angles available thanks to the incorporated optical reflectors

Dimensioni

Disponibili in 3 dimensioni con 36-102-200 mm di altezza.

Dimensions

Available in three dimensions with 36-102-200 mm height.

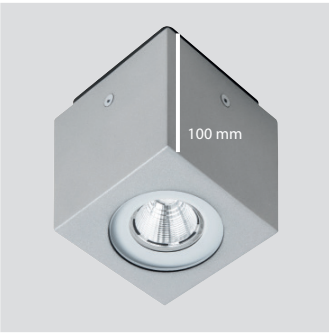


Minimo spessore

Apparecchio di soli 36 mm di spessore con potente ottica LED integrata funzionante a 230V. Tre angoli di diffusione: 12°- 40°- 90° e versione opale.

Minimum thickness

Ceiling fixture with only 36 mm thickness and 230V LED module inside. 3 beam angles: 12°- 40°- 90° and opal version.



Potenza in un minicubo

L'apparecchio di soli 100 mm di lato, grazie al LED 15W con parabola integrata, offre un'elevata resa luminosa. 3 angoli di diffusione: 18°-38°- 90° e vetro opale.

Minimal design and high efficiency

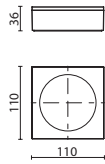
A 100x100 mm minicube with 15W LED and optical reflectors ensures high performances. 3 beam angles: 18°- 38°- 90° and opal glass.

LUX SHOWER

Soffitto / Ceiling



LUX SHOWER 30



Code		
1221	GR - graphite	3K - 3000 K 4K - 4000 K
1222	GM - metallized grey	
	BI - white	

Fasci opzionali / Optional beams
1221 12° (code + 12), 90° (code + 90)
1222 Versione opale / Opal version

Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers
Ingresso cavi laterale mediante distanziale cod. 5351 / Side cable entry by the
accessory code 5351 (page 74)

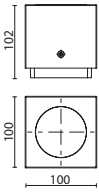


LUX SHOWER

Soffitto / Ceiling



LUX SHOWER 100



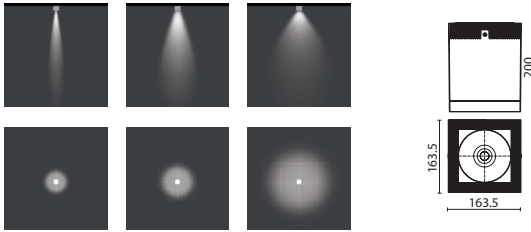
Code		
1225	GR - graphite	3K - 3000 K 4K - 4000 K
1226	GM - metallized grey	
	BI - white	

Fasci opzionali / Optional beams
1225 18° (code + 18), 90° (code + 90)
1226 Versione opale / Opal version
Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	15	1575	950	38°
			419	diffuse

Su richiesta / On Request
2700K (code + 27K)
10÷52V low voltage (code + LV)

LUX SHOWER 200



Code		
1087	GR - graphite	3K - 3000 K 4K - 4000 K
	GM - metallized grey	
	BI - white	

Fasci opzionali / Optional beams
18° (code + 18), 70° (code + 70)

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	23	3329	2434	38°

Su richiesta / On Request
2700K (code + 27K)
Versione dimmerabile / Dimmable version

DOWNLIGHT

DOWNLIGHT



LUX SHOWER



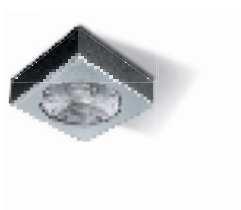
Le soluzioni per l'illuminazione downlight di LUX SHOWER si articolano in tre diverse dimensioni per l'installazione sulla superficie di partizioni orizzontali e coperture, con numerose varianti di apertura dei fasci luminosi.

Le tre dimensioni e le diverse portate illuminanti trovano una cifra estetica e di stile adatta al tipo ed all'altezza di installazione, offrendo tutte una solida struttura in alluminio e vetro temprato per garantire una tenuta IP 65.

The LUX SHOWER downlight solutions are divided into three different sizes for installation on the surface of horizontal partitions and roofs, with numerous variations of the light beam angles.

Three dimensions and the different illuminating ranges find an aesthetic and style reason suited to the type and height of installation, all offering a solid structure in aluminum and tempered glass to guarantee an IP 65 rating.

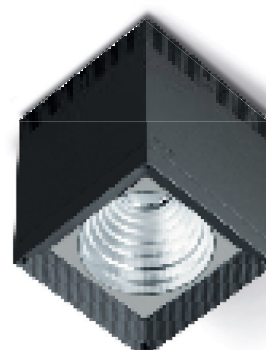
CEILING



LUX SHOWER
30



LUX SHOWER
100



LUX SHOWER
200

LUX SHOWER

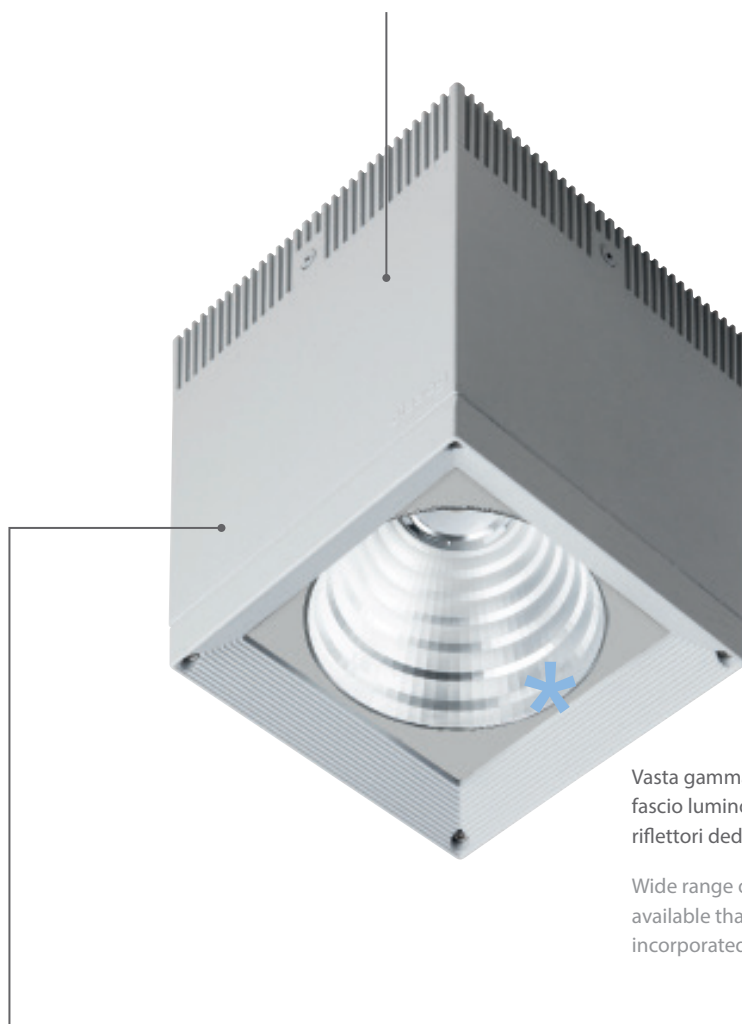


Struttura

Diffusore in vetro temprato. Corpo lampada, basetta e cornice fermavetro in alluminio primario anticorrosione a basso tenore di rame. Ingresso cavi dal retro.

Structure

Tempered glass diffuser. Light body, base and frame in primary low copper content aluminium alloy, UV and harsh conditions resistant. Rear cable entry.



Vasta gamma di aperture del fascio luminoso grazie a lenti e riflettori dedicati.

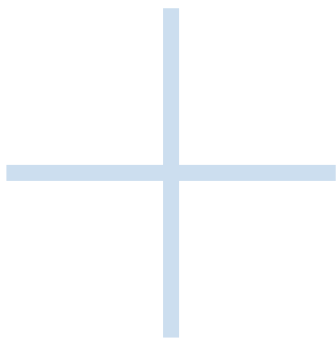
Wide range of beam angles available thanks to the incorporated optical reflectors

Dimensioni

Disponibili in 3 dimensioni con 36-102-200 mm di altezza.

Dimensions

Available in three dimensions with 36-102-200 mm height.

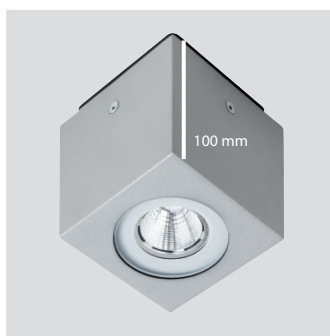


Minimo spessore

Apparecchio di soli 36 mm di spessore con potente ottica LED integrata funzionante a 230V. Tre angoli di diffusione: 12°- 40°- 90° e versione opale.

Minimum thickness

Ceiling fixture with only 36 mm thickness and 230V LED module inside. 3 beam angles: 12°- 40°- 90° and opal version.



Potenza in un minicubo

L'apparecchio di soli 100 mm di lato, grazie al LED 15W con parabola integrata, offre un'elevata resa luminosa. 3 angoli di diffusione: 18°-38°- 90° e vetro opale.

Minimal design and high efficiency

A 100x100 mm minicube with 15W LED and optical reflectors ensures high performances. 3 beam angles: 18°- 38°- 90° and opal glass.

LUX SHOWER

Soffitto / Ceiling





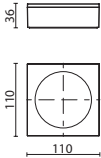
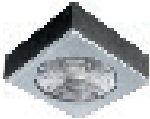








LUX SHOWER 30



Code		
1221	 GR - graphite	3K - 3000 K 4K - 4000 K
	 GM - metallized grey	
1222	 BI - white	

Fasci opzionali / Optional beams
1221 12° (code + 12), 90° (code + 90)
1222 Versione opale / Opal version

Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers
Ingresso cavi laterale mediante distanziale cod. 5351 / Side cable entry by the
accessory code 5351 (page 74)

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	10	1100	750	40°
			363	diffuse

Su richiesta / On Request
2700K (code + 27K)
12-24V low voltage (code + LV)

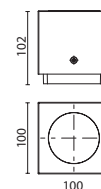


LUX SHOWER

Soffitto / Ceiling



LUX SHOWER 100



Code		
1225	 GR - graphite  GM - metallized grey	3K - 3000 K 4K - 4000 K
1226	 BI - white	

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	15	1575	950	38°
			419	diffuse

Fasci opzionali / Optional beams
1225 18° (code + 18), 90° (code + 90)

1226 Versione opale / Opal version

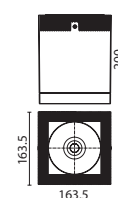
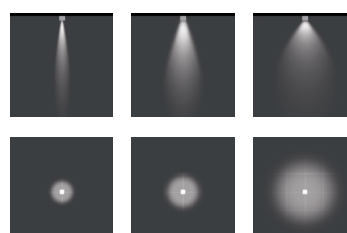
Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers

[Su richiesta / On Request](#)

2700K (code + 27K)

10÷52V low voltage (code + LV)

LUX SHOWER 200



Code		
1087	 GR - graphite  GM - metallized grey  BI - white	3K - 3000 K 4K - 4000 K

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	23	3329	2434	38°

Fasci opzionali / Optional beams
18° (code + 18), 70° (code + 70)

[Su richiesta / On Request](#)

2700K (code + 27K)

Versione dimmerabile / Dimmable version

DOWNLIGHT

DOWNLIGHT



KYKLO



Nata come una nuova serie per l'illuminazione downlight a soffitto, KYKLO si presenta nella sua versione rotonda con spessore ridotto per soddisfare le peculiarità della luce di questa applicazione con un disegno essenziale. Una volontà estetica che permette a KYKLO di enfatizzare la purezza del diffusore in vetro a filo, offrendo la versatilità illuminotecnica delle sorgenti LED e delle ottiche studiate per la serie.

Developed as a new series for ceiling mounted downlighting, KYKLO presents itself in its round version with reduced thickness to satisfy the uniqueness of this application's light, with an essential design. An aesthetic desire which enables KYKLO to emphasize the purity of the glass flush diffuser, with all the lighting versatility of LED sources and optics designed for the series.

CEILING



KYKLO
40



KYKLO
40
opal

Il diffusore circolare in vetro a filo col corpo lampada definisce un bordo raffinato che conferisce leggerezza ed uno stile inconfondibile.

The round glass diffuser flush with the lamp body defines a refined edge which adds lightness and a distinctive style.



Struttura

Solida struttura in alluminio pressofuso a basso tenore di rame e viti inox. Sorgenti LED dedicate e vetro temperato ultrawhite. Ingresso cavi dal retro.

Structure

Low copper content die-cast aluminium solid structure and stainless steel screws. Dedicated LED sources and ultrawhite tempered glass. Rear cable entry.

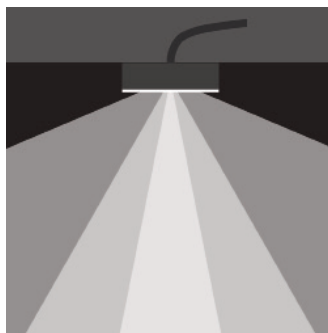
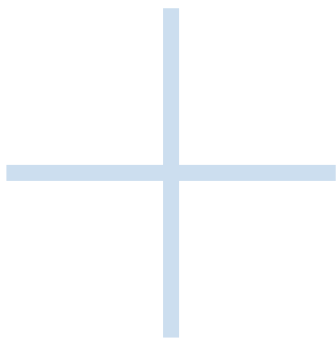
Minimo spessore

L'altezza minima della lampada permette un'installazione a 230V di superficie ed è ottimizzata per consentire l'impiego di diverse ottiche per diffondere la luce.

Minimum thickness

The minimum height of the lamp is designed for 230V surface installation and is optimised to enable the use of different light diffusion optics.

40 mm



Ottiche

Ottiche e lenti speciali per diverse aperture del fascio luminoso.

Optics

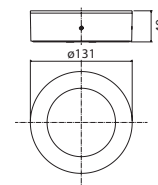
Special optics and lenses for different light beam angles.







KYKLO 40



	Code	
1241		GR - graphite
		GM - metallized grey
		BI - white
		3K - 3000 K 4K - 4000 K

Fasci opzionali / Optional beams

12° (code + 12), 90° (code + 90)

Ottica a nido d'ape opzionale / Optional Honeycomb optic 10° (code + HC)

Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers

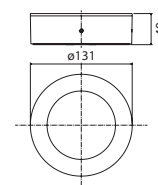
Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	10	1100	750	40°

[Su richiesta / On Request](#)

2700K (code + 27K)

12-24V low voltage (code + LV)

KYKLO 40 OPAL



	Code	
1242		GR - graphite
		GM - metallized grey
		BI - white
		3K - 3000 K 4K - 4000 K

Versione opale / Opal version

Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	10	1100	363	diffuse

[Su richiesta / On Request](#)

2700K (code + 27K)

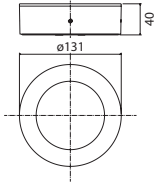
12-24V low voltage (code + LV)



KYKLO

Soffitto / Ceiling

KYKLO 40



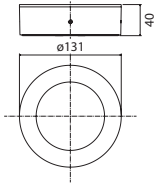
Code		
1241		GR - graphite
		GM - metallized grey
		BI - white
		3K - 3000 K 4K - 4000 K

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	10	1100	750	40°

Fasci opzionali / Optional beams
12° (code + 12), 90° (code + 90)
Ottica a nido d'ape opzionale / Optional Honeycomb optic 10° (code + HC)
Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers

Su richiesta / On Request
2700K (code + 27K)
12-24V low voltage (code + LV)

KYKLO 40 OPAL



Code		
1242		GR - graphite
		GM - metallized grey
		BI - white
		3K - 3000 K 4K - 4000 K

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	10	1100	363	diffuse

Versione opale / Opal version
Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers

Su richiesta / On Request
2700K (code + 27K)
12-24V low voltage (code + LV)

PLAFONIERE DA
PARETE O SOFFITTO

WALL OR CEILING
FITTINGS



LUNETTE



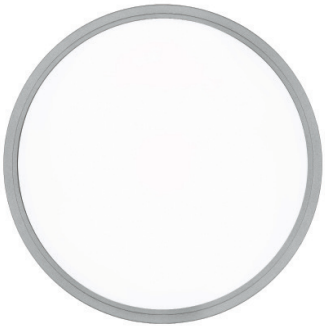
Per l'installazione a soffitto e a parete LUNETTE porta un'eleganza discreta e armonia delle proporzioni, definite dal ridotto spessore e dai diametri degli anelli concentrici. Un disegno puro e lineare per enfatizzare l'effetto luminoso omogeneo e permettere un'ottima illuminazione nelle diverse versioni. L'altro lato di LUNETTE, celato negli ingombri minimi, offre tutti gli accorgimenti tecnici e di installazione facilitata frutto dell'esperienza di GOCCIA ILLUMINAZIONE, nonché soluzioni LED d'avanguardia, tra cui la luce intelligente regolabile con rilevatori di presenza ed in emergenza.

For ceiling and wall installation, LUNETTE brings a discreet elegance and harmony of proportions, defined by the reduced thickness and diameters of the concentric rings. A pure and linear design to emphasize the homogeneous light effect and to provide excellent lighting in the different versions. The other side of LUNETTE, concealed in its minimal dimensions, offers all the technical and easy installation features resulting from GOCCIA ILLUMINAZIONE's experience, as well as cutting-edge LED solutions, including intelligent lighting with presence detectors and emergency versions.

WALL OR CEILING



LUNETTE
Ø 235



LUNETTE
Ø 365

LUNETTE

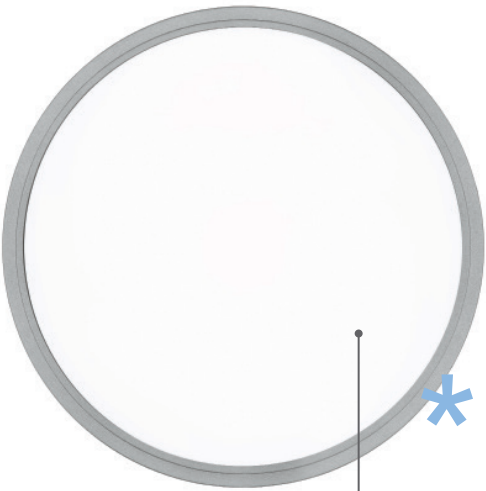


Struttura

Corpo lampada in lega di alluminio primario a basso contenuto di rame. Guarnizioni di tenuta in silicone. Diffusore in policarbonato opale anti UV, IK 10 antivandalo.

Structure

Body in low copper content primary aluminium alloy. Silicone sealing gasket. Opal polycarbonate diffuser UV resistant, IK 10 vandalproof.



Nessuna vite frontale a vista.
No visible frontal screws.

Luce uniforme

Per una migliore distribuzione della luce sono stati inseriti numerosi LED di dimensioni ridotte. Niente ombre anche nelle versioni con sensore.

Uniform lighting

Several small LEDs enable a soft and well lighting distribution. No shadows on the glass also in the version with sensor.



Alimentazione passante

Il doppio ingresso cavi permette l'alimentazione passante. L'accessorio distanziale consente l'ingresso cavi laterale.

Through wiring available

The double cable entry permits an easy through wiring installation. Spacer optional accessory allows a side cable entry.

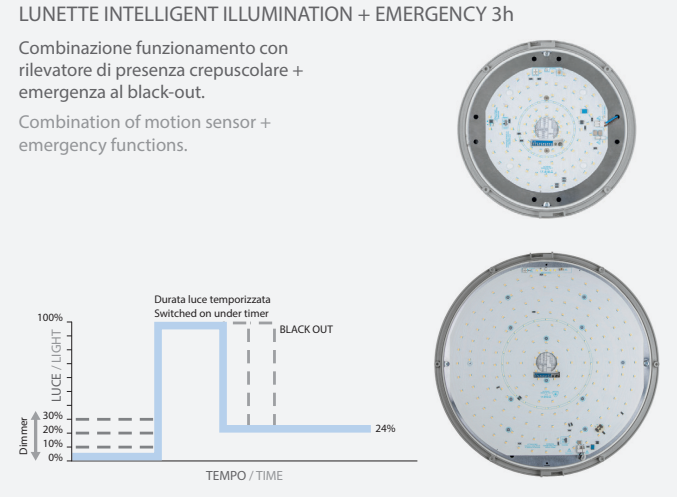
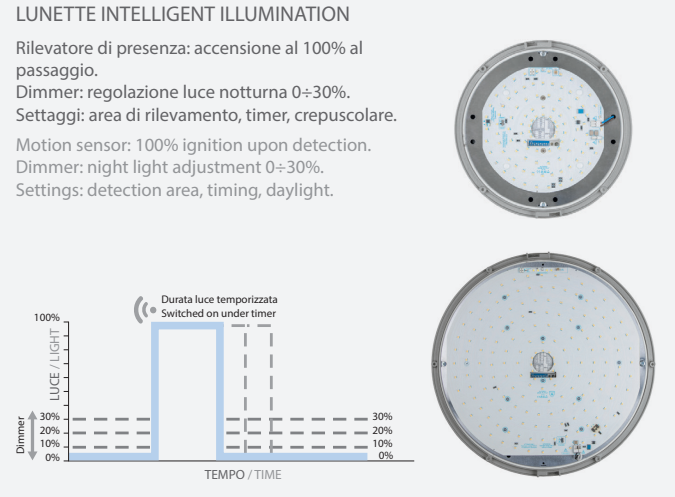
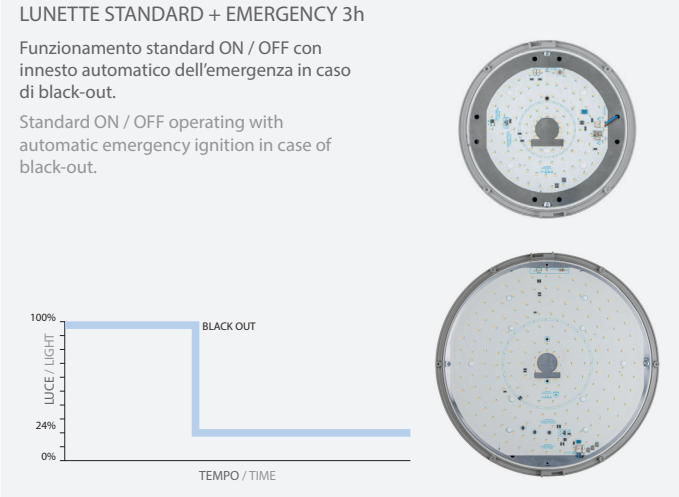
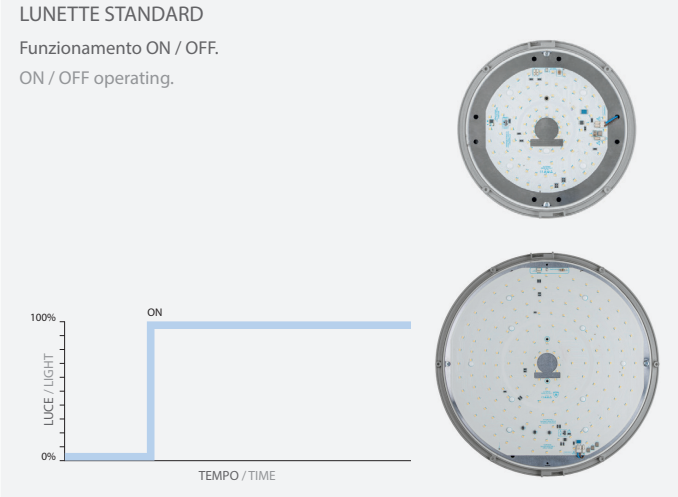


Installazione facilitata

La cornice si fissa sulla base con rotazione a scatto. Un grano laterale, avvitabile con la chiave in dotazione, garantisce il bloccaggio permanente.

Easy installation

The frame can easily be fixed to the base by a snapping rotation. After that - hands free - a side grub can be screwed by the key supplied for a permanent installation.

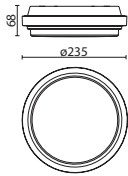


LUNETTE

Parete o soffitto / Wall or ceiling



LUNETTE Ø 235 mm



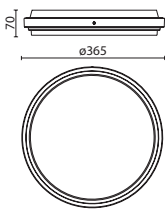
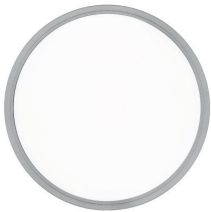
Code		
9201	GR - graphite GM - metallized grey BI - white	3K - 3000 K 4K - 4000 K
9202		
9203		
9204		

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	13	1500	890	diffuse
LED + 3h emergency		1500/360	890/130	
LED + intelligent illumination		1500	890	
LED + intelligent illumination + 3h emergency		1500/360	890/130	

Su richiesta / On Request

9201, 9202 Versione dimmerabile / Dimmable version

LUNETTE Ø 365 mm



Code		
9206	GR - graphite GM - metallized grey BI - white	3K - 3000 K 4K - 4000 K
9207		
9208		
9209		

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	25	3300	2454	diffuse
LED + 3h emergency		3300/360	2454/130	
LED + intelligent illumination		3300	2454	
LED + intelligent illumination + 3h emergency		3300/360	2454/130	

Su richiesta / On Request

9206, 9207 Versione dimmerabile / Dimmable version

LUNETTE

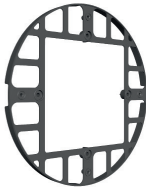
Accessori / Accessories



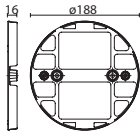
DISTANZIALI / SPACERS



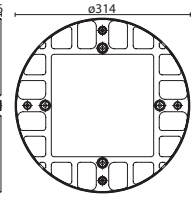
code 9211



code 9212



code 9211



code 9212

Code	Description	Ref. to
9211	Distanziale per ingresso cavi laterale, cablaggio entra/esci consentito / Spacer for side cable entry, through wiring allowed	code 9201 code 9202 code 9203 code 9204
9212		code 9206 code 9207 code 9208 code 9209



PLAFONIERE DA
PARETE O SOFFITTO

WALL OR CEILING
FITTINGS



DOCKS



DOCKS reinterpreta gli apparecchi di uso e gusto navale, utilizzandone i materiali tipici come l'acciaio inossidabile AISI 316L e l'alluminio marino. Proposte nelle classiche forme con e senza griglia o con palpebra, sono ideali per l'installazione in esterni particolarmente esposti agli agenti atmosferici ed alla corrosione. Il design classico di DOCKS, la nobiltà e la robustezza dei materiali ne fanno la lampada ideale per strutture in condizioni climatiche difficili e per ogni applicazione si presti ad un connubio di resistenza ed estetica raffinata.

DOCKS reinterprets the appliances of naval use and taste, using typical materials such as AISI 316L stainless steel and marine aluminum. Proposed in the classic shapes with and without guard or with eyelid, they are ideal for outdoor installation particularly exposed to weathering and corrosion. The classic design of DOCKS, the nobility and the robustness of the materials make it the ideal lamp for structures in difficult climatic conditions and for each application needing a combination of resistance and refined aesthetics.

WALL OR CEILING



DOCKS
with ring



DOCKS
with guard



DOCKS
with eyelid

DOCKS

Struttura

Diffusore in vetro opale stampato o policarbonato opale IK 10 antivandalo. Guarnizioni di tenuta in silicone. Corpo in alluminio pressofuso a basso tenore di rame o inox AISI 316L. Base in alluminio pressofuso. Piattello interno reggicablaggio in Al 99,8 con ingresso cavi dal retro. Viti inox.

Structure

Moulded opal glass or IK 10 vandalproof opal polycarbonate diffuser. Silicone sealing gaskets. Body in low copper content die-cast aluminium or AISI 316L stainless steel. Die-cast aluminium base. Internal wire holder plate in Al 99,8 with cable entry from the back. Stainless steel screws.

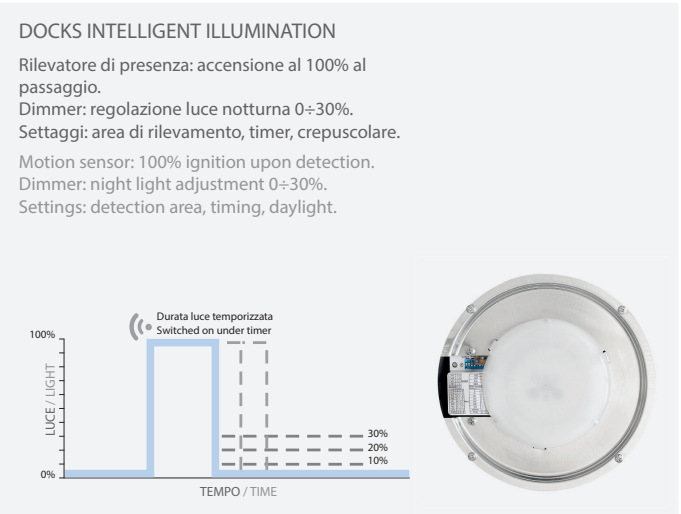
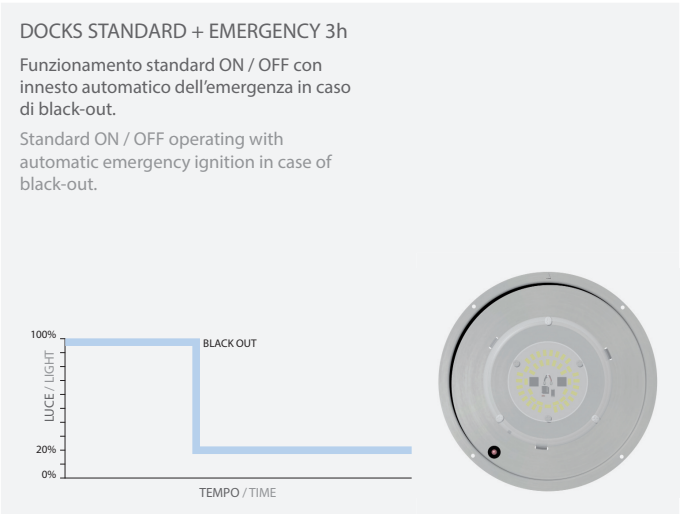
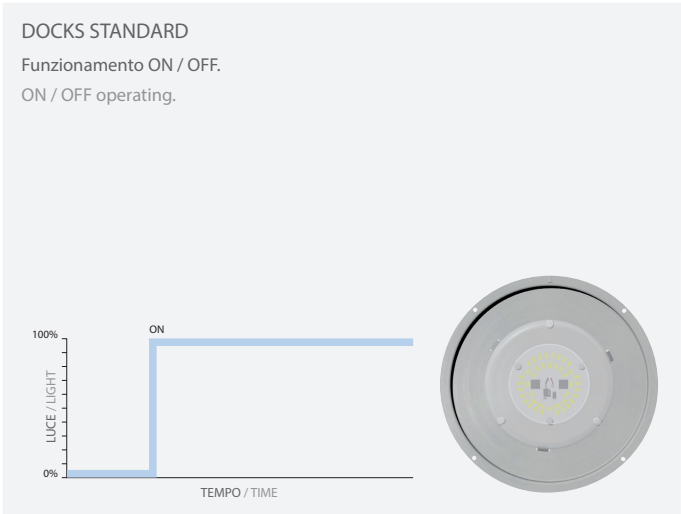


Materiali

Alluminio marino con viti inox, resistente finitura a doppia verniciatura: decapaggio, passivazione cromica trivalente, fondo epossidico e verniciatura con polveri poliestere. Acciaio inox AISI 316L con viti inox, maschera tornita da lastra, finitura spazzolata e satinata.

Materials

Marine aluminium + stainless steel screws, resistant finishing with double paint coating: pickling, trivalent chromic passivation, epoxy bottom and polyester powder coating. AISI 316L stainless steel, brushed and thin satined. Stainless steel screws.

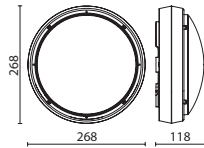




DOCKS CON ANELLO / WITH RING



aluminium AISI 316L stainless steel



Code			Material	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
9101	GR - graphite GM - metallized grey BI - white	3K - 3000 K 4K - 4000 K	aluminium	LED	15	1575	600	diffuse
9104*				LED + 3h emergency		1575/240	600/111	
4470				LED + intelligent illumination		1575	600	
4472*				LED + intelligent illumination		1575	600	
9102	IN - stainless steel	3K - 3000 K 4K - 4000 K	AISI 316L stainless steel	LED	15	1575	600	
9105*				LED + 3h emergency		1575/240	600/111	
9106				LED + intelligent illumination		1575	600	
9108*				LED + intelligent illumination		1575	600	
4474				LED + intelligent illumination		1575	600	
4475*				LED + intelligent illumination		1575	600	
9107				LED + intelligent illumination		1575	600	
9109*				LED + intelligent illumination		1575	600	

*Diffusore in policarbonato antivandalo IK10 / IK10 vandalproof polycarbonate diffuser

E27 L max 160 mm (fornite senza lampadina / supplied without lamp)

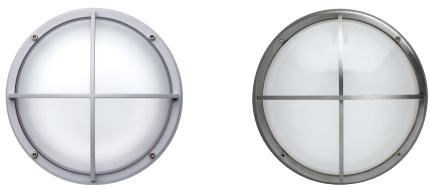
[Su richiesta / On Request](#)

2700K (code + 27K)

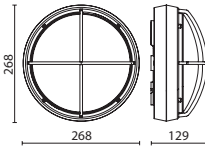
Versione LED emergenza + illuminazione intelligente / Emergency + intelligent illumination LED version



DOCKS CON GRIGLIA / WITH GUARD



aluminium AISI 316L stainless steel



Code			Material	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
9117	GR - graphite GM - metallized grey BI - white	3K - 3000 K 4K - 4000 K	aluminium	LED	15	1575	600	diffuse
9121*				LED + 3h emergency		1575/240	600/111	
4478				LED + intelligent illumination		1575	600	
4479*				LED + intelligent illumination		1575	600	
9119	IN - stainless steel	3K - 3000 K 4K - 4000 K	AISI 316L stainless steel	LED	15	1575	600	
9122*				LED + 3h emergency		1575/240	600/111	
9130				LED + intelligent illumination		1575	600	
9133*				LED + intelligent illumination		1575	600	
4487				LED + intelligent illumination		1575	600	
4488*				LED + intelligent illumination		1575	600	
9131				LED + intelligent illumination		1575	600	
9134*				LED + intelligent illumination		1575	600	

*Diffusore in policarbonato antivandalo IK10 / IK10 vandalproof polycarbonat diffuser

E27 L max 160 mm (fornite senza lampadina / supplied without lamp)

[Su richiesta / On Request](#)

2700K (code + 27K)

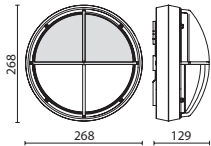
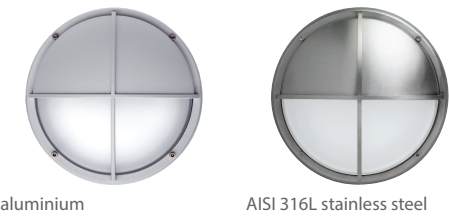
Versione LED emergenza + illuminazione intelligente / Emergency + intelligent illumination LED version

DOCKS

Parete o soffitto / Wall or ceiling



DOCKS CON PALPEBRA / WITH EYELID



Code			Material	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam	
9124	 GR - graphite  GM - metallized grey  BI - white	3K - 3000 K 4K - 4000 K	aluminium	LED	15	1575	298	diffuse	
9127*				LED + 3h emergency		1575/240	298/55		
4480				LED + intelligent illumination		1575	298		
4481*			AISI 316L stainless steel	LED + 3h emergency	15	1575/240	298/55		
9125									LED + intelligent illumination
9128*									
9136									
9138*									
4489	 IN - stainless steel	3K - 3000 K 4K - 4000 K	AISI 316L stainless steel	LED + 3h emergency	15	1575/240	298/55		
4413*									
9137									
9139*				LED + intelligent illumination		1575	298		

*Diffusore in policarbonato antivandalo IK10 / IK10 vandalproof polycarbonate diffuser
E27 L max 160 mm (fornite senza lampadina / supplied without lamp)

[Su richiesta / On Request](#)
2700K (code + 27K)
Versione LED emergenza + illuminazione intelligente / Emergency + intelligent illumination LED version



PLAFONIERE DA
PARETE O SOFFITTO

WALL OR CEILING
FITTINGS



KASKO



Le forme pulite, i materiali tecnici e le finiture pregiate rendono KASKO ideale per ogni contesto architettonico di illuminazione esterna caratterizzato da stile e resistenza nel tempo. Una lampada robusta, IP65, concepita fin dall'origine nella sua versione antivandalo per gli spazi pubblici, KASKO nasce per garantire la tenuta stagna e le qualità illuminotecniche anche nelle condizioni di installazione più difficili.

The clean shapes, the technical materials and the fine finishes make KASKO ideal for any architectural context of outdoor lighting characterized by style and resistance over time. A sturdy lamp, IP65, conceived from the outset in its vandal-proof version for public spaces, KASKO was created to guarantee watertightness and lighting qualities even in the most difficult installation conditions.

WALL OR CEILING



KASKO Ø 198
with ring



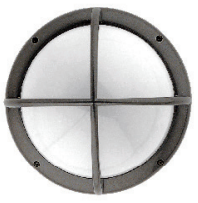
KASKO Ø 198
with guard



KASKO Ø 198
with eyelid



KASKO Ø 260
with ring



KASKO Ø 260
with guard



KASKO Ø 260
with eyelid



KASKO oval
with guard



KASKO oval
with eyelid

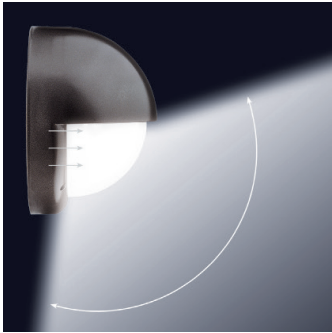
KASKO

Struttura

Diffusore in vetro opale stampato o policarbonato opale IK10 antivandalo. Guarnizioni di tenuta in silicone. Corpo in alluminio pressofuso a basso tenore di rame. Base in alluminio pressofuso. Piattello interno reggicablaggio in Al 99,8. Viti a brugola in acciaio inox.

Structure

Moulded opal glass or IK 10 vandalproof opal polycarbonate diffuser. Silicone sealing gaskets. Low copper content die-cast aluminium body. Die-cast aluminium base. Internal wire holder plate in Al 99,8. Stainless steel Allen key screws.



Irraggiamento verso il basso

La forma semisferica è stata progettata per allontanare dalla base la lampada portandola nella posizione migliore per diffondere più efficacemente la luce. Il portalamпада è posizionato in alto, grazie al precablaggio con cavi resistenti al calore. La luce viene così irradiata verso il basso.

Downward light distribution

KASKO has been designed with its semispherical shape to provide maximum illumination. The lampholder is installed on the top and the light is oriented downwards.

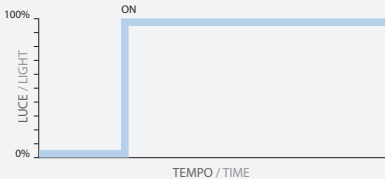


Alimentazione passante possibile

Through wiring allowed

KASKO STANDARD

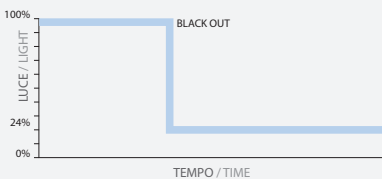
Funzionamento ON / OFF.
ON / OFF operating.



KASKO STANDARD + EMERGENCY 3h

Funzionamento standard ON / OFF con innesto automatico dell'emergenza in caso di black-out.

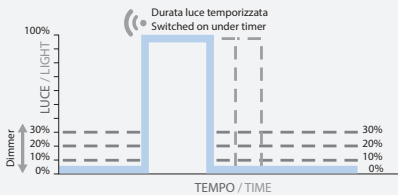
Standard ON / OFF operating with automatic emergency ignition in case of black-out.



KASKO INTELLIGENT ILLUMINATION

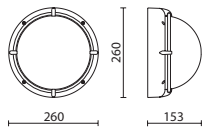
Rilevatore di presenza: accensione al 100% al passaggio.
Dimmer: regolazione luce notturna 0÷30%.
Settaggi: area di rilevamento, timer, crepuscolare.

Motion sensor: 100% ignition upon detection.
Dimmer: night light adjustment 0÷30%.
Settings: detection area, timing, daylight.



KASKO

Parete o soffitto / Wall or ceiling
KASKO CON ANELLO / WITH RING Ø 260 mm



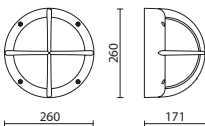
Code			Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
9150	 GR - graphite  BI - white	3K - 3000 K 4K - 4000 K	LED	15	1575	645	diffuse
9154*			LED + 3h emergency		1575/240	645/119	
9151			LED + intelligent illumination		1575	645	
9155*							
9152							
9156*							

*Diffusore in polycarbonato antivandalo IK10 / IK10 vandalproof polycarbonate diffuser
Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers
E27 L max 145 mm (fornite senza lampadina / supplied without lamp)

[Su richiesta / On Request](#)
2700K (code + 27K)
Versione LED emergenza + illuminazione intelligente / Emergency + intelligent illumination LED version
 SI - silver



KASKO CON GRIGLIA / WITH GUARD Ø 260 mm



Code			Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
9160	 GR - graphite  BI - white	3K - 3000 K 4K - 4000 K	LED	15	1575	645	diffuse
9164*			LED + 3h emergency		1575/240	645/119	
9161			LED + intelligent illumination		1575	645	
9165*							
9162							
9166*							

*Diffusore in polycarbonato antivandalo IK10 / IK10 vandalproof polycarbonate diffuser
Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers
E27 L max 145 mm (fornite senza lampadina / supplied without lamp)

[Su richiesta / On Request](#)
2700K (code + 27K)
Versione LED emergenza + illuminazione intelligente / Emergency + intelligent illumination LED version
 SI - silver

KASKO

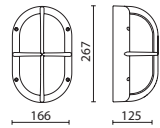
Parete o soffitto / Wall or ceiling

KASKO

Parete o soffitto / Wall or ceiling



KASKO OVALE CON GRIGLIA / OVAL WITH GUARD



Code		
9182	GR - graphite	3K - 3000 K
9184*	BI - white	4K - 4000 K

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	10	1100	470	diffuse

*Diffusore in policarbonato antivandalo IK10 / IK10 vandalproof polycarbonate diffuser

Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase / Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers

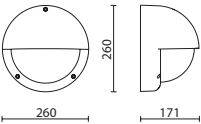
E27 L max 173 mm (fornite senza lampadina / supplied without lamp)

Su richiesta / On Request

2700K (code + 27K)

SI - silver

KASKO CON PALPEBRA / WITH EYELID Ø 260 mm



Code		
9170	GR - graphite BI - white	3K - 3000 K 4K - 4000 K
9174*		
9171		
9175*		
9172		
9176*		

*Diffusore in policarbonato antivandalo IK10 / IK10 vandalproof polycarbonate diffuser

Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase / Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers

E27 L max 145 mm (fornite senza lampadina / supplied without lamp)

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	15	1575	303	diffuse
LED + 3h emergency		1575/240	303/59	
LED + intelligent illumination		1575	303	

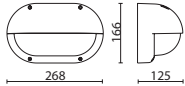
Su richiesta / On Request

2700K (code + 27K)

Versione LED emergenza + illuminazione intelligente / Emergency + intelligent illumination LED version

SI - silver

KASKO OVALE CON PALPEBRA / OVAL WITH EYELID



Code		
9186	GR - graphite	3K - 3000 K
9187*	BI - white	4K - 4000 K

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	10	1100	234	diffuse

*Diffusore in policarbonato antivandalo IK10 / IK10 vandalproof polycarbonate diffuser

Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase / Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers

E27 L max 173 mm (fornite senza lampadina / supplied without lamp)

Su richiesta / On Request

2700K (code + 27K)

SI - silver

PLAFONIERE DA
PARETE O SOFFITTO

WALL OR CEILING
FITTINGS



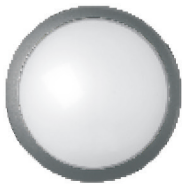
JACK



Il corpo lampada JACK, tondo o ovale, è costituito da un apparecchio a tenuta stagna che contiene la base, la sorgente luminosa, il cablaggio, il diffusore e la cornice di chiusura. Il look finale si crea con le maschere, inserite semplicemente con un sistema a scatto, disponibili in forme e colori diversi. Le versioni LED offrono specifiche funzioni aggiuntive per l'illuminazione d'emergenza, temporizzata, notturna o con rilevatore incorporato. Così JACK offre una gamma di soluzioni versatile per l'illuminazione di spazi comuni e privati: luce scale, scantinati, corridoi, balconi, esterni e giardini, oltre alle classiche e robuste applicazioni su palo.

The JACK lamp body, round or oval, consists of a watertight luminaire that contains the base, the light source, the wiring, the diffuser and the closing frame - the final look is created with the masks, simply applied with a snap-on system, available in different shapes and colors. The LED versions offer specific additional functions for emergency, timing, daylight and motion sensor. Thus JACK offers a range of versatile solutions for the lighting of common and private spaces: staircase, basements, corridors, balconies, exteriors and gardens, in addition to the classic and robust pole-mounted applications.

WALL OR CEILING



JACK
round



JACK
oval

Struttura

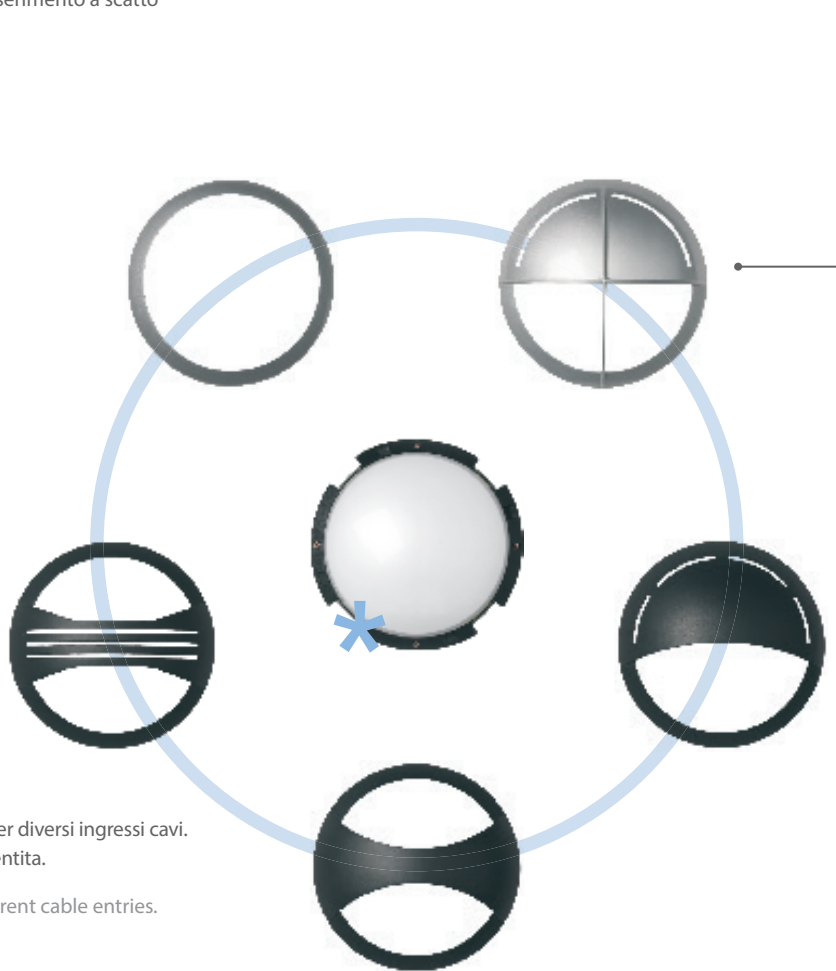
La serie JACK è composta da:

- corpi lampada in policarbonato con trattamento anti UV, in forma tonda o ovale, con diffusore opale in vetro stampato o in policarbonato
- maschere intercambiabili in policarbonato con inserimento a scatto

Structure

The JACK range is composed of:

- light bodies, round or oval, in UV resistant polycarbonate with opal diffuser in moulded glass or polycarbonate
- snap covering masks in polycarbonate



L'apparecchio è predisposto per diversi ingressi cavi.
Alimentazione passante consentita.

The fixture is suitable for different cable entries.
Through wiring allowed.



Massima componibilità

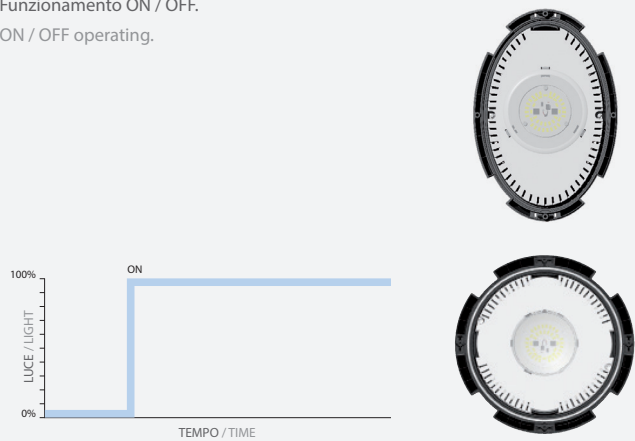
Il look finale si ottiene rivestendo il corpo lampada con apposite "maschere", disponibili in forme e colori diversi, installabili con un semplice scatto, atte a nascondere e proteggere le viti. La lampada assume così, volta per volta, una sua propria personalità.

Maximum modularity

The final look can be achieved changing the snap covering masks, in different shapes and colours, suitable to hide and protect the screws. The luminaire will achieve different personalities.

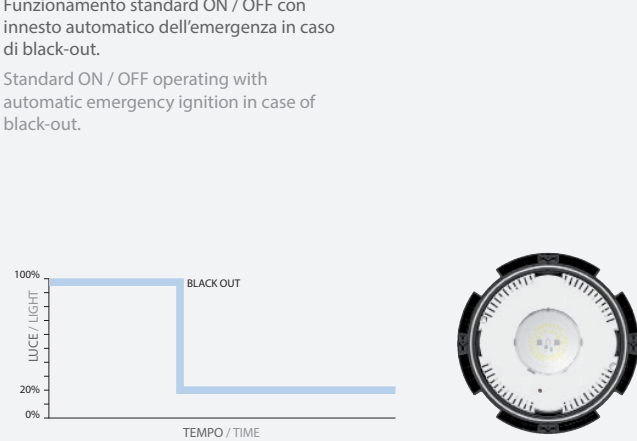
JACK STANDARD

Funzionamento ON / OFF.
ON / OFF operating.



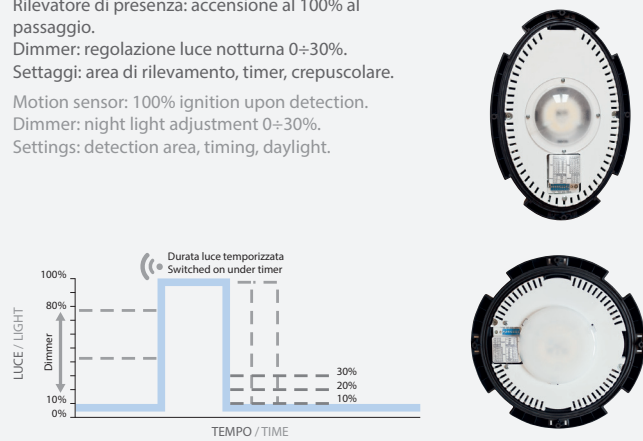
JACK STANDARD + EMERGENCY 3h

Funzionamento standard ON / OFF con innesto automatico dell'emergenza in caso di black-out.
Standard ON / OFF operating with automatic emergency ignition in case of black-out.



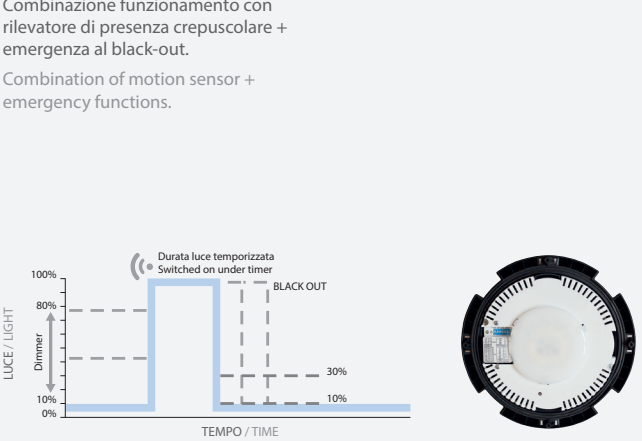
JACK INTELLIGENT ILLUMINATION

Rilevatore di presenza: accensione al 100% al passaggio.
Dimmer: regolazione luce notturna 0÷30%.
Settaggi: area di rilevamento, timer, crepuscolare.
Motion sensor: 100% ignition upon detection.
Dimmer: night light adjustment 0÷30%.
Settings: detection area, timing, daylight.



JACK INTELLIGENT ILLUMINATION + EMERGENCY 3h

Combinazione funzionamento con rilevatore di presenza crepuscolare + emergenza al black-out.
Combination of motion sensor + emergency functions.



JACK

Parete o soffitto / Wall or ceiling



CORPI LAMPADA / LIGHT BODIES



Code			Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
2101	NE - black	3K - 3000 K 4K - 4000 K	LED	15	1575	645	diffuse
2191*			LED + 3h emergency		1575/240	645/119	
4451			LED + intelligent illumination		1575	645	
4453*			LED + intelligent illumination + 3h emergency		1575/240	645/119	
2105							
2195*							
4301							
4302*							

*Diffusore in policarbonato antivandalo IK10 / IK10 vandalproof polycarbonate diffuser
Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers
E27 L max 145 mm (forniti senza lampadina / supplied without lamp)

Su richiesta / On Request
2700K (code + 27K)

JACK

Parete o soffitto / Wall or ceiling



MASCHERE / MASKS



Code		Description
2213	NE - black SI - silver	Maschera di rivestimento in policarbonato, bloccaggio a scatto senza viti / Covering mask in polycarbonate, screwless snap fixing
2214		
2215		
2216		
2217		
		Su richiesta / On Request
		2213 BI - white

PALO A "U" / U-POST



Code		Description
3201	NE - black	Palo a "U" completo di cassetta di derivazione / U-post, internal through wiring connection box

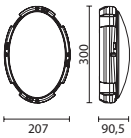
Alimentazione passante consentita / Through wiring allowed
Possibilità montaggio seconda lampada contrapposta / Possible mounting of a second opposite fitting

JACK

Parete o soffitto / Wall or ceiling



CORPI LAMPADA / LIGHT BODIES



Code		
2143	 NE - black	3K - 3000 K
2146		4K - 4000 K

Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase /
Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers
E27 L max 173 mm (forniti senza lampadina / supplied without lamp)

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED	13	1000	539	diffuse
LED + intelligent illumination				

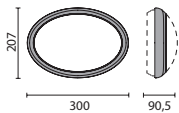
MASCHERE / MASKS



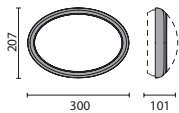
code 2263



code 2264



code 2263



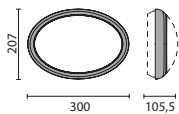
code 2264



code 2265



code 2267



codes 2265 2267

Code		Description
2263	 NE - black  SI - silver	Maschera di rivestimento in policarbonato, bloccaggio a scatto senza viti / Covering mask in polycarbonate, screwless snap fixing
2264		
2265		
2267		

Su richiesta / On Request
2263  BI - white

JACK

Parete o soffitto / Wall or ceiling



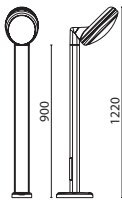
PALI / POSTS



code 3202 NE



code 3203 NE



Code		Description
3202	 NE - black	Palo per 1 JACK, completo di cassetta di derivazione / Post for 1 JACK, internal through wiring connection box
3203		Palo per 2 JACK, completo di cassetta di derivazione / Post for 2 JACK, internal through wiring connection box

Alimentazione passante consentita / Through wiring allowed



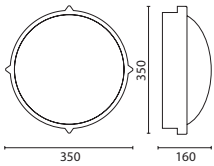


MAGNUM

Parete o soffitto / Wall or ceiling



MAGNUM Ø 350 mm



Code			Ø	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
2481	GR - graphite BI - white	3K - 3000 K 4K - 4000 K	350 mm	LED	25	2500	1158	diffuse
4449				LED + 3h emergency		2500/400	1158/154	
2488				LED + intelligent illumination		2500	1158	
4443				LED + intelligent illumination + 3h emergency		2500/400	1158/154	

Diffusore in polycarbonato antivandalo IK10 / IK10 vandalproof polycarbonate diffuser

Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase / Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers

E27 L max 173 mm (fornita senza lampadina / supplied without lamp)



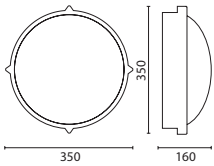


MAGNUM

Parete o soffitto / Wall or ceiling



MAGNUM Ø 350 mm



Code			Ø	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
2481	GR - graphite BI - white	3K - 3000 K 4K - 4000 K	350 mm	LED	25	2500	1158	diffuse
4449				LED + 3h emergency		2500/400	1158/154	
2488				LED + intelligent illumination		2500	1158	
4443				LED + intelligent illumination + 3h emergency		2500/400	1158/154	

Diffusore in polycarbonato antivandalo IK10 / IK10 vandalproof polycarbonate diffuser

Modulo LED a tensione di rete, compatibile con dimmer a taglio di fase / Mains voltage LED module, compatible with most phase-cut dimmers

E27 L max 173 mm (fornita senza lampadina / supplied without lamp)



CONTROLLO DEL
COLORE DELLA LUCE

LIGHT COLOUR
CONTROL



RGBW



Il sistema RGBW di GOCCIA ILLUMINAZIONE, comandato da un telecomando tramite un segnale trasmesso con protocollo DMX 512 Standard, permette di programmare i LED RGB e miscelare i colori e la luce bianca, secondo il metodo rosso, verde, blu + bianco. La gamma RGBW è composta dalle serie CLOCK, K³ e PASSUM UP, dotate del dispositivo per la ricezione del segnale, e dal generatore remoto per la gestione delle varie funzioni. RGBW di GOCCIA ILLUMINAZIONE è un applicativo da esterno di qualità per tutte le installazioni in cui l'effetto cromatico luminoso vada ad esaltare l'architettura e le strutture.

The RGBW system by GOCCIA ILLUMINAZIONE, controlled by a remote control unit through a signal transmitted with the DMX 512 Standard protocol, allows to program the RGB LEDs and mix the colors and white light, according to the red, green, blue + white method. The RGBW range consists of the CLOCK, K³ and PASSUM UP series, equipped with the device to receive the signal, and of the remote generator to manage the various functions. RGBW by GOCCIA ILLUMINAZIONE is a quality outdoor application for all installations in which the luminous chromatic effect enhances the architecture and structures.

GROUND OR WALL RECESSED



RGBW PASSUM UP
Ø 125



RGBW PASSUM UP
Ø 180



RGBW PASSUM UP
Ø 245

SPOTLIGHT



RGBW CLOCK
Ø 80



RGBW CLOCK
Ø 120

WALL EFFECTS



RGBW K-
1 window



RGBW K-
2 windows

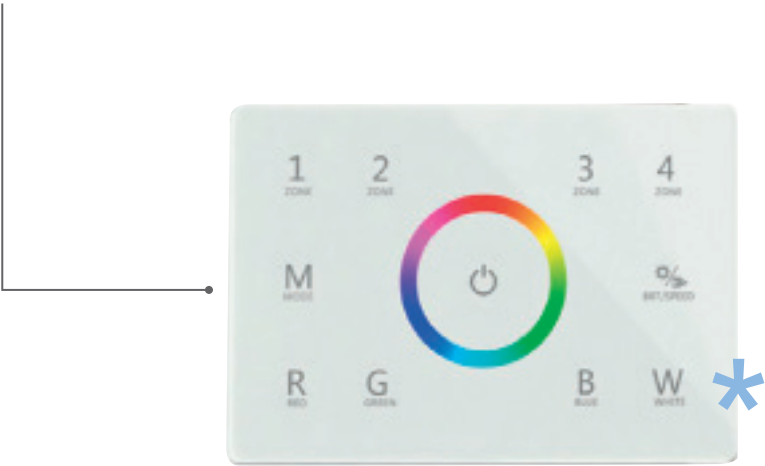
RGBW

Sistema RGBW

Il sistema GOCCIA, comandato da centralina remota attraverso un segnale trasmesso con protocollo DMX 512 Standard, è composto dagli apparecchi CLOCK, K³ e PASSUM UP dotati di dispositivo per ricevere il segnale. Il generatore di segnale DMX è fornito comprensivo di scatola da incasso e consente la regolazione di tutti gli apparecchi.

RGBW System

The GOCCIA system, controlled by the remote unit through a signal transmitted via Standard DMX 512 protocol, is composed of CLOCK, K³ and PASSUM UP fittings equipped with a device for signal receipt. DMX signal generator is supplied with its backbox and allows the user to regulate all fittings.



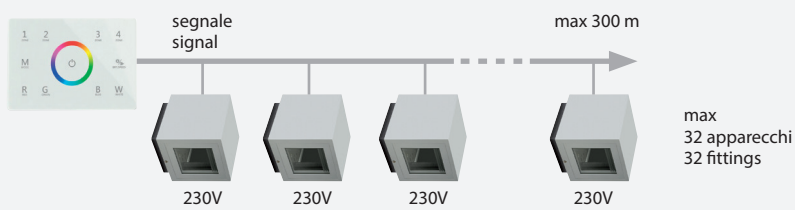
Funzioni: scelta del colore, dimmerazione dell'intensità di luce, rotazione dei colori e passaggio al bianco puro.

Functions: choice of the colour, dimming of the light intensity, colour rotation and transition to pure white.

230V SISTEMA DI CABLAGGIO / WIRING SYSTEM

Le serie K³ e PASSUM UP Ø 245 presentano soluzioni con alimentatore 230V a bordo controllabili dalla centralina.

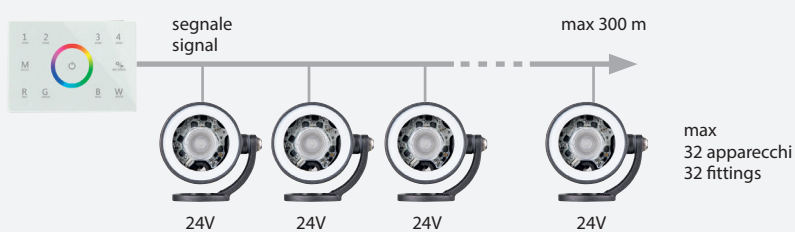
The ranges K³ and PASSUM UP Ø 245 come with 230V built-in driver versions controlled by the unit.



24V SISTEMA DI CABLAGGIO / WIRING SYSTEM

Le serie CLOCK, PASSUM UP Ø 125 e PASSUM UP Ø 180 presentano soluzioni a 24V, controllabili in remoto da appositi reattori 24V e dalla centralina.

The ranges CLOCK, PASSUM UP Ø 125 and PASSUM UP Ø 180 come with 24V versions controlled by the unit. Dedicated 24V remote drivers available.

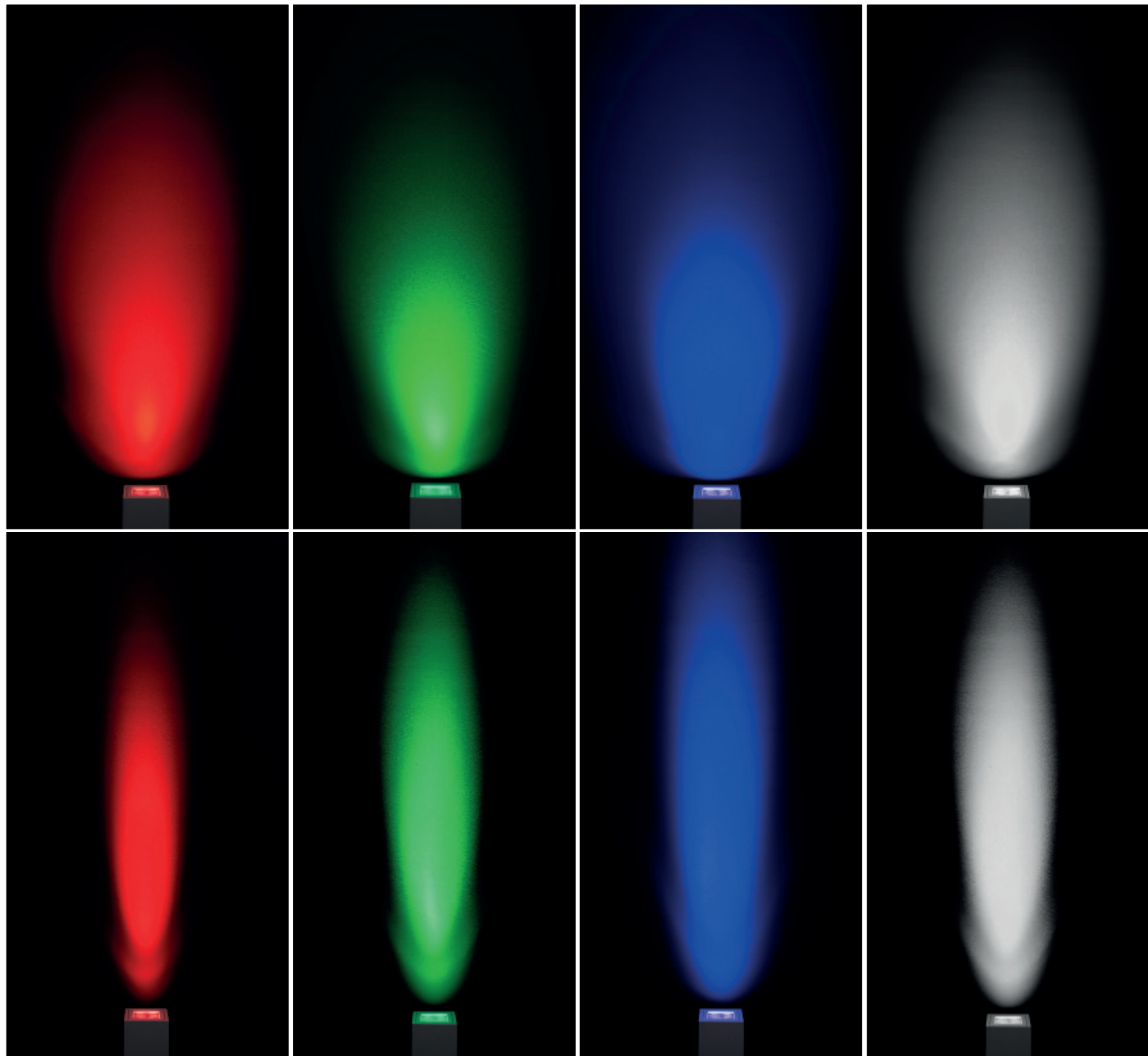


Ampia gamma fasci e colori

Grazie alle lenti ad elevate prestazioni sono disponibili 3 aperture del fascio per ogni soluzione: 10°- 30°- 54°. È possibile ottenere una vastissima gamma di colori oltre alla possibilità di dimmerazione.

Wide range of beams and colours

Thanks to the high efficiency lenses, 3 beam angles are available for each version: 10°- 30°- 54°. You can get a wide range of colours and dim the light.



RGBW PASSUM UP

Incasso a terra o parete / Ground or wall recessed



CORPO LAMPADA / LIGHT BODY Ø 125 mm



Code	Material	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
1462	aluminium	LED RGBW	12 max	330 max	230 max	30°

Fasci opzionali / Optional beams 10° (code + 10), 54° (code + 54)

[Su richiesta / On Request](#)

Settaggio multicanale degli apparecchi / Multi-channel setting of the fittings

Contiene 1 LED RGBW e dispositivo per ricevere il segnale DMX standard 512 inviato da centralina cod. 1181 o altra centralina compatibile / It contains 1 RGBW LED and a device to receive DMX standard 512 signal sent from the control unit code 1181 or another compatible unit

Fornito con 0,5 m di cavo: segnale + alimentazione a 24V / Supplied with 0,5 m cable: signal + 24V

Driver esterno non compreso / Remote driver to be ordered separately (page 293)

IP 67 con flange / IP 67 with flanges

Flangia di chiusura e cassaforma non comprese / Covering flange and in-ground box not included (pages 26-27)

CORPO LAMPADA / LIGHT BODY Ø 180 mm



Code	Material	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
1464	aluminium	LED RGBW	25 max	990 max	690 max	30°

Fasci opzionali / Optional beams 10° (code + 10), 54° (code + 54)

[Su richiesta / On Request](#)

Settaggio multicanale degli apparecchi / Multi-channel setting of the fittings

Contiene 3 LED RGBW e dispositivo per ricevere il segnale DMX standard 512 inviato da centralina cod. 1181 o altra centralina compatibile / It contains 3 RGBW LEDs and a device to receive DMX standard 512 signal sent from the control unit code 1181 or another compatible unit

Fornito con 0,5 m di cavo: segnale + alimentazione a 24V / Supplied with 0,5 m cable: signal + 24V

Driver esterno non compreso / Remote driver to be ordered separately (page 293)

IP 67 con flange / IP 67 with flanges

Flangia di chiusura e cassaforma non comprese / Covering flange and in-ground box not included (pages 28-29)

RGBW PASSUM UP

Incasso a terra / Ground recessed



CORPO LAMPADA / LIGHT BODY Ø 245 mm



Code	Material	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
1482	aluminium	LED RGBW	32 max	990 max	690 max	30°

Fasci opzionali / Optional beams 10° (code + 10), 54° (code + 54)

[Su richiesta / On Request](#)

Settaggio multicanale degli apparecchi / Multi-channel setting of the fittings

Contiene 3 LED RGBW e dispositivo per ricevere il segnale DMX standard 512 inviato da centralina cod. 1181 o altra centralina compatibile / It contains 3 RGBW LEDs and a device to receive DMX standard 512 signal sent from the control unit code 1181 or another compatible unit

Fornito con 2 cavi da 0,5 m: segnale + alimentazione a 230V / Supplied with two 0,5 m cables: signal + 230V

IP 67 con flange / IP 67 with flanges

Flangia di chiusura e cassaforma non comprese / Covering flange and in-ground box not included (page 31)

RGBW CLOCK

Spot / Spotlight



RGBW CLOCK Ø 80 mm



Code	
1186	GR - graphite
	GM - metallized grey

Fasci opzionali / Optional beams 10° (code + 10), 54° (code + 54)
Contiene 1 LED RGBW e dispositivo per ricevere il segnale DMX standard 512 inviato da centralina cod. 1181 o altra centralina compatibile / It contains 1 RGBW LED and a device to receive DMX standard 512 signal sent from the control unit code 1181 or another compatible unit
Fornito con 0,5 m di cavo: segnale + alimentazione a 24V / Supplied with 0,5 m cable: signal + 24V
Driver esterno non compreso / Remote driver to be ordered separately (page 293)
Accessori opzionali: vedi capitolo CLOCK / Optional accessories: see chapter CLOCK (pages 106-112)

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED RGBW	12 max	330 max	230 max	30°

[Su richiesta / On Request](#)
Settaggio multicanale degli apparecchi / Multi-channel setting of the fittings
☐ BI - white ☒ CO - corten

RGBW CLOCK Ø 120 mm



Code	
1187	GR - graphite
	GM - metallized grey

Fasci opzionali / Optional beams 10° (code + 10), 54° (code + 54)
Contiene 3 LED RGBW e dispositivo per ricevere il segnale DMX standard 512 inviato da centralina cod. 1181 o altra centralina compatibile / It contains 3 RGBW LEDs and a device to receive DMX standard 512 signal sent from the control unit code 1181 or another compatible unit
Fornito con 0,5 m di cavo: segnale + alimentazione a 24V / Supplied with 0,5 m cable: signal + 24V
Driver esterno non compreso / Remote driver to be ordered separately (page 293)
Accessori opzionali: vedi capitolo CLOCK / Optional accessories: see chapter CLOCK (pages 106-112)

Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
LED RGBW	25 max	990 max	690 max	30°

[Su richiesta / On Request](#)
Settaggio multicanale degli apparecchi / Multi-channel setting of the fittings
☐ BI - white ☒ CO - corten

RGBW K³

Effetti a parete / Wall effects



RGBW K³



Code	
1184	GR - graphite
	GM - metallized grey
1185	BI - white

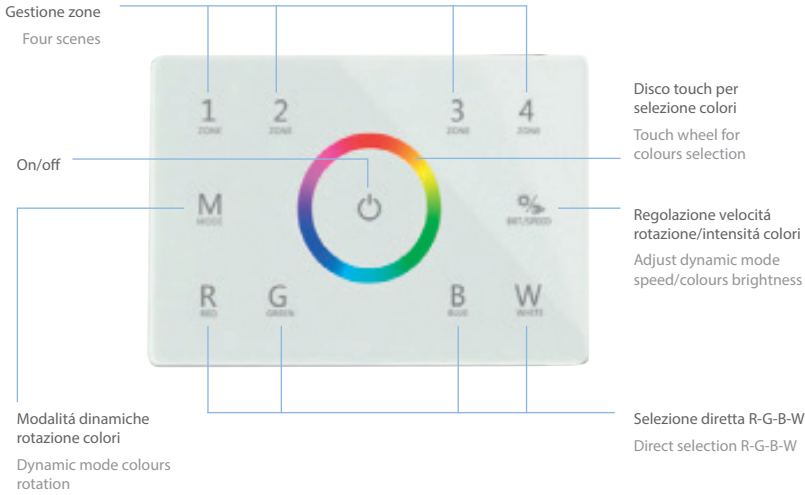
Fasci opzionali / Optional beams 10° (code + 10), 54° (code + 54)
Contiene 3 LED RGBW ogni faccia e dispositivo per ricevere il segnale DMX standard 512 inviato da centralina cod. 1181 o altra centralina compatibile / It contains 3 RGBW LEDs each window and a device to receive DMX standard 512 signal sent from the control unit code 1181 or another compatible unit

Material	Lamp	W	Lm LED	Real Lm	Beam
aluminium	LED RGBW	1x32 max	990 max	690 max	1x30°
		2x32 max	1980 max	1380 max	2x30°

[Su richiesta / On Request](#)
Settaggio multicanale degli apparecchi / Multi-channel setting of the fittings

RGBW

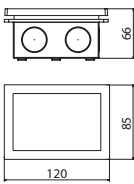
Accessori / Accessories



Generatore di segnale DMX 512 Standard con comandi touch screen per pilotare il sistema RGBW degli apparecchi GOCCIA. Emissione segnale fino alla distanza max di 300 m per un max di n° 32 apparecchi collegati con appropriato cavo per DMX. Per distanze superiori il segnale va amplificato con adeguato ripetitore/amplificatore di segnale DMX Standard 512.

Touch screen DMX 512 standard signal generator capable to drive the fittings to the system RGBW. Max. of 32 fittings until 300 m with the appropriate DMX cable. For longer distances or signal missing use a relevant signal amplifier.

RGBW CENTRALINA / RGBW SIGNAL GENERATOR



Code	Description
1181	Centralina 230V compatibile con gli apparecchi RGBW GOCCIA, completa di scatola per incasso a muro / Signal generator 230V suitable for RGBW GOCCIA fittings, complete with its backbox to recess in the wall

[Su richiesta / On Request](#)

Telecomando compatibile con gli apparecchi RGBW GOCCIA / Remote controller compatible with RGBW GOCCIA fittings

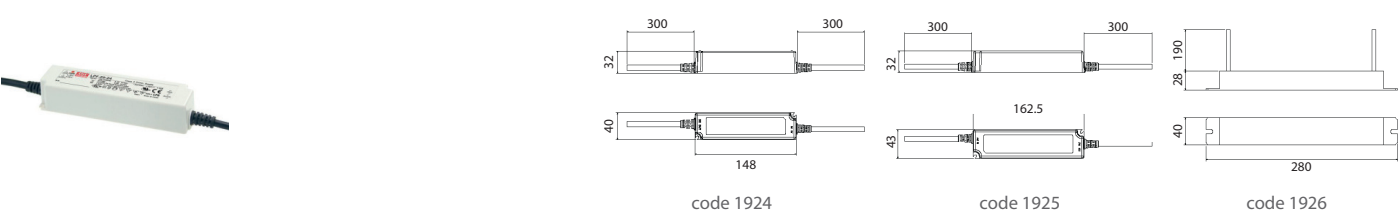
Settaggio multicanale degli apparecchi / Multi-channel setting of the fittings

RGBW

Accessori / Accessories



ALIMENTATORI 24V DC / 24V DC CONTROL GEARS



Code	W	Description
1924	25	INPUT 220-240 V - OUTPUT 24V DC
1925	60	
1926	150	



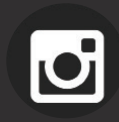
QR zu unseren Produkten



folge uns für Highlights!



@mabaluxag



mabalux_ag_
lichttechnik



mabalux ag
lichttechnik



Mabalux AG
Bahnhofstrasse 11
CH-4657 Dulliken

Tel.: +41 62 295 01 47

info@mabalux.ch
www.mabalux.ch